

Επίσημη Εφημερίδα C 185 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

66ο έτος
26 Μαΐου 2023

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 185/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.11006 — ONE / MACQUARIE / ΥΤΙ) ⁽¹⁾	1
2023/C 185/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.11092 — BLACKSTONE / CDPQ / INVENERGY / AEP RENEWABLES / AEP WIND HOLDINGS / TRENT WIND FARM / DESERT SKY WIND FARM) ⁽¹⁾	2
2023/C 185/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.11016 — AIR LIQUIDE / ADP / JV) ⁽¹⁾	3

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Συμβούλιο

2023/C 185/04	Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία	4
2023/C 185/05	Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την αναθεώρηση του προγράμματος εργασιών της στρατηγικής της ΕΕ στον τομέα της νεολαίας 2022-2024	14
2023/C 185/06	Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την κοινωνική διάσταση της βιώσιμης Ευρώπης για τη νεολαία	21
2023/C 185/07	Ψήφισμα των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την επανεξέταση της εκπροσώπησης των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του Παγκόσμιου Οργανισμού κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA) και του συντονισμού των θέσεων των κρατών μελών πριν από τις συνεδριάσεις του WADA	29

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2023/C 185/08	Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης: Με το βλέμμα στο 2025 και πέραν αυτού	35
2023/C 185/09	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τους καλλιτεχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί	39
2023/C 185/10	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με περαιτέρω μέτρα για την υλοποίηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης	44
2023/C 185/11	Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία	51
2023/C 185/12	Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων στα οποία εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1035 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1027 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία	52
Ευρωπαϊκή Επιτροπή		
2023/C 185/13	Ισοτιμίες του ευρώ — 25 Μαΐου 2023	54
2023/C 185/14	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1ης Ιουνίου 2023 (Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004)	55

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 185/15	ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ — Δημοσίευση κενής θέσης για τη θέση του/της επικεφαλής της Αντιπροσωπείας στη Σόφια – Αντιπροσωπεία στη Βουλγαρία (βαθμός AD 14) στη Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας (ΓΔ COMM) — COM/2023/10433	56
---------------	--	----

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2023/C 185/16	Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής	57
2023/C 185/17	Δημοσίευση εγκριθείσας συνήθους τροποποίησης των προδιαγραφών προϊόντος προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης ή προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6β παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 664/2014 της Επιτροπής	64

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση M.11006 — ONE / MACQUARIE / YTI)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2023/C 185/01)

Στις 4 Μαΐου 2023, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32023M11006. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.11092 — BLACKSTONE / CDPQ / INVENERGY / AEP RENEWABLES / AEP WIND HOLDINGS / TRENT WIND FARM / DESERT SKY WIND FARM)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2023/C 185/02)

Στις 3 Μαΐου 2023, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32023M11092. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.11016 — AIR LIQUIDE / ADP / JV)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2023/C 185/03)

Στις 12 Μαΐου 2023, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32023M11016. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

**Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελλθόντων στο
πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη
νεολαία**

(2023/C 185/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ,
ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

1. Στόχοι του παρόντος ψηφίσματος είναι να διασφαλίσει ότι τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (ΔΕΕΝ) αναγνωρίζονται και παρακολουθούνται από τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, καθώς και να εγγυηθεί την ποιότητα και τη συνέχεια της εφαρμογής της διαδικασίας του ΔΕΕΝ και των αποτελεσμάτων του. Στόχος επίσης του παρόντος εγγράφου είναι να συμβάλει στην αύξηση της διαφάνειας του ΔΕΕΝ και να παράσχει ανατροφοδότηση από τις εργασίες που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του 9ου και των προηγούμενων κύκλων.
2. Το παρόν ψήφισμα βασίζεται στο ψήφισμα σχετικά με τη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 ⁽¹⁾ και τους ευρωπαϊκούς στόχους για τη νεολαία, καθώς και στο παράρτημα Ι του ψηφίσματος για τη θέσπιση κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με την οργάνωση του ΔΕΕΝ, και στα αποτελέσματα των προηγούμενων κύκλων του ΔΕΕΝ. Με τη στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία ζητείται μεγαλύτερη συμμετοχή των νέων στον διάλογο με τους υπεύθυνους λήψης αποφάσεων, καθώς και η δραστηριοποίηση νέων από διαφορετικά περιβάλλοντα και κοινωνικές ομάδες.
3. Με την απόφαση (ΕΕ) 2021/2316 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος Νεολαίας (2022) (εφεξής «ΕΕΝ») επισημαίνεται η ανάγκη να δοθούν στους νέους ευκαιρίες για ένα μέλλον πιο πράσινο, πιο ψηφιακό και χωρίς αποκλεισμούς.
4. Ο ΔΕΕΝ αποτελεί μηχανισμό συμμετοχής των νέων στην ΕΕ. Λειτουργεί ως φόρουμ για συνεχή από κοινού προβληματισμό και για διαβουλεύσεις σχετικά με τις προτεραιότητες, την εφαρμογή και τη συνέχεια που πρέπει να δοθεί στη συνεργασία σε επίπεδο ΕΕ στον τομέα της νεολαίας μεταξύ των υπευθύνων λήψης αποφάσεων, των νέων και των αντιπροσωπευτικών τους οργάνων, καθώς και των ερευνητών. Χάρη στον ΔΕΕΝ υπάρχει διαρκής σύμπραξη για τη διαχείριση αυτών των διαδικασιών σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο.

⁽¹⁾ Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, συνελλθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη θέσπιση κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με την οργάνωση του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία – Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (ΕΕ C 189 της 5.6.2019, σ. 1).

5. Τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ βασίζονται στις τρεις διασκέψεις της ΕΕ για τη νεολαία που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του κύκλου, στην ανατροφοδότηση από εθνικές και ευρωπαϊκές ποιοτικές διαβουλεύσεις και εκδηλώσεις από τη φάση του διαλόγου, καθώς και στα αποτελέσματα της φάσης υλοποίησης στα κράτη μέλη και σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Τα αποτελέσματα αυτά συμβάλλουν στην ενσωμάτωση στις πολιτικές της πολυεπίπεδης και διατομεακής υλοποίησης των στόχων για τη νεολαία #10 «Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη» και #3 «Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς» υπό τον τίτλο «Κοινή προσπάθεια για μια βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς Ευρώπη».
6. Η πανδημία COVID-19 είχε σοβαρό αντίκτυπο ⁽²⁾ στη συμμετοχή των νέων και αύξησε τις ανισότητες μεταξύ ομάδων νέων. Επιπλέον, ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας και η επακόλουθη ενεργειακή κρίση, η αύξηση της μετανάστευσης και ο παγκόσμιος πληθωρισμός έχουν σοβαρές επιπτώσεις για τους νέους και τις κοινότητες στην Ευρώπη. Κατά τη διάρκεια αυτών των κρίσεων κατέστη ακόμη πιο εμφανές ότι οι νέοι με λιγότερες ευκαιρίες δεν έχουν την ίδια πρόσβαση σε ανθρώπινα και ιδίως σε κοινωνικά δικαιώματα όπως οι νέοι με περισσότερες ευκαιρίες.
7. Η πρόσκληση που απευθύνθηκε κατά τον 8ο κύκλο προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη αφορά τα ακόλουθα:
- ενίσχυση της μακροπρόθεσμης θεσμικής μνήμης και της συνέχειας των εργασιών μεταξύ των κύκλων του ΔΕΕΝ·
 - έκκληση για τη διοργάνωση τακτικών ανταλλαγών και συντονισμού από τη νεολαία και με κατάλληλη υποστήριξη από την τριάδα των Προεδριών, την Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Φόρουμ Νεολαίας, καθώς και για τη δημοσιοποίηση των εγγράφων τεκμηρίωσης της ευρωπαϊκής ομάδας καθοδήγησης στην Ευρωπαϊκή Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας·
 - παροχή συνεχούς ανατροφοδότησης στους νέους και τις οργανώσεις νεολαίας που συμμετέχουν σε όλα τα στάδια της διαδικασίας του ΔΕΕΝ, προκειμένου να εξασφαλίζεται ουσιαστικός διάλογος και συμμετοχή των νέων σε όλα τα επίπεδα·
 - προτεραιότητα και προβολή του ΔΕΕΝ σε εκδηλώσεις σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο και προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα.
8. Η εργαλειοθήκη του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ παρείχε στις εθνικές ομάδες εργασίας τα μέσα για τη συλλογή δεδομένων σχετικά με τα σχέδια που αυτές δημιούργησαν για τον κύκλο, καθώς και σχετικά με παραδείγματα ορθών πρακτικών που εντόπισαν στους εξής πέντε βασικούς τομείς:
- α) πληροφόρηση και εκπαίδευση,
 - β) δράση και ενδυνάμωση,
 - γ) διακυβέρνηση,
 - δ) κινητικότητα και αλληλεγγύη,
 - ε) πρόσβαση στις υποδομές.

Στο πλαίσιο της διαδικασίας αυτής συγκεντρώθηκαν οι απόψεις των νέων και αναπτύχθηκαν μέθοδοι εργασίας και βέλτιστες πρακτικές, με σκοπό τη διευκόλυνση της υλοποίησης του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

9. Ο ΔΕΕΝ βασίζεται στον ηγετικό ρόλο και την κοινή ευθύνη των εθνικών ομάδων εργασίας, κατά περίπτωση, υπό τον συντονισμό των εθνικών συμβουλίων νεολαίας. Αυτό δίνει τη δυνατότητα σε νέους προερχόμενους από διάφορες ομάδες να συμμετάσχουν στον διάλογο και συνδέει διαφορετικά εθνικά, περιφερειακά και τοπικά ενδιαφερόμενα μέρη με τη διαδικασία.
10. Η συμβολή των διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων νεολαίας (INGYO) είναι σημαντική διότι κομίζει στον πολιτικό διάλογο διάφορες οπτικές από ολόκληρη την Ευρώπη και διασφαλίζει την τροφοδότηση με ποιοτικά δεδομένα σχετικά με τη διακρατική διάσταση της διαδικασίας του ΔΕΕΝ.

⁽²⁾ Eurofound (2021), «Impact of COVID-19 on young people in the EU» (Αντίκτυπος της COVID-19 στους νέους και τις νέες στην ΕΕ), Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο

ΕΚΤΙΜΟΥΝ ΟΤΙ:

11. Οι εθνικές ομάδες εργασίας και οι INGYO χρησιμοποίησαν διάφορες μεθόδους, όπως διάλογο και εκδηλώσεις στρογγυλής τραπέζης (τόσο εντός όσο και εκτός διαδικτύου), δημοσκοπήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης και στοχευμένες δραστηριότητες με νέους που έχουν λιγότερες ευκαιρίες.
12. Η τοποθέτηση των νέων και των οργανώσεων νεολαίας στον πυρήνα του σχεδιασμού, του προγραμματισμού, της υλοποίησης, της παρακολούθησης, της αξιολόγησης και της επακολούθησης του κύκλου και όλων των δραστηριοτήτων του, για παράδειγμα εξασφαλίζοντας ότι τα εθνικά συμβούλια νεολαίας της Προεδρίας είχαν το δικαίωμα να συμπροεδρεύουν στην ευρωπαϊκή ομάδα καθοδήγησης, αποτέλεσε βασικό στοιχείο της υλοποίησης του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΗΣ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (ⁱ):

13. Σύσταση για το επιμέρους θέμα 1 σχετικά με την πληροφόρηση και την εκπαίδευση: «Ζητούμε από τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ισότιμη πρόσβαση σε φιλικές προς τον χρήστη πληροφορίες σχετικά με τη βιώσιμότητα και την κλιματική αλλαγή μέσω της μη τυπικής και της τυπικής εκπαίδευσης που παρέχει ενδυνάμωση χωρίς αποκλεισμούς προωθώντας τον διαγενεακό διάλογο και τη μάθηση».
14. Σύσταση για το επιμέρους θέμα 2 σχετικά με τη δράση και την ενδυνάμωση: «Καλούμε τα κράτη μέλη να εγγυηθούν την ύπαρξη ανεξάρτητων συμβουλευτικών επιτροπών σε τοπικό επίπεδο (π.χ. συμβούλια νεολαίας) που θα αποτελούνται από νέους και θα επιλέγονται από αυτούς, με διατομεακή έμφαση στους νέους με λιγότερες ευκαιρίες, ακολουθώντας μια βιώσιμη προσέγγιση».
15. Σύσταση για το επιμέρους θέμα 3 σχετικά με τη διακυβέρνηση: «Συνιστούμε την εκπόνηση νομοθεσίας που θα διασφαλίζει τη λογοδοσία και τη διαφάνεια στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής για το περιβάλλον και τη βιώσιμη ανάπτυξη και θα υποστηρίζει μηχανισμούς συμμετοχής και αξιολόγησης που καθιστούν δυνατή την επίτευξη αυτού του στόχου (π.χ. όργανα νεολαίας, τεστ νέων) σε τοπικό, περιφερειακό και ευρωπαϊκό επίπεδο».
16. Σύσταση για το επιμέρους θέμα 4 σχετικά με την κινητικότητα και την αλληλεγγύη: «Καλούμε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να καταρτίσουν σχέδια δράσης, τα οποία θα προορίζονται για τον τομέα της τυπικής εκπαίδευσης και την αγορά εργασίας, προκειμένου να διασφαλιστεί η επίσημη αναγνώριση της εμπειρίας και των βασικών δεξιοτήτων που αποκτώνται μέσω της συμμετοχής σε εθελοντικές δράσεις και μαθησιακή κινητικότητα».
17. Σύσταση για το επιμέρους θέμα 5 σχετικά με την πρόσβαση στις υποδομές: «Συνιστούμε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα κράτη μέλη να παράσχουν ένα οικονομικά προσιτό και προσβάσιμο “Κλιματικό εισιτήριο για τους νέους” ως καθολικό πολυτροπικό εργαλείο για τις δημόσιες μεταφορές σε περιφερειακό, εθνικό και διεθνές επίπεδο· συνιστούμε επίσης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να στηρίξει τα κράτη μέλη κατά την προώθηση βιώσιμων τρόπων δημόσιων μεταφορών».

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΟΤΙ:

18. Οι συμμετέχοντες στη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία τόνισαν την ανάγκη να χαρακτηρίζονται όλες οι πτυχές του ΔΕΕΝ από μεγαλύτερη συμπεριληπτικότητα και πολυμορφία και να βελτιωθεί η απήχυσή του σε διάφορες ομάδες νέων, μεταξύ άλλων μέσω μιας μακροπρόθεσμης επικοινωνιακής στρατηγικής, π.χ. μέσω κοινού λογότυπου, ευρείας κλίμακας προώθησης των αποτελεσμάτων και προσβάσιμων και φιλικών προς τους νέους πληροφοριών, που δεν θα περιορίζονται στους εκπροσώπους της διάσκεψης και τους βασικούς συμμετέχοντες στον ΔΕΕΝ.
19. Οι συμμετέχοντες στη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία τόνισαν περαιτέρω ότι η αποτελεσματική διατομεακή συνεργασία τόσο σε εθνικό όσο και σε ενωσιακό επίπεδο είναι σημαντική προκειμένου να μεταφερθούν τα αποτελέσματα του ΔΕΕΝ εκτός της σφαίρας της πολιτικής για τη νεολαία και να δημιουργηθεί αντίκτυπος πέρα από τον τομέα της νεολαίας. Σημειώθηκε επίσης ότι τα κράτη μέλη και οι εθνικές ομάδες εργασίας διαδραμάτισαν κείμενο ρόλο στην παροχή συστηματικής παρακολούθησης και ανατροφοδότησης, προκειμένου να ενισχυθεί η εσωτερική διαφάνεια της διαδικασίας.

(ⁱ) Πρόκειται για τις συστάσεις που διατυπώθηκαν κατά τη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία τον Μάρτιο του 2023 στο τέλος του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ. Βλ. περαιτέρω υποσημειωτικά αποσπάσματα των συστάσεων 1 έως 5 στο παράρτημα II του παρόντος παραρτήματος.

ΧΑΙΡΕΤΙΖΟΥΝ:

20. Την απόφαση για το ευρωπαϊκό έτος Νεολαίας (2022) ^(*), η οποία εφιστά την προσοχή στους νέους και στον σημαντικό ρόλο που αυτοί διαδραματίζουν στην κοινωνία, ενισχύοντας και αποκαθιστώντας την εμπιστοσύνη στη νέα γενιά που επλήγη περισσότερο κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19.
21. Την εξέλιξη της Ευρωπαϊκής Δικτυακής Πύλης της Νεολαίας και την επιβεβαιωμένη λειτουργία της ως υπηρεσίας μίας στάσης για τον ΔΕΕΝ και τα σχετικά έγγραφα ως συμβολή στη διασφάλιση της θεσμικής μνήμης μεταξύ των κύκλων.
22. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση της δέσμευσης των νέων, ως παραγόντων αλλαγής, υπέρ της προστασίας του περιβάλλοντος, ιδίως την έμφαση που δίνεται προκειμένου να υποστηριχθούν οι νέοι στη δέσμευσή τους όσον αφορά το περιβάλλον και τη δράση τους για τη διαρκή ανάπτυξη της κοινωνίας στο σύνολό της.
23. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προώθηση της διαγενεακής διάστασης στον τομέα της νεολαίας με σκοπό την προαγωγή του διαλόγου και της κοινωνικής συνοχής, τονίζοντας ιδίως τα οφέλη του συγκερασμού της πείρας και των ικανοτήτων των διαφόρων γενεών για την οικοδόμηση ειρηνικών και συνεκτικών κοινωνιών.
24. Την έμφαση που έδωσε ο 8ος κύκλος του ΔΕΕΝ στον στόχο για τη νεολαία #9 «Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους» και τη συμμετοχική διαδικασία που οδήγησε στην έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και των συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη διαφύλαξη και τη δημιουργία χώρων της κοινωνίας των πολιτών για τους νέους προκειμένου να διευκολύνουν την ουσιαστική συμμετοχή των νέων.
25. Την ενεργό συμμετοχή των νέων και των εθνικών ομάδων εργασίας στον 9ο κύκλο του ΔΕΕΝ και τη συμμετοχή οργανώσεων νεολαίας σε διάφορες εκδηλώσεις που παρέχουν ανατροφοδότηση καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου και κατά την υλοποίηση του ΕΕΝ. Επιπλέον, τη συμμετοχή των νέων στην άτυπη σύνοδο των υπουργών Παιδείας και Νεολαίας στο Στρασβούργο, στο σεμινάριο σχετικά με τη συμμετοχή των νέων στο ευρωπαϊκό εγχείρημα στο Στρασβούργο και στη διάσκεψη με τίτλο «Claim the Future» (Διεκδίκησε το μέλλον) στις Βρυξέλλες με σκοπό να συνοψιστούν τα επιτεύγματα του ΕΕΝ και να εξεταστεί η κληρονομιά του.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥΣ:

26. Να λαμβάνουν υπόψη, κατά περίπτωση, τις συστάσεις που αναφέρθηκαν ανωτέρω στις παραγράφους 13 έως 17 κατά την εφαρμογή και την αξιολόγηση των σχετικών πολιτικών αποκρίσεων που αφορούν τα επιμέρους θέματα 1 έως 5 του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ.
27. Να εξετάσουν τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ, κατά την εφαρμογή και την αξιολόγηση των τρεχουσών πολιτικών για τη νεολαία και κατά τον σχεδιασμό μελλοντικών πολιτικών για τη νεολαία, σε συνέργεια με όλες τις πολιτικές που επηρεάζουν τους νέους. Να διερευνήσουν περαιτέρω τρόπους υλοποίησης των ευρωπαϊκών στόχων για τη νεολαία #10 και #3 και των επιμέρους στόχων τους.
28. Να ενθαρρύνουν, να αναγνωρίσουν και, κατά περίπτωση, να στηρίξουν οικονομικά δράσεις και προγράμματα που δρομολογούνται και διευθύνονται από νέους στον τομέα της βιώσιμης ανάπτυξης, ιδίως εκείνες που στοχεύουν στην καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής και την ενίσχυση της ένταξης, ώστε οι νέοι να μπορέσουν να αποτελέσουν παράγοντες αλλαγής για το σύνολο της κοινωνίας.
29. Να ενισχύσουν και να βελτιώσουν τη διαδικασία του ΔΕΕΝ εξετάζοντας και, ει δυνατόν, εφαρμόζοντας τις βέλτιστες πρακτικές από τον 9ο κύκλο του ΔΕΕΝ και τις αρχές που καθοδήγησαν την εφαρμογή του, ιδίως με την τοποθέτηση των νέων και των οργανώσεων νεολαίας στον πυρήνα της διαδικασίας και διασφαλίζοντας ότι ο ΔΕΕΝ αποτελεί διαδικασία με τους νέους σε πρωταγωνιστικό ρόλο, στο πλαίσιο της οποίας οι νέοι και οι υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων διεξάγουν εποικοδομητικό διάλογο για την αναζήτηση λύσεων.

(*) Απόφαση (ΕΕ) 2021/2316 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος Νεολαίας (2022) (ΕΕ L 462 της 28.12.2021, σ. 1).

30. Να ενδυναμώνουν τα εθνικά συμβούλια νεολαίας, κατά περίπτωση, στον ρόλο τους ως κορυφαίων ενδιαφερόμενων μερών στο πλαίσιο των εθνικών ομάδων εργασίας, ώστε να είναι σε θέση να συντονίζουν και να υλοποιούν τον ΔΕΕΝ σε εθνικό επίπεδο.
31. Να καλέσουν τα ενδιαφερόμενα μέρη να εξασφαλίσουν την παροχή στα εθνικά συμβούλια νεολαίας σταθερής διοικητικής και οικονομικής στήριξης, καθώς και των εργαλείων που είναι απαραίτητα για τη συμπεροδρία της ευρωπαϊκής ομάδας καθοδήγησης, κατά περίπτωση, ώστε να μπορέσουν να αναλάβουν ηγετικό ρόλο στον ΔΕΕΝ κατά τη διάρκεια της Προεδρίας του κράτους μέλους τους, ιδίως μέσω του κεφαλαίου για τη νεολαία του προγράμματος Erasmus+ σύμφωνα με τη νομική του βάση και τον δημοσιονομικό κανονισμό της ΕΕ.
32. Να ενθαρρύνουν τους νέους, τις οργανώσεις νεολαίας και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη στον τομέα της νεολαίας να αξιοποιήσουν περισσότερο τις δυνατότητες χρηματοδότησης που προσφέρει το κεφάλαιο για τη νεολαία του προγράμματος Erasmus+ της ΕΕ, προκειμένου να ενισχυθούν η συμμετοχή των νέων και οι διάλογοι για τη νεολαία σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο και, κατά περίπτωση, να συνδεθούν στενότερα με τη διαδικασία του ΔΕΕΝ.
33. Να αναγνωρίσουν τη συμμετοχή και τη συμβολή των INGYO στη διαδικασία του ΔΕΕΝ ως σημαντικών παραγόντων ώστε να διασφαλιστεί ότι ο διάλογος έχει ισχυρή ευρωπαϊκή διάσταση και, κατά περίπτωση, να παράσχουν τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την ενεργό συμμετοχή και εμπλοκή τους στη διαδικασία του ΔΕΕΝ.
34. Να συνεχίσουν τις εργασίες που πραγματοποιήθηκαν σε όλα τα επίπεδα κατά τη διάρκεια του ΕΕΝ ούτως ώστε να δοθεί προτεραιότητα στον ΔΕΕΝ και να αυξηθεί η προβολή του σε εκδηλώσεις τοπικού, περιφερειακού, εθνικού και ενωσιακού χαρακτήρα και να προωθήσουν τη χωρίς αποκλεισμούς συμμετοχή των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε όλα τα επίπεδα, σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές για την ένταξη των νέων.
35. Να διασφαλίσουν την ύπαρξη μακροπρόθεσμης επικοινωνιακής στρατηγικής σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την αύξηση της προβολής του ΔΕΕΝ με φιλικό προς τους νέους τρόπο και, κατά περίπτωση, να παράσχουν στις εθνικές ομάδες εργασίας πρόσθετη στήριξη για την ενίσχυση της επικοινωνίας τους στο πλαίσιο του ΔΕΕΝ. Η επικοινωνιακή στρατηγική θα πρέπει κατά προτίμηση να δημιουργηθεί υπό την κοινή ηγεσία των οργανώσεων νεολαίας, συμπεριλαμβανομένου ενός κοινού λογότυπου του ΔΕΕΝ για την επισήμανση όλων των δράσεων στο πλαίσιο του, σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.
36. Να λάβουν κατάλληλα μέτρα για την ενσωμάτωση της ουσιαστικής συμμετοχής των νέων σε όλους τους σχετικούς τομείς πολιτικής, σύμφωνα με τις δραστηριότητες που έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια του ΕΕΝ, για την προώθηση μιας προοπτικής για τη νεολαία σε όλους τους σχετικούς τομείς πολιτικής. Ο τομέας της πολιτικής για τη νεολαία θα πρέπει να λειτουργεί ως γέφυρα με άλλα πεδία χάραξης πολιτικής, ώστε να διασφαλίζεται ότι η φωνή των παιδιών και των νέων εισακούγεται και λαμβάνεται υπόψη και σε άλλους τομείς.
37. Να αναπτύξουν περαιτέρω την παρακολούθηση και την ανατροφοδότηση σχετικά με τα αποτελέσματα του ΔΕΕΝ με σκοπό την αύξηση της διαφάνειας και τη διασφάλιση ουσιαστικής συμμετοχής των νέων σε όλα τα μέρη και όλα τα στάδια των διαδικασιών λήψης αποφάσεων.
38. Να παράσχουν στήριξη, καθώς και στοχευμένα εργαλεία και μεθόδους για την προσέγγιση και την προετοιμασία των νέων που συνήθως δεν συμμετέχουν στον ΔΕΕΝ, συμπεριλαμβανομένων των νέων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες. Τα μέσα αυτά θα μπορούσαν να προσαρμόζονται στις ανάγκες συγκεκριμένων ομάδων κατά περίπτωση. Στόχος τους θα είναι η παροχή απλών εργαλείων επικοινωνίας με σκοπό να εξηγηθεί ο ΔΕΕΝ και ο ρόλος των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων με φιλικό προς τη νεολαία τρόπο και να παρασχεθεί κατάλληλη υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας.
39. Κατά περίπτωση, να αναπτύξουν μεθόδους και εργαλεία εφαρμογής σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ενωσιακό επίπεδο για την ανάληψη δράσης όσον αφορά τα μηνύματα και τις απαιτήσεις που απορρέουν από τον ΔΕΕΝ και τις διασκέψεις της ΕΕ για τη νεολαία, καθώς και από το ΕΕΝ.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ:

40. Να αναπτύξει περαιτέρω την Ευρωπαϊκή Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας και άλλα σχετικά εργαλεία επικοινωνίας με φιλικό προς τους νέους τρόπο, προκειμένου να αυξηθεί η ευχρηστία και η προβολή του ΔΕΕΝ, με βάση τις ορθές πρακτικές που προέκυψαν από το ΕΕΝ και τον 9ο κύκλο του ΔΕΕΝ.

41. Να μεριμνήσει για την περαιτέρω συμμετοχή του συντονιστή της ΕΕ για τη νεολαία στην ενσωμάτωση της συμμετοχής των νέων σε όλους τους σχετικούς τομείς πολιτικής της ΕΕ σύμφωνα με την κληρονομιά του ΕΕΝ και να αυξήσει την προβολή του ΔΕΕΝ ως μέσου για την ενσωμάτωση της συμμετοχής των νέων στις πολιτικές.

ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΟΤΙ:

42. Η γενική θεματική προτεραιότητα της επόμενης τριάδας Προεδριών (Ισπανία, Βέλγιο και Ουγγαρία) φέρει τον τίτλο «WE NEED YOUTH» (Χρειαζόμαστε τη νεολαία).
43. Σκοπός είναι η περαιτέρω ανάπτυξη και ενίσχυση του ΔΕΕΝ κατά τη διάρκεια του 10ου κύκλου του, λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων, των συστάσεων, του εορτασμού και των αξιολογήσεων των προηγούμενων κύκλων.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

- Bárta O., Moxon D. (2023). «EUYD9 Implementation Phase Report» (Έκθεση σχετικά με τη φάση της υλοποίησης του ΔΕΕΝ9). DOI: 10.5281/zenodo.7696299.
 - Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων (ΕΕ C 241 της 21.6.2021, σ. 3).
 - Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την ενίσχυση της δημοκρατικής συνειδησης και της δημοκρατικής συμμετοχής των νέων στην Ευρώπη (ΕΕ C 415 της 1.12.2020, σ. 16).
 - Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση της δέσμευσης των νέων, ως παραγόντων αλλαγής, υπέρ της προστασίας του περιβάλλοντος (ΕΕ C 159, 12.4.2022, σ. 9).
 - Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προώθηση της διαγενεακής διάστασης στον τομέα της νεολαίας με σκοπό την προαγωγή του διαλόγου και της κοινωνικής συνοχής (ΕΕ C 495, 29.12.2022, σ. 56).
 - Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη διαφύλαξη και τη δημιουργία χώρων της κοινωνίας των πολιτών για τους νέους προκειμένου να διευκολύνουν την ουσιαστική συμμετοχή των νέων (ΕΕ C 501 I, 13.12.2021, σ. 19).
 - Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τον διαρθρωμένο διάλογο και τη μελλοντική εξέλιξη του διαλόγου με τους νέους στο πλαίσιο πολιτικών για ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της νεολαίας για την περίοδο μετά το 2018 (ΕΕ C 189 της 15.6.2017, σ. 1).
 - Eurofound (2021), «Impact of COVID-19 on young people in the EU» (Αντίκτυπος της COVID-19 στους νέους και τις νέες στην ΕΕ), Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο.
 - Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, ως προς τα αποτελέσματα του 8ου κύκλου διαβουλεύσεων του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (ΕΕ C 504, 14.12.2021, σ. 1).
 - Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (ΕΕ C 456 της 18.12.2018, σ. 1).
 - Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, ως προς τα αποτελέσματα του 7ου κύκλου διαβουλεύσεων του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία: Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (ΕΕ C 212I της 26.6.2020, σ. 1).
 - Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη θέσπιση κατευθυντηρίων γραμμών σχετικά με την οργάνωση του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία – Στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (ΕΕ C 189 της 5.6.2019, σ. 1).
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΙΚΑ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΘΕΜΑΤΑ 1-5 ΤΟΥ 9^{ΟΥ} ΚΥΚΛΟΥ
ΤΟΥ ΔΙΑΛΟΓΟΥ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ:

Η φάση υλοποίησης του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (ΔΕΕΝ) βασίστηκε στα πέντε επιμέρους θέματα που επέλεξαν οι συμμετέχοντες στη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία που πραγματοποιήθηκε στο Στρασβούργο της Γαλλίας τον Ιανουάριο του 2022. Οι αναλύσεις της φάσης υλοποίησης πραγματοποιήθηκαν τον Φεβρουάριο και τον Μάρτιο του 2023, παρέχοντας πληροφορίες και συγκεκριμενοποιώντας τους δύο βασικούς τομείς της υποβολής εκθέσεων σχετικά με την υλοποίηση, δηλαδή το φάσμα των δραστηριοτήτων υλοποίησης και τον αντίκτυπο που προσδιορίστηκε ως αποτέλεσμα των δραστηριοτήτων υλοποίησης του 9ου κύκλου του ΔΕΕΝ. Η έκθεση σχετικά με τη φάση της υλοποίησης ⁽¹⁾ αποτέλεσε τη βάση για τις συζητήσεις που έλαβαν χώρα κατά τη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία που πραγματοποιήθηκε στο Växjö της Σουηδίας τον Μάρτιο του 2023.

Το παρόν παράρτημα περιέχει τα υποστηρικτικά αποσπάσματα των συστάσεων για τα επιμέρους θέματα 1-5 του κύκλου, τα οποία συντάχθηκαν από τους συμμετέχοντες στη διάσκεψη.

1. Πληροφόρηση και εκπαίδευση

«Στόχος της σύστασής μας είναι να εξασφαλίσουμε αξιόπιστη και χωρίς αποκλεισμούς πληροφόρηση σχετικά με τη βιωσιμότητα και την κλιματική αλλαγή. Αυτή η φιλική προς τον χρήστη πληροφόρηση στην οποία θα έχουν πρόσβαση άτομα από διαφορετικές ηλικίες/στάδια της ζωής μας βοηθά να επιτύχουμε μια πιο πράσινη Ευρώπη. Πρέπει να ενσωματώσουμε πληροφορίες σχετικά με αυτά τα θέματα σε όλα τα είδη εκπαιδευτικού περιεχομένου, στο πλαίσιο τόσο της μη τυπικής όσο και της τυπικής εκπαίδευσης. Είναι σημαντικό να μαθαίνουμε από κοινού και ο ένας από τον άλλο, λαμβάνοντας υπόψη διαφορετικές οπτικές, όπως οι διάφοροι πολιτισμοί και τα διαφορετικά κοινωνικοοικονομικά περιβάλλοντα. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η κλιματική δικαιοσύνη. Δεν είναι δίκαιο να επιβαρύνονται οι νέοι με τις συνέπειες των πολιτικών για τις οποίες δεν είναι οι ίδιοι υπεύθυνοι. Πρέπει να έχουμε ενεργό συμμετοχή όλων των γενεών στην εκπαίδευση σχετικά με την κλιματική αλλαγή και τις λύσεις που απαιτούνται.

Οι νέοι χρειάζονται δεξιότητες, γνώσεις και πλατφόρμες για να αναλάβουν ουσιαστική δράση. Είναι σημαντικό να αξιοποιηθεί το δυναμικό της μη τυπικής εκπαίδευσης και να αναγνωριστούν τα πρακτικά οφέλη της. Προβλέπουμε την υλοποίηση μέσω διεπιστημονικής προσέγγισης και αξιοποιούμε τις δυνατότητες και τις γνώσεις των οργανώσεων νεολαίας και των υπηρεσιών ενημέρωσης της νεολαίας που είναι ήδη διαθέσιμες. Είναι αναγκαίο να παρασχεθούν πόροι ώστε οι εκπαιδευτές να λαμβάνουν τη δέουσα κατάρτιση και να αποκτήσουν τις κατάλληλες ικανότητες για την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Δεδομένου ότι πρόκειται για ζωντανή διαδικασία, πρέπει να υπάρχει μια συνεχής διαδικασία αξιολόγησης, παρακολούθησης και βελτίωσης.»

2. Δράση και ενδυνάμωση

«Για μια ακόμα φορά, οι νέοι δεν λαμβάνονται υπόψη και αποκλείονται από διαδικασίες λήψης αποφάσεων που έχουν σοβαρό αντίκτυπο στο μέλλον τους. Προκειμένου να αντιμετωπιστεί αυτό το ζήτημα, ζητούμε μετ' επιτάσεως να βελτιωθούν οι τοπικοί μηχανισμοί συμμετοχής από τη βάση προς την κορυφή μέσω της ενδυνάμωσης των νέων, ιδίως εκείνων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες.

Παρόλο που αυτές [οι συμβουλευτικές επιτροπές] υπάρχουν επί του παρόντος σε ορισμένες χώρες, όπως η Φινλανδία, η Εσθονία και η Σουηδία, αναγνωρίζουμε την ανάγκη για ένα πανευρωπαϊκό πλαίσιο προκειμένου να δημιουργηθούν αποδοτικότερα μοντέλα για αποτελεσματικές διαδικασίες συναπόφασης μεταξύ των νέων της εκάστοτε περιοχής και των υπευθύνων λήψης αποφάσεων. Η προσέγγιση αυτή πρέπει να υιοθετηθεί υπό βιώσιμο και διατομεακό πρίσμα, ώστε να διασφαλιστεί τόσο η συνέχεια των διαδικασιών όσο και η συμπερίληψη νέων από διαφορετικά περιβάλλοντα και με διαφορετικές εμπειρίες. Η υιοθέτηση διατομεακής προσέγγισης υποδηλώνει ότι ένα άτομο ενδέχεται να υπόκειται σε πολλαπλές μορφές διακρίσεων και περιθωριοποίησης ταυτόχρονα.

Οι επιτροπές αυτές συγκροτούνται μέσω δημοκρατικών και καθοδηγούμενων από τους νέους διαδικασιών, στο πλαίσιο των οποίων αυτοί επιλέγουν τους εκπροσώπους τους. Η ακριβής διαδικασία και η υλικοτεχνική της υποστήριξη μπορούν να αντικατοπτρίζουν το αντίστοιχο τοπικό πλαίσιο. Τα μέλη των επιτροπών θα ενεργούν ως φωνή της τοπικής νεολαίας πριν, μετά και κατά τη διάρκεια των τοπικών διαδικασιών χάραξης πολιτικής.

Είναι ζωτικής σημασίας τα κράτη μέλη να δώσουν προτεραιότητα στη συμπερίληψη και την εκπροσώπηση των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων. Με τη δημιουργία ανεξάρτητων συμβουλευτικών επιτροπών σε τοπικό επίπεδο και την ενδυνάμωση των νέων, ιδίως εκείνων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες, μπορούμε να δημιουργήσουμε ένα καλύτερο μέλλον για όλους.»

⁽¹⁾ Bárta O., Moxon D. (2023). «EUYD9 Implementation Phase Report» (Έκθεση σχετικά με τη φάση της υλοποίησης του ΔΕΕΝ9). DOI: 10.5281/zenodo.7696299.

3. Διακυβέρνηση

«Οι διαβουλεύσεις κατά τον 9ο κύκλο του ΔΕΕΝ κατέδειξαν υψηλό επίπεδο δυσπιστίας μεταξύ των νέων όσον αφορά την αποτελεσματικότητα των μηχανισμών χάραξης πολιτικής που συνδέονται με τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές πολιτικές. Παρά τις προσδοκίες και τις προσπάθειες να συμπεριληφθούν οι νέοι σε αυτές τις διαδικασίες χάραξης πολιτικής, οι τελευταίοι αναφέρουν ότι η συμμετοχή τους είναι απίθανο να επιφέρει πολιτικές αλλαγές.

Σκοπός της παρούσας σύστασης είναι να διασφαλιστεί η συμμετοχή των νέων καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας χάραξης πολιτικής, ώστε να ακουστεί η φωνή τους, παράλληλα με την παρακολούθηση και την παροχή συνέχειας και ανατροφοδότησης στους νέους σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνουν οι υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής μετά τις δραστηριότητες συμμετοχής και τη δημοσίευση εκθέσεων σχετικά με τις αλλαγές που επιτεύχθηκαν ή εκθέσεων που αιτιολογούν την απουσία αλλαγών εντός συγκεκριμένων προθεσμιών. Αυτό θα συμβάλει στην αύξηση της διαφάνειας και της λογοδοσίας σε όλα τα επίπεδα χάραξης πολιτικής.

Η σύσταση συμβάλλει στην ενδυνάμωση του ρόλου των φορέων νεολαίας, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών, περιφερειακών, εθνικών και ευρωπαϊκών συμβουλίων νεολαίας, στην ενίσχυση του ΔΕΕΝ και στην καθιέρωση εργαλείων εκτίμησης επιπτώσεων, όπως τα τεστ νέων. Αυτό παρέχει τη δυνατότητα για καλύτερα στοχευμένες πολιτικές που έχουν αντίκτυπο, συμβάλλουν στη μείωση των ανισοτήτων και στηρίζουν τις σημερινές και τις μελλοντικές γενιές.»

4. Κινητικότητα και αλληλεγγύη

«Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους Δεξιοτήτων 2023, τονίστηκε η επείγουσα ανάγκη να προωθηθεί η νοοτροπία της επανεκπαίδευσης και της αναβάθμισης των δεξιοτήτων του εργατικού δυναμικού, συμβάλλοντας στη βιώσιμη ανάπτυξη και δημιουργώντας έναν καλά εξοπλισμένο τομέα τυπικής εκπαίδευσης και μια ανταγωνιστική αγορά εργασίας. Ως εκ τούτου, τασόμαστε σθεναρά υπέρ της συμμετοχής των ευρωπαίων νέων σε εθελοντικές δράσεις και μαθησιακή κινητικότητα που αποτελούν ενεργές διαδικασίες μάθησης για την περαιτέρω ανάπτυξη δεξιοτήτων. Παράλληλα, παρατηρείται μια ολοένα μεγαλύτερη παρανόηση όχι μόνο από τους νέους, αλλά και από τους φορείς λήψης των πολιτικών αποφάσεων, τα ιδρύματα παροχής τυπικής εκπαίδευσης και την αγορά εργασίας, γεγονός που εμποδίζει την αναγνώριση της αξίας που έχουν αυτές οι εμπειρίες ή των ικανοτήτων που μπορούν να αναπτύξουν οι νέοι στην Ευρώπη μέσω αυτών.

Η πλειονότητα των νέων δεν έχει πρόσβαση στην κινητικότητα λόγω έλλειψης πληροφόρησης, γλωσσικών φραγμών, ανεπαρκών οικονομικών πόρων και άλλων υποχρεώσεων προσωπικού χαρακτήρα. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να υπάρχει φιλική προς τους νέους και προσβάσιμη πληροφόρηση, από αξιόπιστη πηγή, καθώς και μια γενική εκστρατεία ευαισθητοποίησης, ώστε όλοι οι νέοι στην Ευρώπη να αναγνωρίσουν αυτές τις ευκαιρίες, δημιουργώντας μια ισχυρή κοινωνία χωρίς αποκλεισμούς, σύμφωνα με τον στόχο για τη νεολαία #3.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να ξεκινήσει μια διαδικασία με τη συμμετοχή των κρατών μελών σε διαβουλεύσεις με σκοπό την ανάπτυξη, σε χρονικό πλαίσιο διετίας, εθνικών σχεδίων δράσης, τα οποία θα δίνουν έμφαση στο να καταστούν οι δραστηριότητες εθελοντισμού και μαθησιακής κινητικότητας πιο προσβάσιμες για τους νέους, ιδίως εκείνους που έχουν λιγότερες ευκαιρίες. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημιουργήσουν ένα πλαίσιο για την αναγνώριση των ικανοτήτων και των δεξιοτήτων που αποκτώνται κατά τη διάρκεια βραχυπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων εθελοντικών δράσεων και μαθησιακής κινητικότητας στο πλαίσιο των σχεδίων δράσης τους, αναγνωρίζοντας τις εμπειρίες αυτές ως επωφελείς για την εργασία και τα προγράμματα σπουδών τους.»

5. Πρόσβαση στις υποδομές

«Παρά τις υφιστάμενες εκπτώσεις στις μεταφορές, λόγω των διαφορών που υπάρχουν σε περιφερειακό επίπεδο οι μεταφορές εξακολουθούν να αποτελούν εμπόδιο στην καθημερινότητα πολλών νέων, ιδίως στις αγροτικές περιοχές, όντας απαρχαιωμένες και/ή ανεπαρκείς. Οι μεταφορές επηρεάζουν τις σπουδές, την εργασία και την καθημερινότητα των νέων. Η διαθεσιμότητα, η οικονομική προσιτότητα και η καθολική προσβασιμότητα είναι καίριας σημασίας για την προώθηση των συστημάτων δημόσιων μεταφορών. Η χρήση των δημόσιων μεταφορών από τους νέους μειώνει τη μετακίνηση από τις αγροτικές προς τις αστικές περιοχές. Αυτό συμβάλλει στη διατήρηση του αγροτικού πληθυσμού με την αποσυμφόρηση και την παροχή κινήτρων στους νέους ώστε να παραμείνουν στον τόπο τους, προωθώντας παράλληλα τη βιώσιμη στέγαση τόσο στις αγροτικές όσο και στις αστικές περιοχές.

Η πρωτοβουλία “Youth Climate Ticket” (Κλιματικό εισιτήριο για τους νέους) αποσκοπεί στην εφαρμογή ενός απλού συστήματος για την παροχή στους νέους προσβάσιμων, οικονομικά προσιτών και διαθέσιμων δημόσιων μεταφορών σε περιφερειακή, εθνική και διεθνή κλίμακα. Πιστεύουμε σε μια ολιστική προσέγγιση της κοινωνικής και περιβαλλοντικής βιωσιμότητας. Στόχος μας είναι επίσης να δώσουμε τη δυνατότητα στους νέους να επιλέγουν συχνότερα βιώσιμες επιλογές μετακίνησης και στα κράτη μέλη να οικοδομήσουν πιο βιώσιμες υποδομές μακροπρόθεσμα και να ενισχύσουν την κινητικότητα και την αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών.

Το Κλιματικό εισιτήριο της ΕΕ για τους νέους αποτελεί πιλοτική πρωτοβουλία που έχει ως στόχο τη δημιουργία μιας ενιαίας ψηφιακής πλατφόρμας σε τρία διαφορετικά επίπεδα: το περιφερειακό, το εθνικό και το διεθνές. Τα δύο πρώτα θα είναι προαιρετικά, με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να παρέχεται μόνο σε κράτη μέλη που το επιθυμούν. Το διεθνές επίπεδο θα υπόκειται σε εναρμόνιση σε επίπεδο ΕΕ. Η πλατφόρμα θα προσαρμόζεται στις εθνικές τιμές και θα χρησιμεύει ως φόρουμ για την ανάδειξη βέλτιστων πρακτικών. Όσον αφορά τις βιώσιμες δημόσιες μεταφορές, θέλουμε οι νέοι να ευδοκιμούν και όχι απλώς να επιβιώνουν.»

Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την αναθεώρηση του προγράμματος εργασιών της στρατηγικής της ΕΕ στον τομέα της νεολαίας 2022-2024

(2023/C 185/05)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

1. Το «Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της νεολαίας 2019-2027», καλεί τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, να εφαρμόσουν αποτελεσματικά τη στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία σε ολόκληρη την ΕΕ και στα κράτη μέλη με συγκεκριμένα μέσα — μεταξύ άλλων, με τα προγράμματα εργασιών της ΕΕ για τη νεολαία.
2. Η στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία ακολουθεί τριετείς περιόδους εργασίας που καλύπτουν δύο τριάδες Προεδριών. Οι προτεραιότητες και οι δράσεις για τις αντίστοιχες περιόδους εργασίας παρουσιάζονται στα προγράμματα εργασιών της ΕΕ για τη νεολαία. Τα προγράμματα αυτά θα πρέπει να βασίζονται στις κατευθυντήριες αρχές και τις προτεραιότητες της εν λόγω στρατηγικής, θέτοντας επί τάπητος ζητήματα που αφορούν τη νεολαία σε άλλες συνθέσεις του Συμβουλίου και σε προπαρασκευαστικά όργανα σε σχετικούς τομείς πολιτικής.
3. Το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ είναι ένα μέσο που λειτουργεί σαν πυξίδα και οδηγεί τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στην πορεία προς την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία.
4. Οι προτεραιότητες και οι δράσεις που παρουσιάζονται στο τριετές πρόγραμμα εργασιών πρόκειται να αναθεωρηθούν το πρώτο εξάμηνο του 2023, ώστε να έχουν εγκριθεί από το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου έως το τέλος Ιουνίου 2023.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ ΟΤΙ:

5. Το Συμβούλιο καθορίζει αυτά τα προγράμματα εργασιών της ΕΕ βάσει των προκαταρκτικών πληροφοριών που διαβιβάζουν οι τριάδες Προεδριών από τις ακόλουθες χώρες: Γαλλία, Τσεχική Δημοκρατία και Σουηδία, καθώς και Ισπανία, Βέλγιο και Ουγγαρία.
6. Η Επιτροπή μπορεί να στηρίξει και να συμπληρώσει δράσεις των κρατών μελών που καθορίζονται στο παρόν πρόγραμμα εργασιών, ιδίως ενθαρρύνοντας τη συνεργασία, υποστηρίζοντας την κινητικότητα των νέων και των εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας και ενθαρρύνοντας τη συμμετοχή των νέων στον δημοκρατικό βίο. Τα εργαλεία που αναπτύχθηκαν για τη στήριξη της εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία μπορούν να κινητοποιηθούν κατά περίπτωση: περιλαμβάνουν τον διάλογο της ΕΕ για τη νεολαία, την πλατφόρμα στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία, την Ευρωπαϊκή Δικτυακή Πύλη της Νεολαίας, τον συντονιστή της ΕΕ για τη νεολαία και δραστηριότητες αμοιβαίας μάθησης (ομάδες εμπειρογνομώνων, μαθησιακές δραστηριότητες μεταξύ ομοτίμων και παροχή συμβουλών από ομοτίμους). Αυτό υποστηρίζεται από τακτικές επικαιροποιήσεις των μελλοντικών εθνικών σχεδίων δραστηριοτήτων, του δικτύου wiki Νεολαίας, των δεικτών για τη νεολαία, ερευνών, μελετών και ερευνητικών εργασιών. Η στήριξη ενισχύεται περαιτέρω μέσω εταιρικών σχέσεων και συνεργασίας με άλλους διεθνείς οργανισμούς, ιδίως με το Συμβούλιο της Ευρώπης, και μέσω των προγραμμάτων στον τομέα της νεολαίας (ιδίως του Erasmus + και του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης).
7. Ένα ιδιαίτερα σημαντικό στοιχείο αυτού του προγράμματος εργασιών είναι το Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας 2022 (EEN). Τα αποτελέσματα και η κληρονομιά του θα διατηρηθούν, θα προωθηθούν και θα ενισχυθούν, δεδομένου ότι η αξιολόγηση του EEN θα χρησιμοποιηθεί για την ενίσχυση και την ενδυνάμωση του προγράμματος στο μέλλον. Θα ενθαρρύνει περαιτέρω τους νέους να προτείνουν συνεισφορές για να διαμορφώσουν την ανάπτυξη της Ένωσης και της κοινωνίας γενικότερα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της Διάσκεψης για το Μέλλον της Ευρώπης και της πρωτοβουλίας για ένα Νέο Ευρωπαϊκό Bauhaus. Θα αυξήσει την ευαισθητοποίηση σχετικά με τις ευκαιρίες για τους νέους, καθώς και για τη στήριξη που τους παρέχεται σε ενωσιακό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

Αναθεώρηση του προγράμματος εργασιών στο πλαίσιο της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία 2022-2024 ⁽¹⁾

ΓΑ, ΤΣ, ΣΔ Γενικό θέμα: «Κοινή προσπάθεια για μια βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς Ευρώπη» Ευρωπαϊκοί στόχοι για τη νεολαία: αριθ. 3 ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥΣ και αριθ. 10 ΒΙΩΣΙΜΗ ΠΡΑΣΙΝΗ ΕΥΡΩΠΗ					
Ημερομηνία	Μέθοδος εργασίας/Μέσο	Ενδεικτικός στόχος και αποτελέσματα	Συναφείς στόχοι για τη νεολαία	Συνάφεια με το ευρωπαϊκό θεματολόγιο για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους νέους ⁽¹⁾	Προτάθηκε από
2022 (1ο εξάμηνο)	Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ενίσχυση της δέσμευσης των νέων, ως παραγόντων αλλαγής, υπέρ της προστασίας του περιβάλλοντος (5 Απριλίου 2022)	Έγκριση του Συμβουλίου Ενθάρρυνση των υπεύθυνων χάραξης πολιτικής και των εμπλεκόμενων φορέων στον τομέα της νεολαίας να λαμβάνουν υπόψη τις απόψεις των νέων και να τους παρέχουν τη δυνατότητα να συμμετέχουν στις δημόσιες πολιτικές και τα προγράμματα που σχετίζονται με τη βιώσιμη ανάπτυξη και την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής	Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη	παρ. 10α	ΓΑ
2022 (1ο εξάμηνο)	Σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με την κινητικότητα των νέων εθελοντών στην Ευρωπαϊκή Ένωση (5 Απριλίου 2022)	Έγκριση από το Συμβούλιο Επικαιροποίηση της σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με την κινητικότητα των νέων εθελοντών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία εκδόθηκε υπό τη γαλλική Προεδρία της ΕΕ το 2008, με σκοπό τη διευκόλυνση του εθελοντισμού των νέων σε περιόδους μετά από πανδημίες	Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Σύνδεση της ΕΕ με τη Νεολαία Οργανώσεις νεολαίας και ευρωπαϊκά προγράμματα		ΓΑ, (ΕΠΙΤΡ)
2022 (1ο εξάμηνο)	Ευρωπαϊκή διάσκεψη για τη νεολαία (Στρασβούργο, 24-26 Ιανουαρίου 2022)	Ευρωπαϊκή διάσκεψη για τη νεολαία	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη		ΓΑ, ΕΠΙΤΡ
2022 (1ο εξάμηνο)	Άτυπη σύνοδος των υπουργών Νεολαίας και Παιδείας: «για μια πιο πράσινη και πιο βιώσιμη Ευρώπη» (Στρασβούργο, 27 Ιανουαρίου 2022)	Ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών Συμμετοχή εκπροσώπων της νεολαίας από κάθε κράτος μέλος για να ακουστεί η φωνή των νέων Ενεργός συμμετοχή των νέων σε θέματα βιώσιμης ανάπτυξης	Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη	παρ. 10α	ΓΑ
2022 (1ο εξάμηνο)	Άτυπη συνεδρίαση των γενικών διευθυντών για τη νεολαία (Μπορντό, 5-6 Μαΐου 2022)	Θέματα: — το ευρωπαϊκό έτος Νεολαίας (EEN) — κινητικότητα και αναγνώριση των δεξιοτήτων των νέων εργαζομένων — συνέργειες και συμπληρωματικότητα μεταξύ εθνικών και διακρατικών δραστηριοτήτων εθελοντισμού	Σύνδεση της ΕΕ με τη Νεολαία		ΓΑ

⁽¹⁾ Καταρτίστηκε από τη ολοβενική Προεδρία με βάση τις «Πιθανές δράσεις για ένα μελλοντικό πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ για τη νεολαία για την περίοδο 2019-2021» της Επιτροπής (ST-9264/18-ADD-1) και τις πληροφορίες που επικαιροποιήθηκαν το 2023 από τις τριάδες Προεδριών ΓΑ-ΤΣ-ΣΔ και ΙΣ-BE-ΟΥ.

2022 (1ο εξάμηνο)	Σεμινάριο για τη συμμετοχή των νέων στο ευρωπαϊκό εγχείρημα: «Ζωντανεύοντας την Ευρώπη: Για τους νέους και μαζί με τους νέους» (Στρασβούργο, 9-10 Ιουνίου 2022)	Ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών μεταξύ εμπειρογνομώνων για τη συμμετοχή των νέων Συνέχεια του 8ου κύκλου και της Διάσκεψης για το Μέλλον της Ευρώπης	Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Σύνδεση της ΕΕ με τη Νεολαία	παρ. 10ε	ΓΑ
2022 (2ο εξάμηνο)	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προώθηση της διαγενεακής διάστασης στον τομέα της νεολαίας με σκοπό την προαγωγή του διαλόγου και της κοινωνικής συνοχής (28 Νοεμβρίου 2022)	Έγκριση του Συμβουλίου Συστηματικότερη ενσωμάτωση των ανησυχιών της σημερινής νεολαίας και των μελλοντικών γενεών στη χάραξη πολιτικών Διευκόλυνση της αναγνώρισης της σημασίας που έχει η προώθηση του διαλόγου μεταξύ των γενεών για την προαγωγή της αλληλεγγύης μεταξύ των γενεών και της δικαιοσύνης για μια ισχυρή, ανθεκτική, πράσινη και χωρίς αποκλεισμούς Ευρώπη	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΤΣ
2022 (2ο εξάμηνο)	Διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία (Πράγα, 11-13 Ιουλίου 2022)	Διάσκεψη της ΕΕ για τη Νεολαία	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη		ΤΣ, ΕΠΙΤΡ
2022 (2ο εξάμηνο)	Άτυπη συνεδρίαση των γενικών διευθυντών για τη νεολαία: δεσμοί μεταξύ της μη τυπικής μάθησης και της τυπικής εκπαίδευσης στον τομέα της νεολαίας: απαντήσεις των κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους στις μαθησιακές απώλειες λόγω της νόσου COVID-19 και στις εκπαιδευτικές ανάγκες των Ουκρανών προσφύγων (Πράγα, 19-20 Σεπτεμβρίου 2022)	Ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΤΣ
2022 (2ο εξάμηνο)	Διεκδίκηση του μέλλοντος (Διάσκεψη λήξης του EEN, Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2022)	Συζήτηση σχετικά με την κληρονομιά του EEN	Ψυχική υγεία και ευεξία Ποιοτική μάθηση		ΤΣ, ΕΠΙΤΡ, ΕΚ
2023 (1ο εξάμηνο)	Διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία (Växjö, 20-22 Μαρτίου 2023)	Σύνοψη και συμπέρασμα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία Προβληματισμός σχετικά με τον διάλογο της ΕΕ για τη νεολαία ως διαδικασία	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη		ΣΔ, ΕΠΙΤΡ
2023 (1ο εξάμηνο)	Άτυπη συνεδρίαση των γενικών διευθυντών για τη νεολαία (Växjö, 22-23 Μαρτίου 2023)	Προβληματισμός σχετικά με τον διάλογο της ΕΕ για τη νεολαία ως διαδικασία Συζήτηση σχετικά με τη διακυβέρνηση και την εφαρμογή της πολιτικής για τη νεολαία και τα αποτελέσματα της διάσκεψης της ΕΕ για τη νεολαία Ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους		ΣΔ

2023 (1ο εξάμηνο)	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την κοινωνική διάσταση της βιώσιμης Ευρώπης για τη νεολαία (Μάιος 2023)	Έγκριση του Συμβουλίου Συστάσεις πολιτικής σχετικά με την κοινωνική διάσταση μιας βιώσιμης πράσινης Ευρώπης που προωθούν την ενσωμάτωση όλων των απόψεων και ιδεών των νέων για τη βιώσιμη ανάπτυξη	Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	παρ. 10α παρ. 26	ΣΔ
2023 (1ο εξάμηνο)	Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (Μάιος 2023)	Έγκριση του Συμβουλίου Σύνοψη, προβληματισμός και αξιολόγηση του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία (EUYD). Ενίσχυση της προβολής πληροφοριών σε περιθωριοποιημένους νέους, περαιτέρω ανάπτυξη της διαδικασίας/διακυβέρνησης της EUYC (διάσκεψης της ΕΕ για τους νέους) και του EUYD για την ενίσχυση της ένταξης και της ανατροφοδότησης	Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Ενημέρωση και επικοινωνιατικός διάλογος Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους		ΣΔ
2023 (1ο εξάμηνο)	Αναθεώρηση του ψηφίσματος του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ για τη στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία 2022-2024 (Μάιος 2023)	Έγκριση του Συμβουλίου Αναθεώρηση του ψηφίσματος του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ για τη στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία 2022-2024	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΣΔ
2023 (1ο εξάμηνο)	Διάσκεψη για την ενσωμάτωση της πολιτικής για τη νεολαία σε άλλους τομείς πολιτικής (Βρυξέλλες, 19 Ιουνίου 2023)	Διάσκεψη της Προεδρίας σχετικά με την κληρονομιά του Ευρωπαϊκού Έτους Νεολαίας, στόχος 4: ενσωμάτωση της πολιτικής για τη νεολαία	Ενημέρωση και επικοινωνιατικός διάλογος Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Σύνδεση της ΕΕ με τη Νεολαία		ΣΔ

(¹) Βλ. το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με το πλαίσιο καθιέρωσης ευρωπαϊκού θεματολογίου για τις κοινωνικο-μορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους (2020/C 415/01).

ΙΣ, ΒΕ, ΟΥ Γενικό θέμα: «ΧΡΕΙΑΖΟΜΑΣΤΕ ΤΟΥΣ ΝΕΟΥΣ» Ευρωπαϊκός στόχος για τη νεολαία αριθ. 3 ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥΣ ⁽¹⁾					
Ημερομηνία	Μέθοδος εργασίας/Μέσο	Ενδεικτικός στόχος και αποτελέσματα	Συναφείς στόχοι για τη νεολαία	Συνάφεια με το ευρωπαϊκό θεματολόγιο για τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους	Προτάθηκε από
2023 (2ο εξάμηνο)	Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την προώθηση ενός ευρωπαϊκού θεματολογίου για τη νεολαία, διασφαλίζοντας την πλήρη άσκηση των δικαιωμάτων των νέων και τοποθετώντας τους στο επίκεντρο της ευρωπαϊκής δέσμευσης	Έγκριση του Συμβουλίου Συμβολή στον καθορισμό ευρωπαϊκού θεματολογίου για τα δικαιώματα των νέων Ενίσχυση των δικαιωμάτων των νέων Συμβολή στον προσδιορισμό των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι νέοι Συμβολή στην ανάπτυξη πολιτικών που αποσκοπούν στην επέκταση των δικαιωμάτων και στη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης ζωής χωρίς βία	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΙΣ
2023 (2ο εξάμηνο)	Άτυπη σύνοδος των υπουργών Νεολαίας, Πανεπιστημίων και Παιδείας	Ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών Κατάρτιση ευρωπαϊκού θεματολογίου με τη νεολαία στο επίκεντρο	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΙΣ
2023 (2ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τον στόχο επανεξέτασης των προγραμμάτων Erasmus+ για τη Νεολαία και Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης για την προώθηση της εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία	Έγκριση του Συμβουλίου Προβληματισμός και αξιολόγηση των προγραμμάτων, των σκοπών, των στόχων και των δράσεων για τη νεολαία. Ευκαιρία αλληλεγγύης. Προβληματισμός σχετικά με το πολυετές πλαίσιο	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΙΣ (ΕΠΙΤΡ)
2023 (2ο εξάμηνο)	Διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία (Alicante, 2-4 Οκτωβρίου 2023)	Το θέμα θα καθοριστεί μεταξύ εκείνων που εντοπίστηκαν από τις διασκέψεις/σεμινάρια	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς		ΙΣ, ΕΠΙΤΡ
2023 (2ο εξάμηνο)	Άτυπη συνεδρίαση των γενικών διευθυντών για τη νεολαία (Alicante, 4-5 Οκτωβρίου 2023)				ΙΣ
2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Συνεδρίαση σε επίπεδο γενικών διευθυντών σχετικά με τη νεολαία και ανταλλαγή απόψεων σε υψηλό επίπεδο με διευθυντές εθνικών οργανισμών	Ενδιάμεση αξιολόγηση της στρατηγικής της ΕΕ για τη νεολαία 2019-2027· προβληματισμός για το Erasmus+ 2021-2027 — Κεφάλαιο για τη νεολαία και το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης 2021-2027	Όλοι οι στόχοι για τη νεολαία	παρ. 13 στοιχ. α) Ενίσχυση/ποιότητα, καινοτομία, αναγνώριση παρ. 36	ΕΠΙΤΡ και ΒΕ
2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Συμπεράσματα του Συμβουλίου: «κανείς στο περιθώριο» (προκαταρκτικός τίτλος)	Έγκριση του Συμβουλίου Συμπεράσματα του Συμβουλίου: «κανείς στο περιθώριο: ανοίγοντας τον δρόμο προς την κοινωνική ένταξη όλων των νέων» ⁽²⁾	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	παρ. 3, παρ. 4, παρ. 5, παρ. 6, παρ. 10 στοιχ. δ), παρ. 13 στοιχ. β), παρ. 16, παρ. 19, παρ. 20, παρ. 21, παρ. 22, παρ. 33, παρ. 34	ΒΕ

2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Διάσκεψη για τις κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς για τους νέους	Διάσκεψη της ΕΕ για τη Νεολαία	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	παρ. 3, παρ. 4, παρ. 5, παρ. 6, παρ. 10 στοιχ. δ), παρ. 13 στοιχ. β), παρ. 16, παρ. 19, παρ. 20, παρ. 21, παρ. 22, παρ. 33, παρ. 34	ΒΕ
2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Διάσκεψη για τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους ⁽³⁾ (με έμφαση στο τοπικό επίπεδο και τη δημοκρατία: εκεί συνήθως αποκτούν οι νέοι τις πρώτες εμπειρίες κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τη νεολαία, ενώ οι περισσότερες δραστηριότητες αυτού του είδους πραγματοποιούνται συνήθως σε τοπικό επίπεδο)	Συστάσεις πολιτικής Συλλογή βέλτιστων πρακτικών Ευθυγράμμιση με την ευρωπαϊκή ατζέντα για τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους/Διαδικασία της Βόννης Σε συνεργασία με τις πρωτοβουλίες «Europe goes local» και «Democracy reloading» Σημείο αναφοράς για το μέλλον, όπου η «προσφορά τοπικών κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους» ορίζεται ως το πρώτο από τα τρία σημεία υπό τον τίτλο «Παροχή κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους». Στο σημείο 7 της τελικής δήλωσης της 3ης Ευρωπαϊκής Συνέλευσης για τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους αναφέρεται ότι «μια βασική προσφορά κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους θα πρέπει συνεπώς να περιλαμβάνει μια σαφή στρατηγική για την ενίσχυση της κοινωνικής ένταξης και της πολυμορφίας μεταξύ των νέων που συμμετέχουν» ⁽⁴⁾	Οργανώσεις νεολαίας και ευρωπαϊκά προγράμματα Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	παρ. 3, παρ. 8, παρ. 10 στοιχ. α), γ) και ε), παρ. 13 στοιχ. β) και γ), παρ. 14, παρ. 16, παρ. 17, παρ. 18, παρ. 19, παρ. 20, παρ. 21, παρ. 22, παρ. 23, παρ. 24, παρ. 25, παρ. 27, παρ. 34, παρ. 38, παρ. 39	ΒΕ
2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Ψήφισμα του Συμβουλίου για τις κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους σε μια νέα Ευρώπη	Έγκριση του Συμβουλίου (ενδεχ.) Συστάσεις πολιτικής σχετικά με τον ρόλο των κοινωνικομορφωτικών δραστηριοτήτων για τους νέους σε φιλικές προς τα παιδιά και τους νέους πόλεις και τον ρόλο του δημόσιου χώρου (π.χ. τοπικές κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και φιλικές προς τους νέους πόλεις) Ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών, στο πλαίσιο των οποίων πόλεις που έχουν επισημανθεί ως φιλικές προς τους νέους και Ευρωπαϊκές Πρωτεύουσες Νεολαίας κοινοποιούν το έργο τους σχετικά με «δημόσιους χώρους για τους νέους», «το δικαίωμα στο παιχνίδι» και τη σχέση με τη μάθηση (τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση) προς έναν «Ευρωπαϊκό Χώρο Μάθησης»	Όλοι οι στόχοι για τη νεολαία	παρ. 3, παρ. 8, παρ. 10 στοιχ. α), γ) και ε), παρ. 13 στοιχ. β) και γ), παρ. 14, παρ. 16, παρ. 17, παρ. 18, παρ. 19, παρ. 20, παρ. 21, παρ. 22, παρ. 23, παρ. 24, παρ. 25, παρ. 27, παρ. 34, παρ. 38, παρ. 39	ΒΕ
2024 (1ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Σεμινάριο για την αξιολόγηση και επικαιροποίηση της ευρωπαϊκής και διεθνούς ατζέντας για τα παιδιά, τη νεολαία και τα δικαιώματα των παιδιών	Αξιολόγηση και συστάσεις Επικαιροποίηση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου Διερεύνηση του θέματος «το δικαίωμα στο παιχνίδι» και της σχέσης με την τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση	Ενημέρωση και εποικοδομητικός διάλογος		ΒΕ (και ενδεχ. ΕΠΙΤΡ)
2024 (1ο εξάμηνο)	Ευρωπαϊκή Πρωτεύουσα Νεολαίας	Η βελγική Προεδρία θα δώσει έμφαση στον ρόλο της Γάνδης ως Ευρωπαϊκής Πρωτεύουσας Νεολαίας για το 2024		παρ. 10 στοιχ. γ), παρ. 39	ΒΕ
2024 (2ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τα αποτελέσματα του 10ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία	Έγκριση του Συμβουλίου	Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους	παρ. 1, παρ. 2, παρ. 6, παρ. 21, παρ. 22	ΟΥ

2024 (2ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη δημιουργία προϋποθέσεων που θα επιτρέψουν στους νέους να αξιοποιήσουν το δυναμικό τους στις αγροτικές περιοχές	Έγκριση του Συμβουλίου	Ενισχύοντας την πρόοδο της νεολαίας της υπαίθρου	παρ. 1, παρ. 2, παρ. 5, παρ. 13 στοιχ. δ), παρ. 21, παρ. 26	ΟΥ
2024 (2ο εξάμηνο)	Διάσκεψη για τις προτεραιότητες της τριάδας των Προεδριών/ανοικτή μέθοδος συντονισμού	Διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία και συνεδρίαση της ΓΔ Τελικό αποτέλεσμα του κύκλου διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία στο πλαίσιο της τριάδας των Προεδριών ΙΣ-BE-ΟΥ	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Ενισχύοντας την πρόοδο της νεολαίας της υπαίθρου	παρ. 1, παρ. 2, παρ. 6, παρ. 13 στοιχ. β) παρ. 19, παρ. 21	ΟΥ
2024 (2ο εξάμηνο)	(ενδεχ.) Άτυπη σύνοδος των υπουργών Νεολαίας	Ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών	Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς Ενισχύοντας την πρόοδο της νεολαίας της υπαίθρου		ΟΥ
2024 (2ο εξάμηνο)	(Διάσκεψη) Εκδήλωση σύνοψης, επανεξέτασης και αξιολόγησης για τους πρώτους 10 κύκλους του (διαρθρωμένου) διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία	Επισκόπηση των 10 κύκλων του (διαρθρωμένου) διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία	Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Ενημέρωση και εποικοδομητικός διάλογος	παρ. 1, παρ. 2, παρ. 6, παρ. 26	ΟΥ, ΙΣ, ΒΕ, (ενδεχ. ΕΠΙΤΡ)
2024 (2ο εξάμηνο)	(Σεμινάριο) Εργαλεία για τη δημιουργία προϋποθέσεων που θα επιτρέψουν στους νέους να αξιοποιήσουν το δυναμικό τους στις αγροτικές περιοχές	Ανταλλαγές βέλτιστων πρακτικών σε διατομεακό και διοργανικό επίπεδο Διατύπωση συστάσεων.	Ενισχύοντας την πρόοδο της νεολαίας της υπαίθρου Επαρκής χώρος και συμμετοχή για όλους Οργανώσεις νεολαίας και ευρωπαϊκά προγράμματα Ποιοτική μάθηση.	παρ. 1, παρ. 5, παρ. 11, παρ. 13 στοιχ. α), παρ. 24, παρ. 33, παρ. 37.	ΟΥ (και ενδεχ. ΕΠΙΤΡ)

(¹) Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027 (2018/C 456/01).

(²) Πιθανό βήμα προόδου στη διατομεακή συνεργασία με τους τομείς της κοινωνίας, της απασχόλησης, της εκπαίδευσης, της υγείας κ.λπ. Έγγραφα τεκμηρίωσης που ζητήθηκαν από τον όμιλο ερευνητών για την ευρωπαϊκή νεολαία (PEYR).

(³) Η ευρωπαϊκή διάσκεψη θα διερευνήσει επίσης το θέμα «του δικαιώματος στο παιχνίδι» και τη σχέση με την τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση.

(⁴) Σε στενή συνεργασία με την εταιρική σχέση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Συμβουλίου της Ευρώπης στον τομέα της νεολαίας και της Κοινότητας Πρακτικής σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ατζέντα για τις κοινωνικοοικονομικές δραστηριότητες για τους Νέους (EYWA). Στήριξη που ζητήθηκε και με αίτημα προς την PEYR.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την κοινωνική διάσταση της βιώσιμης Ευρώπης για τη νεολαία

(2023/C 185/06)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ:

1. Ότι οι ευρωπαϊκοί στόχοι για τη νεολαία #3 και #10, όπως προσαρτώνται στη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία, με τίτλο «Κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς» και «Βιώσιμη πράσινη Ευρώπη», επιδιώκουν τη «διευκόλυνση και διασφάλιση της ένταξης όλων των νέων στην κοινωνία» και να «επιτευχθεί μια κοινωνία στην οποία όλοι οι νέοι θα είναι περιβαλλοντικά ενεργοί, μορφωμένοι και ικανοί να κάνουν τη διαφορά στην καθημερινή τους ζωή»⁽¹⁾.
2. Ότι οι νέοι είναι ισχυροί παράγοντες⁽²⁾ αλλαγής και καινοτομίας και βασικοί εταίροι στην υλοποίηση της Ατζέντας του 2030 για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη και άλλων πολυμερών συμφωνιών και πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της συμφωνίας του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή⁽³⁾ και της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας⁽⁴⁾. Επιπλέον, η αρχή ότι κανείς δεν θα μείνει στο περιθώριο επαναλαμβάνεται στην Ατζέντα 2030 του ΟΗΕ για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη⁽⁵⁾. Σύμφωνα με τη Σύμβαση του ΟΗΕ για τα δικαιώματα του παιδιού, κάθε παιδί έχει το δικαίωμα να εκφράζει ελεύθερα τις απόψεις του για όλα τα θέματα που το αφορούν⁽⁶⁾. Οι νέοι έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν ουσιαστικά στην ανάπτυξη, την εφαρμογή, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση και την επακολούθηση της εφαρμογής των πολιτικών που τους επηρεάζουν προσωπικά, αλλά και την κοινωνία γενικότερα⁽⁷⁾.
3. Την αναγνώριση του διαγενεακού διαλόγου και της υπευθυνότητας μεταξύ των γενεών ως ακρογωνιαίων λίθων της ορθής χάραξης πολιτικής⁽⁸⁾, την αναγνώριση του κρίσιμου ρόλου των νέων στην περιβαλλοντική δράση και τη σημασία της ανάδειξης της προόδου που έχει σημειωθεί όσον αφορά την προώθηση της ουσιαστικής συμμετοχής των νέων⁽⁹⁾.
4. Το Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας 2022⁽¹⁰⁾ έδωσε ώθηση στην ενδυνάμωση και τη στήριξη των νέων, συμπεριλαμβανομένων των νέων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες, ώστε να αποκτήσουν συναφείς γνώσεις και δεξιότητες προκειμένου να γίνουν ενεργοί και συνευδοτικοποιημένοι πολίτες και παράγοντες αλλαγής. Κατά τη διάσκεψη λήξης του Ευρωπαϊκού Έτους Νεολαίας με τίτλο «Διεκδίκησε το μέλλον» στις 6 Δεκεμβρίου 2022, οι υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής και τα ενδιαφερόμενα μέρη από τον χώρο της νεολαίας επανέλαβαν την κοινή δέσμευσή τους να ενσωματώσουν μια προοπτική που αφορά τους νέους στη χάραξη πολιτικής και να αυξήσουν τη συμμετοχή τους στις διαδικασίες χάραξης πολιτικής. Ζητήθηκε επίσης μεγαλύτερη επικέντρωση στην προληπτική υγειονομική περίθαλψη, την καταπολέμηση των προβλημάτων ψυχικής υγείας και της μοναξιάς, καθώς και μεγαλύτερη συμμετοχή σε οργανωμένες αθλητικές δραστηριότητες.

⁽¹⁾ Παράρτημα 3 του ψηφίσματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027, ΕΕ C 456 της 18.12.2018, σ. 1.

⁽²⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για την επιτάχυνση της υλοποίησης της Ατζέντας 2030 του ΟΗΕ για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη — Καλύτερη ανοικοδόμηση στον απόηχο της κρίσης COVID-19 (έγγρ. 9850/21).

⁽³⁾ Ηνωμένα Έθνη, Συμφωνία του Παρισιού, 2015.

⁽⁴⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», COM(2019) 640 final.

⁽⁵⁾ Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development (Να αλλάξουμε τον κόσμο μας: η Ατζέντα του 2030 για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη)· Έκδοση της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, A/RES/70/1.

⁽⁶⁾ ΟΗΕ, Διεθνής Σύμβαση για τα δικαιώματα του παιδιού. Ψήφισμα 44/25 της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ.

⁽⁷⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη διαφύλαξη και τη δημιουργία χώρων της κοινωνίας των πολιτών για τους νέους προκειμένου να διευκολύνουν την ουσιαστική συμμετοχή των νέων (ΕΕ C 501 I της 13.12.2021, σ. 19).

⁽⁸⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προώθηση της διαγενεακής διάστασης στον τομέα της νεολαίας με σκοπό την προαγωγή του διαλόγου και της κοινωνικής συνοχής (ΕΕ C 495 της 29.12.2022, σ. 56).

⁽⁹⁾ Στοκχόλμη +50, The Global Youth Policy Paper (Εγγραφο πολιτικής για την παγκόσμια νεολαία): τρίτη επίσημη έκδοση, Μάιος 2022.

⁽¹⁰⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/2316 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας (2022), ΕΕ L 462 της 28.12.2021, σ. 1.

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ ΟΤΙ:

5. Η εξέταση της κοινωνικής διάστασης της βιώσιμης ανάπτυξης ⁽¹¹⁾ αποτελεί κρίσιμη πτυχή για την ενδυνάμωση των ευάλωτων ομάδων της κοινωνίας. Τα ζητήματα που άπτονται της βιώσιμης ανάπτυξης είναι διατομεακά. Ο κοινωνικοοικονομικός αποκλεισμός και ο αποκλεισμός από τις δημοκρατικές διαδικασίες συμβαδίζουν, επηρεάζοντας τον βαθμό στον οποίο οι νέοι είναι σε θέση να συμμετέχουν σε δράσεις για τη βιώσιμη ανάπτυξη. Η επίτευξη δίκαιης, βιώσιμης και συμπεριληπτικής ανάπτυξης μέσω δημοκρατικών διαδικασιών πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλες τις οπτικές και τις γνώμες, μέσω των αρχών της ελευθερίας του λόγου και της ελευθερίας του Τύπου και μέσω διαδικασιών χωρίς αποκλεισμούς σε όλα τα επίπεδα.
6. Η ομάδα που ορίζουμε ως «νεολαία» αποτελείται από άτομα διαφόρων ταυτοτήτων, με διαφορετικές ικανότητες, ανάγκες, επιθυμίες, πόρους και ενδιαφέροντα που αντιμετωπίζουν ποικίλες προκλήσεις και ευκαιρίες και προέρχονται από διάφορα εκπαιδευτικά, πολιτιστικά, γεωγραφικά, οικονομικά και κοινωνικά περιβάλλοντα. Οι διαφορές αυτές επηρεάζουν τα ενδιαφέροντα, τις δυνατότητες και την ικανότητά τους να συμμετέχουν σε δράσεις για τη βιώσιμη ανάπτυξη και το περιβάλλον.
7. Παράγοντες όπως οι διαφορές στην πληθυσμιακή πυκνότητα και τη δημογραφική διάρθρωση, δηλαδή μεταξύ αστικών, αγροτικών και απομακρυσμένων, περιφερειακών, λιγότερο ανεπτυγμένων και εξόχως απόκεντρων περιοχών, επίσης επηρεάζουν τις δυνατότητες πρόσβασης και τη διαθεσιμότητα βιώσιμων υποδομών για τη νεολαία.
8. Η πανδημία COVID-19, η ενεργειακή κρίση που προκάλεσε ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας και η κλιματική κρίση ανέδειξαν τις ανισότητες στις κοινωνίες μας, καθώς οι κρίσεις έχουν πλήξει ομάδες νέων με διαφορετικούς τρόπους και μάλιστα ορισμένες ομάδες δυσανάλογα. Η άνιση πρόσβαση των νέων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες στα ανθρώπινα δικαιώματα, όπως η πρόσβαση στην εκπαίδευση και την υγειονομική περίθαλψη, έγινε ακόμη πιο εμφανής κατά τη διάρκεια αυτών των κρίσεων. Προϋποθέσεις όπως η ψυχική και σωματική υγεία, οι συνθήκες διαβίωσης και στέγασης, η πρόσβαση σε τυπική, μη τυπική και άτυπη μάθηση, οι ευκαιρίες απασχόλησης και οι δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου είναι ζωτικής σημασίας για την ανθεκτικότητα των νέων και τις ευκαιρίες που έχουν για βιώσιμο τρόπο ζωής.
9. Η δημοκρατία και τα ανθρώπινα δικαιώματα είναι αδιαίρετα σε σχέση με τη βιώσιμη ανάπτυξη, καθώς η κλιματική αλλαγή έχει δυσανάλογο αντίκτυπο στις περιθωριοποιημένες ομάδες που βρίσκονται σε ευάλωτη κατάσταση. Οι άνθρωποι που διαθέτουν τους λιγότερους πόρους έχουν τη μεγαλύτερη δυσκολία να προσαρμοστούν στις αλλαγές που σχετίζονται με το κλίμα ⁽¹²⁾ και όσοι αντιμετωπίζουν κίνδυνο φτώχειας είναι πιθανότερο να διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο έκθεσης σε ρύπανση και περιβαλλοντικά προβλήματα ⁽¹³⁾. Επιπλέον, οι νέοι που εξαρτώνται από τους φυσικούς πόρους με διάφορους τρόπους, προκειμένου να εργαστούν, να ζήσουν ή να ασχοληθούν με τις πολιτιστικές παραδόσεις τους, μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά από την κλιματική αλλαγή με τρόπους που θέτουν σε κίνδυνο τη δυνατότητά τους να διαμορφώσουν τη ζωή τους ⁽¹⁴⁾.

ΕΚΤΙΜΟΥΝ ΟΤΙ:

10. Όλοι οι νέοι θα πρέπει να έχουν καλές συνθήκες διαβίωσης, προοπτικές απασχόλησης, τη δυνατότητα να διαμορφώνουν τη ζωή τους και να επηρεάζουν τη χάραξη πολιτικής και την ανάπτυξη της κοινωνίας. Οι νέοι αποτελούν ένα από τα δυνατά σημεία των κοινωνιών μας, ενώ είναι και κάτοχοι ατομικών δικαιωμάτων και παράγοντες αλλαγής ⁽¹⁵⁾.
11. Οι γνώσεις, οι οπτικές και οι εμπειρίες των νέων συμβάλλουν σε πιο λυσιτελείς πολιτικές αποφάσεις και είναι πολύτιμοι πόροι στη δημοκρατική διαδικασία. Η πολιτική για τη νεολαία θα πρέπει να υιοθετήσει διττή προσέγγιση, αναπτύσσοντας και διαμορφώνοντας πρωτοβουλίες απευθείας με τους νέους, για λογαριασμό τους και από τους ίδιους τους νέους μέσω της ενεργού και ουσιαστικής συμμετοχής τους, και εντάσσοντας την πολιτική για τη νεολαία σε όλους τους τομείς πολιτικής.

⁽¹¹⁾ Για τον ορισμό της «κοινωνικής διάστασης της βιώσιμης ανάπτυξης», βλ. παράρτημα II του παραρτήματος.

⁽¹²⁾ ΟΗΕ, Παγκόσμια έκθεση για τη νεολαία (2020).

⁽¹³⁾ Eurostat, Quality of life indicators - natural and living environment (Δείκτες ποιότητας ζωής – φυσικό περιβάλλον και περιβάλλον διαβίωσης), 2022.

⁽¹⁴⁾ Ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή - η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή» COM(2021) 82 final.

⁽¹⁵⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ενίσχυση της δέσμευσης των νέων, ως παραγόντων αλλαγής, υπέρ της προστασίας του περιβάλλοντος, (ΕΕ C 159 της 12.4.2022, σ. 9).

12. Η πολιτική της ΕΕ για τη νεολαία, συμπεριλαμβανομένου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία, θα πρέπει να συμβάλει στη δημιουργία μιας κοινωνίας που θα προορίζεται για όλες τις γενιές, τη σημερινή και τις μελλοντικές, στην οποία θα συζητούνται και θα επιλύονται οι μείζονες προκλήσεις που αφορούν κοινωνικά ζητήματα, όπως η φτώχεια, η ακούσια μοναξιά ⁽¹⁶⁾, η ψυχική υγεία, η βιώσιμη ανάπτυξη και η κλιματική αλλαγή, χωρίς επιδείνωση της παγκόσμιας κατάστασης.
13. Η περαιτέρω κοινωνική ένταξη όλων των νέων είναι απαραίτητη για την προώθηση της κατανόησης των διασυνδεδεμένων παγκόσμιων προκλήσεων που αντιμετωπίζει ο κόσμος και για τη στήριξη των νέων ώστε να αποκτήσουν τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τις ικανότητες που απαιτούνται για να ζουν με πιο βιώσιμο τρόπο και να συμβάλλουν τόσο μεμονωμένα όσο και συλλογικά σε μια πιο βιώσιμη κοινωνία. Τα προγράμματα της ΕΕ για τη νεολαία Erasmus+ και το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης, καθώς και άλλα ενωσιακά και εθνικά προγράμματα και δραστηριότητες εθελοντισμού ή κοινωνικής υπηρεσίας, όπου υπάρχουν, και οι πρωτοβουλίες για τη συμμετοχή των πολιτών στα κοινά, μπορούν να αποτελέσουν χρήσιμα εργαλεία για τον σκοπό αυτό.
14. Όλοι οι νέοι θα πρέπει να έχουν πρόσβαση σε επαληθευμένες τεκμηριωμένες πληροφορίες και δεδομένα, διατυπωμένα κατά τρόπο προσβάσιμο, φιλικό προς τους νέους και σε πολλές γλώσσες, ώστε να διασφαλίζεται ότι όλοι οι νέοι μπορούν να αφομοιώσουν τις πληροφορίες και να καλλιεργήσουν βιώσιμη συμπεριφορά και τον ρόλο τους ως παράγοντες αλλαγής και ως ενημερωμένοι πολίτες.

ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΥΝ:

15. Ότι ο παγκόσμιος χαρακτήρας των προκλήσεων όπως η πανδημία COVID-19, η κλιματική αλλαγή και η απώλεια βιοποικιλότητας απαιτούν την ευρύτερη δυνατή συνεργασία, σε όλα τα επίπεδα, με διασφάλιση της ουσιαστικής και αποτελεσματικής συμμετοχής των νέων.
16. Την ανάγκη για περαιτέρω συμμετοχή των νέων σε πολιτικές βιώσιμης ανάπτυξης σε όλα τα επίπεδα, προκειμένου να αξιοποιηθούν οι δυνατότητες και η δημιουργικότητα των νέων, αναγνωρίζοντας ότι η επένδυση στους νέους παρέχει ισχυρή μόχλευση για ένα βιώσιμο μέλλον. Η αναγκαιότητα του διαλόγου σχετικά με τα δεοντολογικά και κοινωνικά ζητήματα γύρω από τη βιώσιμη ανάπτυξη, τόσο μεταξύ των νέων όσο και μεταξύ των διαφόρων γενεών στην κοινωνία, μέσω, για παράδειγμα, του διαγενεακού διαλόγου, έχει ουσιαστική σημασία για την ενίσχυση της ελπίδας και για την κατανόηση και τον σεβασμό των διαφορετικών προοπτικών και πραγματικότητων.
17. Ότι πολλοί νέοι στην Ευρώπη γνωρίζουν τα θέματα που σχετίζονται με τη βιωσιμότητα και το περιβάλλον και δραστηριοποιούνται για την αντιμετώπιση των σχετικών ανησυχιών τους. Ταυτόχρονα, υπάρχουν νέοι που δεν ασχολούνται με κοινωνικά ζητήματα. Το επίπεδο δραστηριοποίησης και συμμετοχής ποικίλλει μεταξύ των νέων και εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως, για παράδειγμα, η πρόσβαση σε πληροφορίες, το εκπαιδευτικό υπόβαθρο, η κοινωνικοοικονομική κατάσταση ή η γεωγραφική θέση. Οι διάφορες ομάδες νέων χρειάζονται διαφορετικές μορφές παρότρυνσης και στήριξης για να συμμετάσχουν στην ανάπτυξη της κοινωνίας. Είναι αναγκαίο, συνεπώς, να υιοθετηθεί ολιστική προσέγγιση και να αναπτυχθούν συμμετοχικές δράσεις χωρίς αποκλεισμούς κατά την αντιμετώπιση ζητημάτων, όπως η βιώσιμη ανάπτυξη, τα ανθρώπινα δικαιώματα, η ισότητα των φύλων, οι ίσες ευκαιρίες, η κοινωνική δικαιοσύνη και η κλιματική αλλαγή.
18. Ότι οι οργανώσεις νεολαίας, οι κοινωνικομορφωτικές δραστηριότητες για τους νέους και άλλες δραστηριότητες μη τυπικής και άτυπης μάθησης είναι σημαντικές για την παροχή πληροφοριών και στήριξης σε νέους που βρίσκονται εκτός επίσημων δομών και συχνά συμπληρώνουν τις υπηρεσίες που παρέχονται από τις δημόσιες αρχές σε όλα τα επίπεδα.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ:

19. Το μήνυμα των συμμετεχόντων στη διάσκεψη της ΕΕ για τη νεολαία του Μαρτίου 2023 για τη σημασία της παροχής στους νέους αξιόπιστων, προσβάσιμων και φιλικών προς τους χρήστες πληροφοριών και πρόσβασης σε τυπική και μη τυπική εκπαίδευση σχετικά με τη βιωσιμότητα και την κλιματική αλλαγή. Σημειώνουν επίσης το μήνυμά τους για τη σημασία της αξιοποίησης διαγενεακών και διεπιστημονικών προσεγγίσεων για την ενδυνάμωση των νέων, παρέχοντάς τους τις απαραίτητες πληροφορίες, γνώσεις και εργαλεία σχετικά με τον τρόπο συμμετοχής σε βιώσιμες και χωρίς αποκλεισμούς πρακτικές.

⁽¹⁶⁾ Για τον ορισμό της «μοναξιάς», βλ. παράρτημα II του παραρτήματος.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΣΤΑ ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ:

20. Να παρέχουν προσβάσιμες, βιώσιμες και πολυεπίπεδες δομές διακυβέρνησης ⁽¹⁷⁾ και ευκαιρίες για τις οργανώσεις νεολαίας και τους νέους, μεταξύ άλλων τις υποεκπροσωπούμενες ομάδες νέων, σύμφωνα με τις υφιστάμενες βέλτιστες πρακτικές, π.χ. τον κώδικα ορθής πρακτικής του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη συμμετοχή των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων ⁽¹⁸⁾, ώστε να καταστεί δυνατή η ουσιαστική συμμετοχή και να διευκολυνθούν οι προσβάσιμοι μηχανισμοί για την παροχή ανατροφοδότησης και τη διενέργεια αξιολόγησης τέτοιων διαδικασιών.
21. Να προωθούν ευκαιρίες εκπαίδευσης ώστε οι εργαζόμενοι στον τομέα της νεολαίας να αναπτύσσουν τις απαραίτητες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες για να μπορούν να χειρίζονται στις πρακτικές τους ζητήματα κοινωνικής ένταξης και βιώσιμης ανάπτυξης, με μη τυπικό τρόπο.
22. Να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη ευκαιριών κατάρτισης και επαγγελματικής μάθησης για τους εκπαιδευτές ⁽¹⁹⁾, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας, για την καλύτερη ενημέρωση, εκπαίδευση και ενδυνάμωση όλων των νέων σε θέματα βιώσιμης ανάπτυξης, προκειμένου οι νέοι να έχουν τη δυνατότητα να κάνουν συνειδητές και βιώσιμες επιλογές στην καθημερινή ζωή και να συμμετέχουν στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων.
23. Να δώσουν προτεραιότητα στην ψυχική υγεία και ευεξία των νέων, ιδίως αναγνωρίζοντας τα προβλήματα ψυχικής υγείας ως μία από τις σημαντικότερες ανησυχίες για την υγεία των νέων ⁽²⁰⁾, ενισχύοντας την προαγωγή της ψυχικής υγείας με βάση τη γνώση, την ενημέρωση σχετικά με την ψυχική υγεία και τις προσπάθειες πρόληψης σε διάφορα περιβάλλοντα μέσω διατομεακών προσεγγίσεων και προωθώντας και αναπτύσσοντας ισότιμη πρόσβαση σε ποιοτικές υπηρεσίες υγείας που είναι ολοκληρωμένες, ασφαλείς και ανθρωποκεντρικές, προκειμένου να βελτιωθεί η υγεία, η ευημερία και η ποιότητα ζωής των νέων και επακολούθως να αυξηθεί η ισχύς και η ανθεκτικότητα της κοινωνίας στο σύνολό της.
24. Να εξετάσουν την εφαρμογή προοπτικής για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα ⁽²¹⁾ στις πολιτικές για βιώσιμες υποδομές, ιδίως όσον αφορά οικονομικά προσιτές και προσβάσιμες δημόσιες συγκοινωνίες και στέγαση, προκειμένου να παρέχονται σε όλους τους νέους βιώσιμες και πράσινες επιλογές.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΤΗΡΟΥΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ, ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ:

25. Να λάβουν υπόψη τα αποτελέσματα του 9ου κύκλου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία, κατά τον σχεδιασμό και την εφαρμογή μελλοντικών πολιτικών που σχετίζονται με την κοινωνική ένταξη και τη βιώσιμη ανάπτυξη.
26. Να διασφαλίσουν την πρόσβαση όλων των νέων στα δικαιώματά τους σύμφωνα με τις διεθνείς διακηρύξεις και συμβάσεις, συμπεριλαμβάνοντας προοπτική για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα στον σχεδιασμό, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση μέτρων που επηρεάζουν τους νέους σε όλα τα επίπεδα. Είναι σημαντικό να δίνεται η δυνατότητα στους υπεύθυνους λήψης αποφάσεων να διαθέτουν τις απαραίτητες ικανότητες και πρόσβαση στα κατάλληλα εργαλεία για τη δημιουργία συμμετοχικών διαδικασιών λήψης αποφάσεων χωρίς αποκλεισμούς.
27. Να στηρίξουν περαιτέρω την έρευνα και την ανάλυση, χρησιμοποιώντας υφιστάμενα εργαλεία όπως η Youth Wiki ⁽²²⁾, και να συλλέξουν αναλυτικά δεδομένα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο ο κοινωνικός αποκλεισμός και η κλιματική αλλαγή σχετίζονται με την ψυχική υγεία, την ευεξία και τις συνθήκες διαβίωσης των νέων, λαμβάνοντας υπόψη ότι ενδέχεται να χρεωστούν νέοι δείκτες και μηχανισμοί παρακολούθησης για τη μέτρηση των επιπτώσεων του κοινωνικού αποκλεισμού και της κλιματικής αλλαγής.

⁽¹⁷⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων, ΕΕ C 241 της 21.6.2021, σ. 3.

⁽¹⁸⁾ Συμβούλιο της Ευρώπης, Κώδικας ορθής πρακτικής για τη συμμετοχή των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, CONF/PLE (2009) CODE1.

⁽¹⁹⁾ Για τον ορισμό των «εκπαιδευτών», βλ. παράρτημα II του παραρτήματος.

⁽²⁰⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης, Children and Mental Health: preventive approaches to anxiety and depression (Παιδιά και ψυχική υγεία: προληπτικές προσεγγίσεις του άγχους και της κατάθλιψης), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2021.

⁽²¹⁾ Για τον ορισμό της «προοπτικής για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα», βλ. παράρτημα II του παραρτήματος.

⁽²²⁾ Η Youth Wiki είναι μια διαδικτυακή πλατφόρμα που φιλοξενείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και παρουσιάζει πληροφορίες σχετικά με τις πολιτικές των ευρωπαϊκών χωρών για τη νεολαία.

28. Να βελτιώσουν την προσβασιμότητα σε διάφορους μηχανισμούς συμμετοχής, όπως τα συμβούλια νεολαίας, οι ακροάσεις των νέων και οι συμμετοχικές διασκέψεις, συμπεριλαμβανομένου του διαλόγου της ΕΕ για τη νεολαία, καθώς και σε ψηφιακά εργαλεία συμμετοχής, διασφαλίζοντας ότι οι μηχανισμοί και τα εργαλεία αυτά εστιάζουν στους προβληματισμούς των διαφόρων ομάδων νέων στην κοινωνία, συμπεριλαμβανομένων των μη εκπροσωπούμενων και υποεκπροσωπούμενων ομάδων νέων, ώστε οι νέοι να συμμετέχουν και να αναλαμβάνουν ηγετικό ρόλο στους εν λόγω μηχανισμούς.
29. Να αξιοποιήσουν πλήρως τις δυνατότητες του προγράμματος Erasmus+, του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης και του EKT+, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της πρωτοβουλίας ALMA, ώστε να δημιουργηθούν δυνατότητες για πιο συμπεριληπτικά και βιώσιμα έργα και δράσεις κινητικότητας, μεταξύ άλλων υβριδικής κινητικότητας, για όλους τους νέους. Ιδιαίτερη έμφαση θα πρέπει να δοθεί στη συμμετοχή των νέων που έχουν λιγότερες ευκαιρίες.

ΚΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑΣ:

30. Να εξασφαλίζει μακροπρόθεσμα μέτρα πληροφόρησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο, μεταξύ άλλων μέσω της Ευρωπαϊκής Δικτυακής Πύλης της Νεολαίας και άλλων σχετικών εργαλείων πληροφόρησης, με φιλικό προς τους νέους, συμπεριληπτικό και προσβάσιμο τρόπο και σε πολλές γλώσσες, όσον αφορά τις πολιτικές και τα προγράμματα της ΕΕ που σχετίζονται με τη βιώσιμη ανάπτυξη και την κλιματική αλλαγή, καθώς και με συμμετοχικές διαδικασίες εντός των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων.
31. Να διευκολύνει τις ευκαιρίες για δραστηριότητες μάθησης από ομότιμους σχετικά με τη βιωσιμότητα και την ένταξη.
32. Να προωθεί περαιτέρω και να στηρίζει τη διατομεακή προσέγγιση και τις συνέργειες με άλλες πρωτοβουλίες, όπως η συμμαχία «Εκπαίδευση για το Κλίμα», η σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με τη μάθηση για την πράσινη μετάβαση και τη βιώσιμη ανάπτυξη ⁽²³⁾ και το «Νέο Ευρωπαϊκό Μπάουχαους».

⁽²³⁾ ΕΕ C 243 της 27.6.2022, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

Κατά την έγκριση των παρόντων συμπερασμάτων, το Συμβούλιο και οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντες στο πλαίσιο του Συμβουλίου, έλαβαν υπόψη τα ακόλουθα έγγραφα:

- Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών – Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, COM(2019) 640 final.
- Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, Διαμορφώνοντας μια Ευρώπη ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή — η νέα στρατηγική της ΕΕ για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, COM(2021) 82 final.
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για την επιτάχυνση της υλοποίησης της Ατζέντας 2030 του ΟΗΕ για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη — Καλύτερη ανοικοδόμηση στον απόηχο της κρίσης COVID-19 (έγγρ. 9850/21).
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη διαφύλαξη και τη δημιουργία χώρων της κοινωνίας των πολιτών για τους νέους προκειμένου να διευκολύνουν την ουσιαστική συμμετοχή των νέων, (ΕΕ C 501 I της 13.12.2021, σ. 19).
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προώθηση της διαγενεακής διάστασης στον τομέα της νεολαίας με σκοπό την προαγωγή του διαλόγου και της κοινωνικής συνοχής (ΕΕ C 495 της 29.12.2022, σ. 56).
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ενίσχυση της δέσμευσης των νέων, ως παραγόντων αλλαγής, υπέρ της προστασίας του περιβάλλοντος, (ΕΕ C 159 της 12.4.2022, σ. 9).
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα την ενίσχυση της πολυεπίπεδης διακυβέρνησης κατά την προώθηση της συμμετοχής των νέων στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων, ΕΕ C 241 της 21.6.2021, σ. 3.
- Συμβούλιο της Ευρώπης, Κώδικας ορθής πρακτικής για τη συμμετοχή των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, CONF/PLE (2009) CODE1.
- Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών – Ένωση ισότητας: στρατηγική για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία 2021-2030, COM(2021) 101 final.
- Απόφαση (ΕΕ) 2021/2316 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας (2022), ΕΕ L 462 της 28.12.2021, σ. 1.
- Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης, Children and Mental Health: preventive approaches to anxiety and depression: European platform for investing in children (Παιδιά και ψυχική υγεία: προληπτικές προσεγγίσεις του άγχους και της κατάθλιψης – Ευρωπαϊκή πλατφόρμα για την επένδυση στα παιδιά), Υπηρεσία Εκδόσεων, 2021.
- Eurostat, Quality of life indicators - natural and living environment (Δείκτες ποιότητας ζωής – φυσικό περιβάλλον και περιβάλλον διαβίωσης). Σεπτέμβριος 2022.
- Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Συμβούλιο και Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Διοργανική διακήρυξη για τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων (ΕΕ C 428 της 13.12.2017, σ. 10).
- Πλαίσιο για την εφαρμογή της στρατηγικής της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την εκπαίδευση για τη βιώσιμη ανάπτυξη από το 2021 έως το 2030.
- Έκθεση επιστημονικών στοιχείων για τη χάραξη πολιτικής του Κοινού Κέντρου Ερευνών, Baarck, J., Balahur-Dobrescu, A., Cassio, L.G., D'hombres, B., Pasztor, Z. και Tintori, G., Loneliness in the EU. Insights from surveys and online media data (Η μοναξιά στην ΕΕ – Συμπεράσματα από έρευνες και στοιχεία από διαδικτυακά μέσα ενημέρωσης), Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, 2021.
- ΟΟΣΑ, Global Teaching InSights, Teaching for Climate Action – Summary of Insights (Παγκόσμια συμπεράσματα για τη διδασκαλία, Διδασκαλία για τη δράση για το κλίμα – Συνοπτικά συμπεράσματα), 2021.
- Ψήφισμα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πλαίσιο ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας: Η στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη νεολαία 2019-2027. ΕΕ C 456 της 18.12.2018.
- Στοκχόλμη +50, The Global Youth Policy Paper (Έγγραφο πολιτικής για την παγκόσμια νεολαία): τρίτη επίσημη έκδοση, Μάιος 2022.
- Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development (Να αλλάξουμε τον κόσμο μας: η Ατζέντα του 2030 για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη)· Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, A/RES/70/1.
- ΟΗΕ, Παγκόσμια έκθεση για τη νεολαία (2020).

- ΟΗΕ, Συμφωνία του Παρισιού, 2015.
 - ΟΗΕ, Σύμβαση για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία. Σειρά Συνθηκών 2515, 2006.
 - ΟΗΕ, Σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα, Aarhus, 1998.
 - ΟΗΕ, Διεθνής Σύμβαση για τα δικαιώματα του παιδιού (1989) Συνθήκη αριθ. 27531. ΟΗΕ, Σειρά Συνθηκών 1577, άρθρο 12.
 - ΟΗΕ, Οικουμενική Διακήρυξη των δικαιωμάτων του ανθρώπου, 1948.
 - ΟΗΕ, Έκθεση της Διεθνούς Επιτροπής για το Περιβάλλον και την Ανάπτυξη, «Our common future» («Το κοινό μας μέλλον»), [έκδοση Brundtland], A/42/427, 1987.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τον σκοπό των παρόντων συμπερασμάτων του Συμβουλίου, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

Εκπαιδευτές: περιλαμβάνονται οι εκπαιδευτικοί (με αναγνώριση της ιδιότητας του εκπαιδευτικού ή ισοδύναμης σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική) και οι αρμόδιοι παροχής κατάρτισης (κάθε πρόσωπο που επιτελεί μία ή περισσότερες δραστηριότητες σε σχέση με το επάγγελμα της θεωρητικής ή πρακτικής κατάρτισης, είτε σε ίδρυμα εκπαίδευσης ή κατάρτισης είτε στον χώρο εργασίας). Περιλαμβάνονται οι εκπαιδευτικοί στη γενική και την τριτοβάθμια εκπαίδευση, οι εκπαιδευτικοί και εκπαιδευτές στην αρχική και τη συνεχιζόμενη ΕΕΚ, καθώς και οι επαγγελματίες στην προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα και οι εκπαιδευτές ενηλίκων και οι εργαζόμενοι στον τομέα της νεολαίας ⁽¹⁾.

Μοναξιά: η μοναξιά έχει έντονο υποκειμενικό χαρακτήρα. Πρόκειται για την αντίληψη της ασυμφωνίας μεταξύ του επιθυμητού δικτύου σχέσεων ενός ανθρώπου και του πραγματικού δικτύου σχέσεων που αυτός έχει. Η μοναξιά βιώνεται ως άκρως αρνητική εμπειρία. Δεν σημαίνει μόνο ότι ο άνθρωπος έχει ελάχιστες κοινωνικές επαφές αλλά και ότι αντιλαμβάνεται ότι οι σχέσεις αυτές δεν είναι αρκούντως ικανοποιητικές. Με άλλα λόγια, μοναξιά δεν σημαίνει ότι ο άνθρωπος είναι μόνος, αλλά ότι αισθάνεται μόνος. Από την άποψη αυτή, η μοναξιά διαφέρει από την κοινωνική απομόνωση, η οποία έχει αντικειμενική συνδήλωση και χαρακτηρίζεται από την απουσία σχέσεων με άλλους ανθρώπους ή/και από πολύ μικρό αριθμό ουσιαστικών δεσμών ⁽²⁾.

Προοπτική για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα ⁽³⁾: η προοπτική για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα συνδέει τους στόχους των εθνικών πολιτικών για τη νεολαία με τα δικαιώματα των παιδιών και των νέων όπως κατοχυρώνονται στις διεθνείς συμβάσεις, τη νομοθεσία και τα κανονιστικά πλαίσια. Θα πρέπει να βασίζεται σε έρευνες και στατιστικές και να αποσκοπεί στη δημιουργία συνθηκών για την ένταξη των νέων στη γενική ανάπτυξη της κοινωνίας, τόσο με δικές τους πρωτοβουλίες όσο και με πρωτοβουλίες των υπεύθυνων λήψης αποφάσεων. Η προοπτική για τη νεολαία με βάση τα δικαιώματα μπορεί να λειτουργεί ως μέθοδος για να αποκτούν οι υπεύθυνοι λήψης αποφάσεων τις σχετικές ικανότητες ώστε να λαμβάνουν υπόψη τις απόψεις των νέων κατά τη λήψη των αποφάσεων.

Κοινωνική διάσταση της βιώσιμης ανάπτυξης: η βιώσιμη ανάπτυξη ορίζεται κοινώς ως ανάπτυξη που ικανοποιεί τις ανάγκες του παρόντος χωρίς να θέτει σε κίνδυνο την ικανότητα των μελλοντικών γενεών να καλύψουν τις δικές τους ανάγκες ⁽⁴⁾. Στο πλαίσιο αυτό απαιτείται η κάλυψη των βασικών αναγκών κάθε ανθρώπου και η παροχή σε όλους της δυνατότητας να εκπληρώσουν τις προσδοκίες τους για μια καλύτερη ζωή. Η βιώσιμη ανάπτυξη περιλαμβάνει τρεις διαστάσεις: οικονομική, κοινωνική και περιβαλλοντική. Η κοινωνική διάσταση της βιώσιμης ανάπτυξης εδράζεται στις βασικές αξίες της ισότητας και της δημοκρατίας, που περιλαμβάνουν και την ουσιαστική πραγμάτωση όλων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων —πολιτικών, ατομικών, οικονομικών, κοινωνικών και πολιτιστικών— για όλους τους ανθρώπους. Το 2021 το Συμβούλιο επιβεβαίωσε τη σημασία της ενίσχυσης της κοινωνικής διάστασης της βιώσιμης ανάπτυξης για την προαγωγή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της ισότητας των φύλων, της ένταξης, της ανθρώπινης ανάπτυξης, της κοινωνικής συνοχής και της ισότητας σε όλες τις μορφές της, καθώς και του κοινωνικού διαλόγου, της υγείας και ασφάλειας στην εργασία και της αξιοπρεπούς εργασίας ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Όπως ορίζονται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την εκπαίδευση και την κατάρτιση των εργαζομένων στον τομέα της νεολαίας (ΕΕ C 412 της 9.12.2019, σ. 12) και στη σύσταση του Συμβουλίου σχετικά με τη μάθηση για την πράσινη μετάβαση και τη βιώσιμη ανάπτυξη (ΕΕ C 243 της 27.6.2022, σ. 1).

⁽²⁾ Έκθεση επιστημονικών στοιχείων για τη χάραξη πολιτικής του Κοινού Κέντρου Ερευνών, Baarck, J., Balahur-Dobrescu, A., Cassio, L.G., D'hombres, B., Pasztor, Z. και Tintori, G., Loneliness in the EU. Insights from surveys and online media data (Η μοναξιά στην ΕΕ – Συμπεράσματα από έρευνες και στοιχεία από διαδικτυακά μέσα ενημέρωσης), Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, 2021.

⁽³⁾ Σουηδικός Οργανισμός Νεολαίας και Κοινωνίας των Πολιτών.

⁽⁴⁾ ΟΗΕ, Έκθεση της Διεθνούς Επιτροπής για το Περιβάλλον και την Ανάπτυξη, «Our common future» («Το κοινό μας μέλλον»), [έκθεση Brundtland], A/42/427, 1987.

⁽⁵⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για την επιτάχυνση της υλοποίησης της Ατζέντας 2030 του ΟΗΕ για τη Βιώσιμη Ανάπτυξη — Καλύτερη ανοικοδόμηση στον απόηχο της κρίσης COVID-19 (έγγρ. 9850/21).

Ψήφισμα των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την επανεξέταση της εκπροσώπησης των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του Παγκόσμιου Οργανισμού κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA) και του συντονισμού των θέσεων των κρατών μελών πριν από τις συνεδριάσεις του WADA

(2023/C 185/07)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ, ΣΥΝΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ:

1. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελλθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2000 για την καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης ⁽¹⁾.
2. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 18ης Νοεμβρίου 2010 για τον ρόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) στη διεθνή καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης ⁽²⁾.
3. Το ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του Παγκόσμιου Οργανισμού κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA) και τον συντονισμό των θέσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της πριν από τις συνεδριάσεις του WADA ⁽³⁾.
4. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2015, για την αναθεώρηση του ψηφίσματος του 2011 σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο Διοικητικό Συμβούλιο του Παγκόσμιου Οργανισμού κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA) και τον συντονισμό των θέσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της πριν από τις συνεδριάσεις του WADA, που προβλέπουν ότι έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018 θα πραγματοποιηθεί ακόμη μία επισκόπηση της εμπειρίας που αποκτήθηκε από την περαιτέρω εφαρμογή του εν λόγω ψηφίσματος ⁽⁴⁾.
5. Το ψήφισμα του 2019 των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του Παγκόσμιου Οργανισμού κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA) και τον συντονισμό των θέσεων των κρατών μελών πριν από τις συνεδριάσεις του WADA (στο εξής: ψήφισμα του 2019) ⁽⁵⁾.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ ΟΤΙ:

1. Από την έγκριση του ψηφίσματος του 2019, οι μέθοδοι εργασίας και οι πρακτικές του WADA έχουν εξελιχθεί, ιδίως όσον αφορά τη διάρκεια της θητείας των μελών του διοικητικού συμβουλίου του. Λόγω των εξελίξεων αυτών είναι σκόπιμο το Συμβούλιο να επικαιροποιήσει το ψήφισμα του 2019 ώστε να παράσχει σαφέστερη καθοδήγηση σχετικά με τα κριτήρια και τη διάρκεια των θητειών των εμπειρογνομόνων σε κυβερνητικό επίπεδο οι οποίοι/-ες ορίζονται από κοινού από τα κράτη μέλη που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου. Το ψήφισμα του 2019 δεν προβλέπει ρητά τη διάρκεια των θητειών των εμπειρογνομόνων σε κυβερνητικό επίπεδο που αντικαθιστούν τον/την εκπρόσωπο εμπειρογνώμονα ο/η οποίος/-α παύει να ασκεί τα καθήκοντά του/της σε υπουργικό επίπεδο στο κράτος μέλος του/της. Επίσης, το ψήφισμα του 2019 δεν λαμβάνει υπόψη τα κριτήρια επιλεξιμότητας των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προβλέπονται στο καταστατικό του WADA.
2. Είναι σημαντικό οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενοι στο πλαίσιο του Συμβουλίου, να συνεχίσουν να επανεξετάζουν σε τακτική βάση την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του ψηφίσματος του 2019.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΟΤΙ:

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της θα πρέπει να είναι σε θέση να εκτελούν τα καθήκοντά τους και να συμβάλουν στην κατάρτιση, διαπραγμάτευση και έγκριση, μεταξύ άλλων, κανόνων, προτύπων και κατευθυντηρίων γραμμών από τον Παγκόσμιο Οργανισμό κατά της Φαρμακοδιέγερσης (WADA).

⁽¹⁾ ΕΕ C 356 της 12.12.2000, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 324 της 1.12.2010, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ C 372 της 20.12.2011, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 417 της 15.12.2015, σ. 45.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 192 της 7.6.2019, σ. 1.

2. Στους αντιπροσώπους των κρατών μελών της ΕΕ αναλογούν τρεις θέσεις στο διοικητικό συμβούλιο του WADA.
3. Είναι αναγκαίο να προβλεφθούν πρακτικές λεπτομέρειες όσον αφορά τη συμμετοχή εκπροσώπων των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA, καθώς και τον συντονισμό των θέσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της πριν από τις συνεδριάσεις της CAHAMA ⁽⁶⁾ και του WADA. Αυτές οι πρακτικές λεπτομέρειες θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν το καθήκον της ελκρινούς συνεργασίας και να επιδιώκουν την προώθηση της ενότητας στην εξωτερική εκπροσώπηση της ΕΕ, αποφεύγοντας παράλληλα την αλληλεπικάλυψη των εργασιών στο πλαίσιο της CAHAMA.
4. Ο συντονισμός των θέσεων της ευρωπαϊκής ηπείρου πριν από τις συνεδριάσεις του WADA θα πρέπει να πραγματοποιείται στο πλαίσιο της CAHAMA και θα πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι αποφάσεις που λαμβάνονται στον εν λόγω φορέα τηρούν πλήρως κάθε εφαρμοστέα νομοθεσία της ΕΕ.
5. Υπάρχει μεγάλη ανάγκη για συνέχεια και δέσμευση στην εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA, που να στηρίζεται με πολιτική εντολή και κατάλληλη εμπειρογνομosύνη.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΚΑΤΑ ΣΥΝΕΠΕΙΑ, ΟΤΙ:

1. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA θα είναι υπουργικού επιπέδου και οι έδρες θα κατανεμηθούν ως εξής:
 - μία έδρα θα καταλαμβάνεται από άτομο αρμόδιο για τον αθλητισμό σε υπουργικό επίπεδο, από ένα από τα κράτη μέλη που αποτελούν την εν ενεργεία Προεδρική Τρόικα,
 - μία έδρα θα καταλαμβάνεται από άτομο αρμόδιο για τον αθλητισμό σε υπουργικό επίπεδο, από ένα από τα κράτη μέλη που αποτελούν τη μελλοντική Προεδρική Τρόικα,
 - μία έδρα θα διατίθεται από κοινού από τα κράτη μέλη που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου σε άτομο αρμόδιο για τον αθλητισμό σε υπουργικό επίπεδο (στο εξής: εμπειρογνώμονας σε κυβερνητικό επίπεδο).
2. Οι ρυθμίσεις σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA, που περιγράφονται στο παράρτημα I του παραρτήματος, θα τεθούν σε ισχύ την 30ή Ιουνίου 2023, με την επιφύλαξη των θητειών που έχουν εγκριθεί πριν από την ημερομηνία αυτή.
3. Ο/η εκπρόσωπος της εν ενεργεία Προεδρικής Τρόικας στο διοικητικό συμβούλιο του WADA θα παράσχει ενημέρωση σχετικά με τα αποτελέσματα της συνεδρίασης του διοικητικού συμβουλίου του WADA κατά τη συνεδρίαση του Συμβουλίου «Παιδεία, Νεολαία, Πολιτισμός και Αθλητισμός» (EYCS) της ΕΕ. Ο/η εν λόγω εκπρόσωπος θα υποβάλει έκθεση σχετικά με το αποτέλεσμα της εν λόγω συνεδρίασης στην Ομάδα «Αθλητισμός» (WPS).
4. Παράλληλα με την αποφυγή επικαλύψεων με την CAHAMA, οι αντιπρόσωποι των κρατών μελών που συνέρχονται στο πλαίσιο της Ομάδας «Αθλητισμός» (WPS) μπορούν να συντονίσουν κοινή θέση για θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχει σαφής προστιθέμενη αξία μιας τέτοιας κοινής θέσης. Η κοινή θέση υπόκειται στην έγκριση των εκπροσώπων των κρατών μελών που συνέρχονται στο πλαίσιο της Επιτροπής Μόνιμων Αντιπροσώπων (EMA), εκτός εάν τα κράτη μέλη συμφωνήσουν διαφορετικά.
5. Κάθε κοινή θέση που συμφωνείται από τα κράτη μέλη της ΕΕ πρέπει να συνάδει με οποιαδήποτε συμφωνημένη θέση της ΕΕ και θα παρουσιάζεται στις συνεδριάσεις της CAHAMA από την Προεδρία. Τα κράτη μέλη της ΕΕ θα πρέπει να επιδιώκουν να περιλαμβάνουν την εν λόγω κοινή θέση στην εντολή της ευρωπαϊκής ηπείρου που καταρτίζει η CAHAMA.
6. Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA θα λαμβάνουν τον λόγο και θα ψηφίζουν επί θεμάτων σύμφωνα με την εντολή της ευρωπαϊκής ηπείρου που συμφωνήθηκε από την CAHAMA, υπό την προϋπόθεση ότι η θέση αυτή συνάδει με το κείμενο της ΕΕ.

⁽⁶⁾ Η ad hoc ευρωπαϊκή επιτροπή για τον Παγκόσμιο Οργανισμό κατά της Φαρμακοδιέγερσης (CAHAMA) είναι μια επιτροπή εμπειρογνομόνων που είναι αρμόδια για τον συντονισμό των θέσεων των κρατών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της ευρωπαϊκής μορφωτικής σύμβασης για θέματα που αφορούν τη διαμόρφωση πολιτικών κατά της φαρμακοδιέγερσης.

7. Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2025, οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενοι στο πλαίσιο του Συμβουλίου, θα εξετάσουν την πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του παρόντος ψηφίσματος και θα αποφασίσουν εάν χρειάζονται προσαρμογές στις ρυθμίσεις που ορίζονται από το παρόν ψήφισμα.
 8. Το εν λόγω ψήφισμα, το οποίο περιλαμβάνει τις συνημμένες ρυθμίσεις σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA, και οι πρακτικές ρυθμίσεις σχετικά με την προετοιμασία των συνεδριάσεων του WADA για θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 15 Μαΐου 2023, αντικαθιστά το ψήφισμα 2019/C 192/01 των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA και τον συντονισμό των θέσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της πριν από τις συνεδριάσεις του WADA.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ρυθμίσεις σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA

Τα κράτη μέλη της ΕΕ συμφωνούν για το ακόλουθο σύστημα εκπροσώπησης:

Οι εκπρόσωποι των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA είναι υπήκοοι διαφορετικών κρατών μελών της ΕΕ.

ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΚΗ ΤΡΟΪΚΑ:

- Τα κράτη μέλη που αποτελούν την εν ενεργεία Προεδρική Τρόικα θα επιλέξουν, κατόπιν εσωτερικής διαβούλευσης, ένα εξ αυτών ως εκπρόσωπο των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA. Το επιλεγέν κράτος μέλος θα ορίσει προς τούτο έναν/μία εκπρόσωπο σύμφωνα με τις εσωτερικές του διαδικασίες. Ο/η εκπρόσωπος αυτός/-ή θα είναι ο/η αρμόδιος/-α σε υπουργικό επίπεδο για τον αθλητισμό εντός του κράτους μέλους και θα είναι επιλέξιμος/-η να συμμετέχει στο διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με το καταστατικό του WADA. Το κράτος μέλος που έχει επιλεγεί να ορίσει εκπρόσωπο και το όνομα του/της εκπροσώπου θα ανακοινώνονται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της ΕΕ (ΓΓΣ).
- Εάν ο/η εκπρόσωπος παύσει να ασκεί τα καθήκοντά του/της σε υπουργικό επίπεδο, ο/η εν λόγω εκπρόσωπος θα εξακολουθήσει να ασκεί τα καθήκοντά του/της στο διοικητικό συμβούλιο του WADA έως ότου ολοκληρωθεί η νέα διαδικασία διορισμού. Το κράτος μέλος —ή εάν η Προεδρική Τρόικα συμφωνήσει με άλλο κράτος μέλος της Προεδρικής Τρόικας, αυτό το άλλο κράτος μέλος— θα ορίσει αντικαταστάτη/αντικαταστάτρια που θα είναι επιλέξιμος/-η να εκπροσωπήσει το κράτος μέλος της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA και ο/η οποίος/-α θα είναι αρμόδιος/-α για τον αθλητισμό σε υπουργικό επίπεδο για το υπόλοιπο της αρχικής τριετούς θητείας στο διοικητικό συμβούλιο.
- Ο/η εκπρόσωπος που παύει να ασκεί τα καθήκοντά του/της σε υπουργικό επίπεδο ή καθίσταται μη επιλέξιμος/-η να εκπροσωπήσει τα κράτη μέλη της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA δεν είναι πλέον μέλος του διοικητικού συμβουλίου και παραιτείται αυτόματα μετά την ολοκλήρωση της νέας διαδικασίας διορισμού.
- Οι ανωτέρω κανόνες θα ισχύουν επίσης για τα κράτη μέλη που αποτελούν τη μελλοντική Προεδρική Τρόικα.
- Η θητεία των προαναφερόμενων εκπροσώπων είναι τριετής.
- Ο/η εκπρόσωπος από τα κράτη μέλη που αποτελούν τη μελλοντική Προεδρική Τρόικα θα παραμείνει στη θέση του/της και αφότου αυτή καταστεί εν ενεργεία, με σκοπό τη συνέχεια και τη διατήρηση της τριετούς θητείας.

ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ, ΟΡΙΖΟΜΕΝΟΣ/-Η ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- Οι προτάσεις για εκπρόσωπο εμπειρογνώμονα θα υποβάλλονται από τα κράτη μέλη το αργότερο ένα μήνα πριν από τη σύνοδο του Συμβουλίου της ΕΕ κατά την οποία θα οριστεί ο/η εκπρόσωπος. Δεν θα προτείνονται υπουργοί από τα κράτη μέλη που αποτελούν την εν ενεργεία ή τη μελλοντική Προεδρική Τρόικα. Οι προτάσεις για εκπρόσωπο εμπειρογνώμονα αποστέλλονται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.
- Σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότερες από μία υποψηφιότητες για τον/την εκπρόσωπο εμπειρογνώμονα, η Προεδρία θα επιδιώξει τη συναίνεση των κρατών μελών για τη διοργάνωση ενδεικτικής ψηφοφορίας στην Ομάδα «Αθλητισμός» με σκοπό τον ορισμό του/της εκπροσώπου εμπειρογνώμονα. Η διαδικασία ψηφοφορίας θα προταθεί από την Προεδρία και θα συμφωνηθεί επίσης με συναίνεση μεταξύ των κρατών μελών. Κάθε υποψήφιος/-α για τη θέση του εκπροσώπου εμπειρογνώμονα θα είναι επιλέξιμος/-η να συμμετάσχει στο διοικητικό συμβούλιο σύμφωνα με το καταστατικό του WADA.
- Η θητεία του/της εκπροσώπου εμπειρογνώμονα θα είναι τριετής, εκτός εάν παύσει να ασκεί τα καθήκοντά του/της σε υπουργικό επίπεδο στο κράτος μέλος του/της ή εάν δεν πληρούνται πλέον κατά τη διάρκεια της θητείας του/της οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA που ισχύουν κατά τη στιγμή του διορισμού του/της. Στην περίπτωση αυτή, θα κινηθεί νέα διαδικασία διορισμού για νέα περίοδο τριών ετών. Ο/η υφιστάμενος/-η εκπρόσωπος εμπειρογνώμονας θα παραμείνει στη θέση του/της μέχρι την ολοκλήρωση της νέας διαδικασίας διορισμού. Η θητεία είναι σύμφωνη με το καταστατικό του WADA και σε κάθε περίπτωση περιορίζεται σε τρεις το πολύ θητείες.

- Ο/η εκπρόσωπος εμπειρογνώμονας που έχει αντικατασταθεί ή καθίσταται μη επιλέξιμος/-η να εκπροσωπήσει τα κράτη μέλη της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA δεν είναι πλέον μέλος του διοικητικού συμβουλίου και παραιτείται αυτόματα μετά την ολοκλήρωση της νέας διαδικασίας διορισμού.

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ:

- Οι υφιστάμενοι κανόνες για την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA, όπως ορίζονται στο προαναφερθέν ψήφισμα του 2019, θα ισχύουν έως τις 30 Ιουνίου 2023.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΣΥΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- Η έγκριση του εμπειρογνώμονα σε κυβερνητικό επίπεδο και των κρατών μελών που επιλέγονται από την εν ενεργεία και τη μελλοντική Προεδρική Τρόικα για να ορίσουν εκπροσώπους στο διοικητικό συμβούλιο του WADA θα πραγματοποιηθεί από τα κράτη μέλη που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου.
- Τα ονόματα όλων των μελών του διοικητικού συμβουλίου του WADA που είναι εκπρόσωποι των κρατών μελών της ΕΕ θα ανακοινωθούν στον WADA μέσω της ΓΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 της 23ης Οκτωβρίου 2018 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πρακτικές ρυθμίσεις σχετικά με την προετοιμασία των συνεδριάσεων του WADA για θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης

Με την επιφύλαξη του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (CRP) και των διατάξεων της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) σχετικά με τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, το Συμβούλιο συμφωνεί με τις ακόλουθες πρακτικές ρυθμίσεις με σκοπό τη διασφάλιση της προβλεψιμότητας και της διαφάνειας κατά τη διαδικασία προετοιμασίας των συνεδριάσεων του συντονισμού της ευρωπαϊκής ηπείρου στο Συμβούλιο της Ευρώπης (CAHAMA) και των συνεδριάσεων του WADA:

1. Μετά την παραλαβή των εγγράφων για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου του WADA, οι εκπρόσωποι των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο συντονίζονται μεταξύ τους για να διαβιβάσουν στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου έγγραφα σχετικά με τον καθορισμό, εφόσον απαιτείται, πιθανής θέσης της ΕΕ, ενόψει της προετοιμασίας της Ομάδας «Αθλητισμός» (WPS).
2. Πριν από κάθε συνεδρίαση του WADA, η Επιτροπή καλείται να καταρτίσει και να υποβάλει στο Συμβούλιο πρόταση για τη θέση της ΕΕ σε θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ένωσης, με έμφαση στο κεκτημένο της ΕΕ, αρκετά πριν από τις συνεδριάσεις της CAHAMA και του WADA.
3. Το εν λόγω σχέδιο θέσης της ΕΕ θα εξεταστεί από την Ομάδα «Αθλητισμός».
4. Μόλις η Ομάδα «Αθλητισμός» καταλήξει σε συμφωνία σχετικά με ένα σχέδιο θέσης της ΕΕ για θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητες της Ένωσης, το εν λόγω σχέδιο θέσης της ΕΕ θα υποβληθεί προς έγκριση στην ΕΜΑ. Η ΕΜΑ μπορεί να παραπέμψει το θέμα στο Συμβούλιο προς έγκριση, εφόσον είναι αναγκαίο ή σκόπιμο.
5. Σε επείγουσες περιπτώσεις, όταν οι θέσεις πρέπει να εγκριθούν σε σύντομο χρονικό διάστημα, η Προεδρία μπορεί να επιδιώξει συμφωνία μέσω γραπτής ή σιωπηρής διαδικασίας.
6. Στην περίπτωση που η CAHAMA κληθεί να εγκρίνει πράξη που παράγει ένομα αποτελέσματα, η Επιτροπή καλείται να υποβάλει πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ όσον αφορά την εν λόγω πράξη.
7. Στις συνεδριάσεις της CAHAMA η Επιτροπή καλείται να παρουσιάσει τη θέση της ΕΕ, στον βαθμό που αυτό επιτρέπεται από τους όρους αναφοράς της CAHAMA. Σε αντίθετη περίπτωση, τη θέση της ΕΕ θα παρουσιάσει ο/η εκπρόσωπος της Προεδρίας.
8. Ανά πάσα στιγμή και εφόσον απαιτείται, μπορούν να συγκαλούνται επιτόπιες συνεδριάσεις συντονισμού της ΕΕ μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής των οποίων προίσταται η Προεδρία.
9. Οι παρούσες πρακτικές ρυθμίσεις και το ψήφισμα των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA και τον συντονισμό των θέσεων των κρατών μελών πριν από τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου, που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο, αντικαθιστούν το ψήφισμα 2019/C 192/01 των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την εκπροσώπηση των κρατών μελών της ΕΕ στο διοικητικό συμβούλιο του WADA και τον συντονισμό των θέσεων της ΕΕ και των κρατών μελών της πριν από τις συνεδριάσεις του WADA.

Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης: Με το βλέμμα στο 2025 και πέραν αυτού

(2023/C 185/08)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ το πολιτικό πλαίσιο όσον αφορά τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης, όπως παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος ψηφίσματος.
2. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι μόνο με την ισχυρή πολιτική δέσμευση των κρατών μελών μπορεί να καταστεί πραγματικότητα έως το 2025 ο Ευρωπαϊκός Χώρος Εκπαίδευσης και ΤΟΝΙΖΕΙ ότι είναι αναγκαία η συνέχιση των προσπάθειών τόσο των κρατών μελών όσο και της Επιτροπής, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους και με τη συμμετοχή σχετικών ενδιαφερόμενων φορέων σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, κατά περίπτωση, ώστε να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης.
3. ΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟΨΗ την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την πρόοδο προς την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης ⁽¹⁾.
4. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η εκπαίδευση και η κατάρτιση όλων των βαθμίδων και όλων των μορφών, σε όλα τα πλαίσια, είναι καίριες για τη διασφάλιση της κοινωνικής συνοχής, της ανταγωνιστικότητας και της βιώσιμης ανάπτυξης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στα κράτη μέλη της, καθώς και για την προετοιμασία τους εν όψει της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης και την στήριξή τους κατά την πραγμάτωσή της. Ιδιαίτερα σε μια εποχή κατά την οποία είναι σημαντικό οι πολίτες να ολοκληρώνονται ως προσωπικότητες και να ευημερούν, καθώς και να προσαρμόζονται στις προκλήσεις του μεταβαλλόμενου κόσμου και να συμμετέχουν περαιτέρω στα κοινά με ενεργό και υπεύθυνο τρόπο, ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία της ποιοτικής, συμπεριληπτικής και ισότιμης εκπαίδευσης, κατάρτισης και διά βίου μάθησης για όλους —παιδιά και ενήλικες.
5. ΔΙΝΕΙ ΕΜΦΑΣΗ στο ότι ο Ευρωπαϊκός Χώρος Εκπαίδευσης θα πρέπει να βασίζεται σε μια προσέγγιση διά βίου μάθησης που θα εφαρμόζεται στα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης με συμπεριληπτικό και ολιστικό τρόπο και θα καλύπτει τη διδασκαλία, την κατάρτιση και τη μάθηση σε όλα τα πλαίσια, όλες τις βαθμίδες και όλες τις μορφές, είτε τυπική είτε μη τυπική ή άτυπη, από την προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα έως τη σχολική εκπαίδευση και την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την εκπαίδευση ενηλίκων.
6. ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι θα πρέπει να ενισχυθεί η διατομεακή συνεργασία μεταξύ των σχετικών πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης και των πρωτοβουλιών σε συναφείς τομείς και κλάδους πολιτικών —ιδίως στους τομείς της απασχόλησης, της κοινωνικής πολιτικής, της έρευνας, της καινοτομίας, του περιβάλλοντος και της νεολαίας, καθώς και στους τομείς του πολιτισμού και της δημιουργίας, με πλήρη σεβασμό της νομικής βάσης για τους αντίστοιχους τομείς πολιτικής, όπως ορίζεται στις Συνθήκες. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη συντονισμού όλων των πρωτοβουλιών της ΕΕ στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, ιδίως εκείνων που αφορούν τις δεξιότητες και τις ικανότητες, και της μεταξύ τους συνοχής.
7. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης είναι ζωτικής σημασίας για την κοινωνική συνοχή και την εύρυθμη λειτουργία του οικονομικού τοπίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα της Ένωσης και η επιτυχία της πράσινης και της ψηφιακής μετάβασης και να μειωθούν οι κοινωνικές, περιφερειακές και οικονομικές ανισότητες. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ, ως εκ τούτου, τη σημαντική συμβολή της ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά την εκπαίδευση και την κατάρτιση, μεταξύ άλλων εντός του στρατηγικού πλαισίου, σε συναφή μέρη του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου.
8. ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία της προώθησης συνεργειών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης, του Ευρωπαϊκού Χώρου Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας, αποφεύγοντας παράλληλα την αλληλεπικάλυψη πόρων, δομών και μέσων και αξιοποιώντας στο έπακρο τις δυνατότητες των συμμαχιών ευρωπαϊκών πανεπιστημίων σε όλες τις αποστολές τους, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης της βιωσιμότητάς τους και της συνέχισης της ενίσχυσης της διάστασής τους στον τομέα της έρευνας και της καινοτομίας, σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2022, σχετικά με τη δημιουργία γεφυρών για αποτελεσματική ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ⁽²⁾.

⁽¹⁾ COM(2022) 700 final.

⁽²⁾ EE C 160 της 13.4. 2022, σ. 1.

9. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι οι θεμελιώδεις και δημοκρατικές αξίες της Ευρώπης τίθενται υπό αμφισβήτηση και ότι η απρόκλητη επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας έχει μεταβάλει το γεωπολιτικό τοπίο. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι οι κοινές προσπάθειες και η διακρατική συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης όχι μόνο διευκολύνουν και ενισχύουν την Ένωση και τα κράτη μέλη ώστε να ανταποκριθούν στις ανάγκες που έχουν προκύψει ως συνέπεια της επίθεσης, αλλά συμβάλλουν επίσης στην ενίσχυση των βασικών εκπαιδευτικών αξιών και αρχών μας, όπως η συμπερίληψη, η ισότητα, η ακαδημαϊκή ελευθερία και η θεσμική αυτονομία, καθώς και των κοινών μας αξιών και της ενότητας μας στην Ένωση.

10. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι ο προσδιορισμός και η άρση των παραγόντων που εξακολουθούν να εμποδίζουν τη μαθησιακή και τη διδακτική κινητικότητα έχουν καίρια σημασία για την πλήρη υλοποίηση ενός Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης και τη δημιουργία μιας ανθεκτικής, ασφαλούς, βιώσιμης και ευημερούσας Ευρώπης. Η διακρατική συνεργασία ενισχύει τη συμπεριληπτικότητα, την ισότητα, την αριστεία, την πολυμορφία, την ελκυστικότητα και την παγκόσμια ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής εκπαίδευσης και κατάρτισης. ΣΥΜΦΩΝΕΙ, ως εκ τούτου, ότι θα πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες προκειμένου η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης να καταστεί πραγματικότητα. ΣΥΜΦΩΝΕΙ επίσης ότι θα πρέπει να προωθηθούν δυνατότητες κινητικότητας εκπαιδευόμενων και εκπαιδευτικών, καθώς και να προαχθεί η συνεργασία μεταξύ των ιδρυμάτων εντός και εκτός Ευρώπης.

11. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι έχει σημειωθεί πρόοδος από το 2017 όσον αφορά τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης και ότι έχει εφαρμοστεί, σε όλη την ΕΕ, ευρύ φάσμα μέτρων για την επίτευξη των στρατηγικών προτεραιοτήτων που ορίζονται στο στρατηγικό πλαίσιο για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης (2021-2030). Μέσω διάφορων πρωτοβουλιών, συνεργασίας και συνδημιουργίας, διαμορφώνεται σταδιακά ο Ευρωπαϊκός Χώρος Εκπαίδευσης.

12. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι, για την εναπομένουσα περίοδο του πρώτου κύκλου έως το 2025, είναι σημαντικό οι προσπάθειες, τόσο σε εθνικό όσο και σε ευρωπαϊκό επίπεδο, να επικεντρωθούν στην υλοποίηση, στο πλαίσιο του στρατηγικού πλαισίου, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητες κάθε βαθμίδας, και στην αυστηρή παρακολούθηση εντός των υφιστάμενων δομών, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον διοικητικό φόρτο.

13. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οι πέντε στρατηγικές προτεραιότητες, όπως παρατίθενται στο στρατηγικό πλαίσιο για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης (2021-2030), αποτελούν τη βάση των εργασιών και της συνέχισης της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, μεταξύ άλλων για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι η εν εξελίξει διαδικασία ενδιάμεσης αξιολόγησης και η πλήρης έκθεση για τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης που θα δημοσιεύσει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2025 θα πρέπει να επικεντρωθούν σε αυτές τις πέντε στρατηγικές προτεραιότητες, μεταξύ των οποίων η διεξοδικότερη ανάλυση των συγκεκριμένων τομέων που παρατίθενται παρακάτω.

14. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι από την παρακολούθηση των εξελίξεων όσον αφορά την επίτευξη των στόχων σε επίπεδο ΕΕ παρατηρούνται θετικές τάσεις όσον αφορά αρκετούς μακροχρόνιους δείκτες, όπως η αυξημένη συμμετοχή στην προσχολική εκπαίδευση και φροντίδα, η μείωση της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου και η αύξηση του ποσοστού των νέων με πτυχίο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Ωστόσο, είναι επίσης προφανές ότι εξακολουθεί να υφίσταται πλήθος δυσκολιών, ιδίως οι επιπτώσεις της κοινωνικοοικονομικής κατάστασης στις εκπαιδευτικές επιδόσεις και στην ευημερία των εκπαιδευόμενων. ΣΥΜΦΩΝΕΙ, ως εκ τούτου, ότι, για την υλοποίηση ενός Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης έως το 2025, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στα εξής:

- ενίσχυση της ισότητας, της συμπερίληψης και της επιτυχίας όλων στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, καθώς και της απόκτησης βασικών ικανοτήτων, συμπεριλαμβανομένων βασικών δεξιοτήτων, ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης προσωπική, κοινωνική και επαγγελματική ανάπτυξη όλων των ευρωπαίων πολιτών, καθώς και η εξέλιξή τους ως ενεργών πολιτών·
- βελτίωση του επαγγέλματος του εκπαιδευτικού και αντιμετώπιση των ελλείψεων σε εκπαιδευτικούς· προώθηση της επαγγελματικής ανάπτυξης, των ευκαιριών κινητικότητας, των συνθηκών εργασίας και της ευημερίας των εκπαιδευτικών ως βασικών παραγόντων για να καταστεί ελκυστικότερο το επάγγελμά τους·
- άρση των παραγόντων που εξακολουθούν να εμποδίζουν την κινητικότητα, με παράλληλη ενθάρρυνση της συμπεριληπτικής, βιώσιμης και ισορροπημένης κινητικότητας στην ΕΕ, μεταξύ άλλων με την επίτευξη της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στην εκπαίδευση και την κατάρτιση ⁽³⁾·
- προώθηση της διά βίου μάθησης, συμπεριλαμβανομένης της εκπαίδευσης ενηλίκων, της αναβάθμισης των δεξιοτήτων και της επανεκπαίδευσης, με ιδιαίτερη έμφαση στις δεξιότητες και τις ικανότητες που απαιτούνται για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση.

15. ΘΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΕΙ το στρατηγικό πλαίσιο και θα μελετήσει το ενδεχόμενο αναθεώρησης των τομέων προτεραιότητας και τυχόν άλλων αναγκών προσαρμογών για τον δεύτερο κύκλο έως το 2030.

⁽³⁾ Σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό (ΕΕ C 444 της 10.12.2018, σ. 1).

16. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι καίρια σημασία για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης έχουν η επιτυχής χρήση της ανοικτής μεθόδου συντονισμού, η οποία βασίζεται στην αμοιβαία μάθηση, η ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, η χρήση και, κατά περίπτωση, η βελτίωση κοινών εργαλείων αναφοράς, όπως το DigComp και το GreenComp.

17. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι το εκπαιδευτικό εργαστήριο για τις επενδύσεις σε ποιοτική εκπαίδευση και κατάρτιση έχει δυνατότητες να αποτελέσει χρήσιμο εργαλείο για τα κράτη μέλη· η χρήση του θα γίνεται σε εθελοντική βάση, για την επίτευξη στρατηγικών προτεραιοτήτων, καθώς θα παρέχει έρευνες και παραδείγματα καλών πρακτικών για αποτελεσματικές επενδύσεις και παρεμβάσεις πολιτικής, ενώ παράλληλα θα προάγει τη χάραξη πολιτικών βάσει τεκμηριωμένων στοιχείων.

18. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι μεταρρυθμίσεις σε επίπεδο διακυβέρνησης και η ενίσχυση της συνεργασίας σε επίπεδο ΕΕ μπορούν να βοηθήσουν τα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν τις αναδυόμενες προκλήσεις και να συνεργαστούν στενότερα για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ επίσης την πρόοδο που έχει συντελεστεί όσον αφορά την ενίσχυση της ομάδας υψηλού επιπέδου για την εκπαίδευση και την κατάρτιση χάρη στον επαναπροσδιορισμό του ρόλου της και τη σύσταση του συντονιστικού συμβουλίου. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η νέα δομή διακυβέρνησης έχει αποδειχθεί αποτελεσματική και χρήσιμη στη διάρκεια κρίσεων, όπως η COVID-19 και ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας.

19. ΣΥΜΦΩΝΕΙ, ωστόσο, ότι απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για να καταστεί δυνατή η καλύτερη διάδοση των πορισμάτων, καθώς και η ανταλλαγή πληροφοριών και γνώσεων μεταξύ των ομάδων εργασίας του στρατηγικού πλαισίου, των συνθέσεων των γενικών διευθυντών και της ομάδας υψηλού επιπέδου για την εκπαίδευση και την κατάρτιση, προκειμένου να εξασφαλιστούν συνέργειες μεταξύ του τεχνικού και του πολιτικού επιπέδου και η ευρωπαϊκή συνεργασία να αποδώσει τα μέγιστα δυνατά οφέλη.

20. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να ενισχυθεί ο ουσιώδης διάλογος μεταξύ της Επιτροπής Παιδείας και της Επιτροπής Απασχόλησης και, εφόσον κρίνεται σκόπιμο και προσηκόν, άλλων μερών που συμμετέχουν στη διαδικασία του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου.

21. ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να εντείνουν τις προσπάθειές τους για τη συνδημιουργία του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης, σε συνεργασία με άλλους ενδιαφερόμενους φορείς σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων παρόχων και ιδρυμάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης, ερευνητών, κοινωνικών εταίρων και της κοινωνίας των πολιτών. ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι, στο πλαίσιο αυτό, η ομάδα υψηλού επιπέδου θα πρέπει να συζητήσει περαιτέρω την πρόοδο που έχει συντελεστεί, τις εναπομένουσες προκλήσεις και τις μελλοντικές εξελίξεις, καθώς και να εξετάσει την τελική έκθεση για τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης το 2025. ΚΑΛΕΙ επίσης το συντονιστικό συμβούλιο της ομάδας υψηλού επιπέδου να συντονίσει την εκπόνηση θεματολογίου πολιτικής στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης για περίοδο 18 μηνών, το οποίο θα εγκριθεί από την ομάδα υψηλού επιπέδου για την εκπαίδευση και την κατάρτιση και θα κοινοποιηθεί στο Συμβούλιο.

22. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο εκπόνησης και έγκαιρης υποβολής πρότασης περί Ευρωπαϊκού Έτους Εκπαιδευτικών.

23. ΠΑΡΟΤΡΥΝΕΙ την Επιτροπή να αξιοποιήσει περαιτέρω τις κατευθυντήριες γραμμές του Συμβουλίου και προηγούμενα συμπεράσματα και ψηφίσματά του σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης ως βάση των εργασιών της κατά τη διευκόλυνση της διαδικασίας ενδιάμεσης αξιολόγησης το 2023 και τη σύνταξη της πλήρους έκθεσης για τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης έως το 2025, συμπεριλαμβανομένων των προπαρασκευαστικών εργασιών που θα μπορούσαν να οδηγήσουν το Συμβούλιο σε πιθανή αναθεώρηση των στόχων σε επίπεδο ΕΕ για τον δεύτερο κύκλο έως το 2030.

24. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να διεξαγάγει εργασίες, με βάση την εμπειρογνωμοσύνη της μόνιμης ομάδας για τους δείκτες και τα κριτήρια αξιολόγησης, επί προτάσεων για πιθανούς δείκτες σε επίπεδο ΕΕ στους τομείς της συμπερίληψης και της ισότητας, του επαγγέλματος του εκπαιδευτικού, καθώς και της μάθησης με στόχο τη βιωσιμότητα, και να υποβάλλει κατόπιν εκθέσεις στο Συμβούλιο.

25. ΑΝΑΜΕΝΕΙ από την Επιτροπή να καταβάλει περαιτέρω προσπάθειες, σύμφωνα με τις στρατηγικές προτεραιότητες που έχουν συμφωνηθεί από το Συμβούλιο, οι οποίες θα αφορούν την εκπαίδευση και την κατάρτιση όλων των βαθμίδων και μορφών, σε όλα τα πλαίσια, σε στενή συνεργασία με το Συμβούλιο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πολιτικό πλαίσιο

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα την προσέγγιση του οράματος για έναν ευρωπαϊκό χώρο εκπαίδευσης (ΕΕ C 195 της 7.6.2018, σ. 7).
2. Σύσταση του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό (ΕΕ C 444 της 10.12.2018, σ. 1).
3. Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με την περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού χώρου εκπαίδευσης για τη στήριξη συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με προσανατολισμό στο μέλλον (ΕΕ C 389 της 18.11.2019, σ. 1).
4. Ψήφισμα του Συμβουλίου για την εκπαίδευση και την κατάρτιση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου: εξασφάλιση εμπεριστατωμένων συζητήσεων για μεταρρυθμίσεις και επενδύσεις (ΕΕ C 64, 27.2.2020, σ. 1).
5. Ψήφισμα του Συμβουλίου περί στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με στόχο τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης και πέραν αυτού (2021-2030) (ΕΕ C 66 της 26.2.2021, σ. 1).
6. Ψήφισμα του Συμβουλίου για τη δομή διακυβέρνησης του στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με στόχο τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης και πέραν αυτού (2021-2030) (ΕΕ C 497 της 10.12.2021, σ. 1).
7. Σύσταση του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2022, σχετικά με τη δημιουργία γεφυρών για αποτελεσματική ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ΕΕ C 160 της 13.4.2022, σ. 1).

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

8. Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης έως το 2025 [COM(2020) 625 final].
 9. Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την πρόοδο προς την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης [COM(2022) 700 final].
-

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΚΑΙ ΕΧΟΥΝ ΕΚΤΟΠΙΣΤΕΙ

(2023/C 185/09)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ

1. τη σημασία των δημιουργικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων, όπως κατοχυρώνονται στα παγκόσμια ⁽¹⁾ και περιφερειακά ⁽²⁾ μέσα για τα ανθρώπινα δικαιώματα, για τη διατήρηση της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της πολιτιστικής πολυμορφίας, του πλουραλισμού, της δημοκρατίας και της εγγενούς αξίας του πολιτισμού,
2. το έργο διεθνών οργανισμών για την ελευθερία της καλλιτεχνικής έκφρασης, όπως της UNESCO —της οποίας η Σύμβαση του 2005 αναγνωρίζει την ανάγκη να ληφθούν μέτρα για την προστασία της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων, ιδιαίτερα σε καταστάσεις όπου οι πολιτιστικές εκφράσεις μπορούν να απειληθούν με εξάλειψη ή με σοβαρές αλλοιώσεις ⁽³⁾— και του Συμβουλίου της Ευρώπης ⁽⁴⁾, ιδίως όσον αφορά το Μανιφέστο του για την ελευθερία της έκφρασης των τεχνών και του πολιτισμού στην ψηφιακή εποχή,
3. τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2022 και της 9ης Φεβρουαρίου 2023, στα οποία επαναλαμβάνεται ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει απερίφραστα τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, επαναβεβαιώνεται ότι η Ένωση στηρίζει απόλυτα την ανεξαρτησία, την κυριαρχία και την εδαφική ακεραιότητα της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της ⁽⁵⁾, και επαναλαμβάνεται η δέσμευση να ενισχυθεί η στήριξη των εκτοπισμένων ⁽⁶⁾,
4. το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την πολιτιστική αλληλεγγύη με την Ουκρανία, το οποίο εκφράζει ειλικρινή αλληλεγγύη προς τους καλλιτέχνες ⁽⁷⁾, καθώς η τέχνη και ο πολιτισμός θα διαδραματίσουν θεμελιώδη ρόλο στην επούλωση των τραυμάτων και την ανασυγκρότηση της Ουκρανίας, και επιδοκιμάζει ιδίως τη δράση των ουκρανών καλλιτεχνών και δημιουργών που αντιστέκονται στη ρωσική εισβολή ασκώντας την τέχνη τους ⁽⁸⁾,
5. το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ στον πολιτιστικό τομέα 2023-2026 ⁽⁹⁾, το οποίο περιλαμβάνει διάφορες δράσεις ⁽¹⁰⁾ σχετικά με το ζήτημα των καλλιτεχνών που διατρέχουν κίνδυνο ⁽¹¹⁾ και έχουν εκτοπιστεί.

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΟΤΙ

6. οι καλλιτέχνες ανά τον κόσμο διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη ζωή, την ανάπτυξη και την ανθεκτικότητα της κοινωνίας και των ατόμων και θα πρέπει να είναι σε θέση να το πράττουν διατηρώντας παράλληλα τη δημιουργικότητα και την ελευθερία της έκφρασής τους,
7. θα πρέπει, ως εκ τούτου, να παρέχεται στους καλλιτέχνες προστασία, σύμφωνα με τις ισχύουσες ρυθμίσεις, από απειλές και παραβιάσεις κάθε είδους και μορφής που τους θέτουν σε κίνδυνο λόγω του καλλιτεχνικού τους έργου,

⁽¹⁾ Μεταξύ άλλων, στο άρθρο 27 της Οικουμενικής Διακήρυξης για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, η οποία γιορτάζει την 75η επέτειό της το 2023, ή στο άρθρο 15 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.

⁽²⁾ Μεταξύ άλλων, στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽³⁾ Σύμβαση της UNESCO του 2005 για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων.

⁽⁴⁾ Βασιζόμενο στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (ΕΣΔΑ), το Συμβούλιο της Ευρώπης δημοσίευσε, για παράδειγμα, έκθεση σχετικά με την καλλιτεχνική ελευθερία και παρουσίασε το Μανιφέστο για την ελευθερία της έκφρασης των τεχνών και του πολιτισμού στην ψηφιακή εποχή, στο οποίο αναφέρεται, μεταξύ άλλων, ότι οι περιορισμοί της ελευθερίας της έκφρασης και της καλλιτεχνικής ελευθερίας επηρεάζουν το σύνολο της κοινωνίας, αποστερώντας της τον πλουραλισμό και τη ζωτικότητα της δημοκρατικής διαδικασίας.

⁽⁵⁾ EUCO 34/22.

⁽⁶⁾ EUCO 1/23.

⁽⁷⁾ Για τον ορισμό των «καλλιτεχνών», βλ. παράρτημα II.

⁽⁸⁾ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2022, σχετικά με την πολιτιστική αλληλεγγύη με την Ουκρανία και τον κοινό μηχανισμό αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης για πολιτιστική ανάκαμψη στην Ευρώπη (2022/2759(RSP)).

⁽⁹⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ στον πολιτιστικό τομέα (2023-2026) (ΕΕ C 466 της 7.12.2022, σ. 1).

⁽¹⁰⁾ Δηλαδή, σχετικά με την καλλιτεχνική ελευθερία, τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς και την ενδυνάμωση των τοπικών πολιτιστικών και δημιουργικών τομέων στην Ουκρανία, καθώς και σχετικά με τον ρόλο του πολιτισμού και των επαγγελματιών του στην προώθηση και την προάσπιση της δημοκρατίας και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε εύθραυστα περιβάλλοντα.

⁽¹¹⁾ Για τον ορισμό των «καλλιτεχνών που διατρέχουν κίνδυνο», βλ. παράρτημα II.

8. ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας αποτελεί επίσης επίθεση κατά της πολιτιστικής ταυτότητας της Ουκρανίας και η πολιτιστική διάσταση έχει να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στις διάφορες μορφές στήριξης προς την Ουκρανία.

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ

9. το θάρρος και την αποφασιστικότητα όλων των καλλιτεχνών, ιδίως των γυναικών, που υψώνουν τις φωνές τους μέσω της δύναμης του πολιτισμού για να προωθήσουν δίκαιες και ειρηνικές κοινωνίες, την ελευθερία και τη δημοκρατία, και αντιτάσσονται στον πόλεμο, τις διώξεις και τη μισαλλοδοξία,
10. τον σημαντικό ρόλο, ιστορικά και σήμερα, των εξόριστων καλλιτεχνών στην προώθηση της ειρήνης, της αμοιβαίας κατανόησης, της ελευθερίας, της δημοκρατίας και της πολιτιστικής πολυμορφίας, καθώς και πόσο σημαντικό είναι να δοθεί στους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί η ευκαιρία να συνεχίσουν το καλλιτεχνικό τους έργο και να παραμείνουν μάρτυρες των εξελίξεων,
11. ότι οι καλλιτέχνες δεν μπορούν πλέον να συνεχίσουν το καλλιτεχνικό τους έργο με ασφάλεια σε χώρες ανά τον κόσμο όπου οι δημοκρατικές αξίες καταπιέζονται ή απαγορεύονται· σε αυτούς περιλαμβάνονται ρώσοι και λευκορώσοι καλλιτέχνες που ασκούν κριτική στο καθεστώς, με αποτέλεσμα να βρίσκονται στο επίκεντρο απειλών και διώξεων,
12. ότι ο επιθετικός πόλεμος της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας έχει προκαλέσει μεγάλης κλίμακας εκτοπισμούς ουκρανών πολιτών και οξεία ανθρωπιστική κρίση που όμοιά της είχε να καταγραφεί στην Ευρώπη από τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, με τεράστιες επιπτώσεις, μεταξύ άλλων, στους καλλιτέχνες και την ελευθερία τους να εκφράζονται, και έχει επιβεβαιώσει εκ νέου την ανάγκη ετοιμότητας στην Ευρώπη για την παροχή στήριξης, τόσο βραχυπρόθεσμα όσο και μακροπρόθεσμα, σε καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, μέσω των κατάλληλων θεσμικών και νομικών πλαισίων.

ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ

13. για τα μέτρα που έλαβαν η ΕΕ και τα κράτη μέλη της για την παροχή ασφαλούς καταφυγίου ⁽¹²⁾ σε καλλιτέχνες, συμπεριλαμβανομένων σπουδαστών τεχνών, και σε ανεξάρτητους δημοσιογράφους ⁽¹³⁾, οι οποίοι εγκαταλείπουν την Ουκρανία λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας, και τις πρωτοβουλίες που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» ⁽¹⁴⁾ για τη στήριξη ουκρανών καλλιτεχνών που πλήττονται από τον πόλεμο, καθώς και στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus + για τη στήριξη ουκρανών σπουδαστών τεχνών.

ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΣΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΕΠΙΠΕΔΑ, ΚΑΙ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ:

14. να εξετάσουν το ενδεχόμενο λήψης περαιτέρω μέτρων ώστε να ενισχυθεί η ικανότητα παροχής ασφαλών καταφυγίων και των λεγόμενων «πόλεων ασύλου» ⁽¹⁵⁾ σε καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί από διάφορα μέρη του κόσμου, και να συμβάλλουν στη δικτύωσή τους,
15. να εξετάσουν το ενδεχόμενο προσαρμογής, κατά περίπτωση, των ανά τακτά διαστήματα φιλοξενιών καλλιτεχνών σε φιλοξενίες έκτακτης ανάγκης, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των καλλιτεχνών που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, συμπεριλαμβανομένων όσων διαφεύγουν τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας,
16. να εξετάσουν το ενδεχόμενο εφαρμογής μιας μακροπρόθεσμης και ολιστικής προσέγγισης κατά την υποδοχή καλλιτεχνών που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, καθώς και των οικογενειών τους, η οποία θα συμπληρώνει την επείγουσα ανάγκη για ασφαλές καταφύγιο και θα τους παρέχει τη δυνατότητα να ενταχθούν στην τοπική κοινότητα και την πολιτιστική ζωή, να παραμείνουν καλλιτεχνικά δραστήριοι και να ακουστούν, και θα ενδαρύνει την εκμάθηση της γλώσσας της χώρας υποδοχής.

⁽¹²⁾ Για τον ορισμό του «ασφαλούς καταφυγίου», βλ. παράρτημα II.

⁽¹³⁾ Βλ., για παράδειγμα, συμπεράσματα του Συμβουλίου (2022/C 245/04) σχετικά με την προστασία και την ασφάλεια των δημοσιογράφων και άλλων επαγγελματιών των μέσων ενημέρωσης, με τα οποία π.χ. καλούνται τα κράτη μέλη και η Επιτροπή να στηρίξουν ανεξάρτητους και εξόριστους δημοσιογράφους και επαγγελματίες των μέσων ενημέρωσης, ιδίως από χώρες όπως η Ουκρανία, η Λευκορωσία και η Ρωσική Ομοσπονδία.

⁽¹⁴⁾ Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Support for Ukrainian artists, cultural and creative professionals and organisations (Στήριξη για ουκρανούς καλλιτέχνες, επαγγελματίες και οργανώσεις στους πολιτιστικούς και δημιουργικούς τομείς).

⁽¹⁵⁾ Για τον ορισμό των «πόλεων ασύλου», βλ. παράρτημα II.

ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΑΤΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ⁽¹⁶⁾, ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΕΠΙΠΕΔΑ:

17. να διατηρήσουν τον διάλογο με τους ουκρανούς εταίρους σχετικά με τρόπους για τη συνέχιση της στήριξης των ουκρανικών πολιτιστικών και δημιουργικών τομέων και να ενθαρρύνουν την προώθηση του ουκρανικού πολιτισμού στην ΕΕ με τη συμμετοχή ουκρανών καλλιτεχνών, συμπεριλαμβανομένων καλλιτεχνών που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, και πολιτιστικών οργανώσεων, με πλήρη σεβασμό της αυτονομίας και της πολυμορφίας του πολιτιστικού τομέα,
18. να λάβουν μέτρα, μέσω όλων των σχετικών διαύλων, για την προάσπιση και την προστασία της καλλιτεχνικής ελευθερίας και των δικαιωμάτων των καλλιτεχνών παγκοσμίως, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος να δημιουργούν χωρίς λογοκρισία ή εκφοβισμό,
19. να συνεχίσουν να στηρίζουν τους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί στην ΕΕ λόγω των επιπτώσεων καταπιεστικών καθεστώτων ή πολέμου, ή λόγω της αντίθεσής τους σε αυτά, ιδίως του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας,
20. να διαβουλεύονται με φορείς που δραστηριοποιούνται στην παροχή ασφαλών καταφυγίων για τους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, πριν από την κατάρτιση των περιοδικών εκδόσεων που προβλέπονται στη σύμβαση της UNESCO του 2005 ⁽¹⁷⁾ και, κατά περίπτωση, να συμπεριλαμβάνουν στις εν λόγω εκδόσεις το ζήτημα των ασφαλών καταφυγίων για τους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί.

ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΥΠΑΤΟ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

21. να δημοσιοποιήσουν μια ολοκληρωμένη επισκόπηση με επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τη διμερή βοήθεια της ΕΕ και των κρατών μελών προς την Ουκρανία στους πολιτιστικούς και δημιουργικούς τομείς, η οποία θα περιλαμβάνει τους ουκρανούς καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί,
22. να συνεισφέρουν στη δικτύωση και την ανταλλαγή πληροφοριών, βέλτιστων πρακτικών και εμπειριών μεταξύ κρατών μελών και μη κρατικών φορέων που στηρίζουν τους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί,
23. να στηρίξουν τη διατομεακή διακρατική συνεργασία πολιτικής για την καλλιτεχνική ελευθερία, μεταξύ άλλων με δράσεις για τους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο και έχουν εκτοπιστεί, λαμβάνοντας υπόψη τις εμπειρίες από το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη», το οποίο ζητεί στήριξη για τους ουκρανούς εκτοπισθέντες και τους ουκρανικούς πολιτιστικούς και δημιουργικούς τομείς.

⁽¹⁶⁾ Τηρουμένης της αρχής της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της ΣΕΕ.

⁽¹⁷⁾ Άρθρο 9 της Σύμβασης της UNESCO του 2005 για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Έγγραφα αναφοράς

- Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. (2000/C 364/01)
- Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με το ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για τη δημοκρατία. (COM/2020/790 final)
- Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών. Σειρά Συνθηκών του Συμβουλίου της Ευρώπης 005, Συμβούλιο της Ευρώπης, 1950
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία και την ασφάλεια των δημοσιογράφων και άλλων επαγγελματιών των μέσων ενημέρωσης (EE C 245 της 28.6.2022, σ. 5)
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών της ΕΕ στον πολιτιστικό τομέα (2023-2026) (EE C 466 της 7.12.2022, σ. 1)
- Δήλωση της διάσκεψης των υπουργών Πολιτισμού του Συμβουλίου της Ευρώπης με τίτλο «Creating our future: creativity and cultural heritage as strategic resources for a diverse and democratic Europe» (Διαμορφώνουμε το μέλλον μας: Η δημιουργικότητα και η πολιτιστική κληρονομιά ως στρατηγικοί πόροι για μια πολύμορφη και δημοκρατική Ευρώπη), 1η Απριλίου 2022
- Δήλωση των ευρωπαίων υπουργών Πολιτισμού, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Μέσων Ενημέρωσης κατά τη σύνοδό τους στην Ανζέ, έκδοση 2022
- Ευρωπαϊκή Επιτροπή, EU supports Ukraine through culture (Η ΕΕ στηρίζει την Ουκρανία μέσω του πολιτισμού), έκδοση 2022
- Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 2022, EUCO 34/22
- Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 2023, EUCO 1/23
- Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 2023, EUCO 4/23
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2022, σχετικά με την πολιτιστική αλληλεγγύη με την Ουκρανία και τον κοινό μηχανισμό αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης για πολιτιστική ανάκαμψη στην Ευρώπη. (2022/2759(RSP))
- Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με την εφαρμογή του νέου ευρωπαϊκού θεματολογίου για τον πολιτισμό και της στρατηγικής της ΕΕ για διεθνείς πολιτιστικές σχέσεις. (2022/2047(INI))
- International Cities of Refuge Network (ICORN — Διεθνές Δίκτυο Πόλεων Ασύλου), What is ICORN (Τι είναι το ICORN), έκδοση 2023. Σύνδεσμος: <https://icorn.org/what-icorn> (προσπελάστηκε στις 20 Μαρτίου 2023)
- ΟΟΣΑ, Policy Responses on the Impacts of the War in Ukraine (Απαντήσεις σε επίπεδο πολιτικής σχετικά με τις επιπτώσεις του πολέμου στην Ουκρανία), έκδοση 2022
- Κανονισμός (ΕΕ) 2021/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2021-2027) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1295/2013 (ΕΕ L 189 της 28.5.2021, σ. 34)
- Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP — Διευθύνουσα επιτροπή για τον πολιτισμό, την πολιτιστική κληρονομιά και το φυσικό τοπίο), Jaroslav Andel, Giuliana De Francesco, Kata Krasznahorkai, Mary Ann DeVlieg, Sara Whyatt, με την υποστήριξη του Levan Kharatishvili, *Manifesto on the Freedom of Expression of Arts and Culture in the Digital Era* (Μανιφέστο για την ελευθερία της έκφρασης των τεχνών και του πολιτισμού στην ψηφιακή εποχή), έκδοση 2020
- Steering Committee for Culture, Heritage and Landscape (CDCPP — Διευθύνουσα επιτροπή για τον πολιτισμό, την πολιτιστική κληρονομιά και το φυσικό τοπίο), *Free to Create: Artistic Freedom in Europe – Council of Europe Report on The Freedom of Artistic Expression* (Ελευθερία δημιουργίας: Καλλιτεχνική ελευθερία στην Ευρώπη – Έκθεση του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με την ελευθερία της καλλιτεχνικής έκφρασης), έκδοση 2023
- UNESCO, The 2005 Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions (Η Σύμβαση του 2005 για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων), έκδοση 2015
- Υπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHCR), Ukraine Refugee Situation (Κατάσταση των προσφύγων της Ουκρανίας) — επικαιροποίηση στοιχείων τον Δεκέμβριο του 2022
- Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, Διεθνές Σύμφωνο για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα, A/RES/2200, 1966
- Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, Η Οικουμενική Διακήρυξη για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα (ΟΔΑΔ). Ψήφισμα 217 Α (III) της Γενικής Συνέλευσης, 1948

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ορισμοί

Για τους σκοπούς των παρόντων συμπερασμάτων του Συμβουλίου, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

Καλλιτέχνης: η έννοια του «καλλιτέχνη» πρέπει να νοείται ευρέως, περιλαμβάνοντας όλους τους επαγγελματίες των πολιτιστικών και δημιουργικών τομέων, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2021-2027) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1295/2013.

Ασφαλές καταφύγιο: ως «ασφαλές καταφύγιο» νοείται η ευκαιρία που παρέχεται στους καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο στις χώρες καταγωγής τους να βρουν προστασία και, εφόσον το επιθυμούν, να παραμείνουν καλλιτεχνικά δραστήριοι, για περιορισμένο χρονικό διάστημα σε άλλο τόπο.

Καλλιτέχνες που διατρέχουν κίνδυνο: καλλιτέχνες που απειλούνται από ένοπλες συγκρούσεις, διώξεις ή καταπίεση.

Φιλοξενία έκτακτης ανάγκης: προσωρινός χώρος υποδοχής για καλλιτέχνη που διατρέχει κίνδυνο, στον οποίο προσφέρονται διαμονή και η ευκαιρία να συνεχίσει να εργάζεται σε ασφαλές μέρος. Η φιλοξενία έκτακτης ανάγκης μπορεί να διαμορφωθεί στο πλαίσιο ήδη υφιστάμενων προγραμμάτων φιλοξενίας καλλιτεχνών ή με τη δημιουργία νέων φιλοξενιών καλλιτεχνών με συγκεκριμένο σκοπό τη στήριξη εκτοπισμένων καλλιτεχνών που προσπαθούν να ξεφύγουν από ένοπλες συγκρούσεις.

Πόλεις ασύλου: σύμφωνα με το International Cities of Refuge Network (ICORN), ως «πόλεις ασύλου» νοούνται πόλεις ή περιφέρειες που προσφέρουν καταφύγιο σε συγγραφείς και καλλιτέχνες οι οποίοι διατρέχουν κίνδυνο, προάγουν την ελευθερία της έκφρασης, υπερασπίζονται τις δημοκρατικές αξίες και προωθούν τη διεθνή αλληλεγγύη. Οι πόλεις μέλη του ICORN παρέχουν καταφύγιο μακράς διάρκειας, όχι όμως μόνιμο, σε όσους διατρέχουν κίνδυνο ως άμεση συνέπεια των δημιουργικών δραστηριοτήτων τους ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Διεθνές Δίκτυο Πόλεων Ασύλου.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με περαιτέρω μέτρα για την υλοποίηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης

(2023/C 185/10)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΠΙΝΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ την ισχυρή πολιτική του δέσμευση να υλοποιήσει τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης έως το 2025 και ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ το πλαίσιο πολιτικής, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα.

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ΟΤΙ:

1. Η σύμβαση του 1997 σχετικά με την αναγνώριση των τίτλων όσον αφορά την τριτοβάθμια εκπαίδευση στον ευρωπαϊκό χώρο (σύμβαση της Λισαβόνας για την αναγνώριση τίτλων) και τα συμπληρωματικά της κείμενα, που εκπόνησαν το Συμβούλιο της Ευρώπης και η UNESCO, συγκροτούν ένα νομικό πλαίσιο για την αναγνώριση των τίτλων σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και των τίτλων σπουδών ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (ΕΕΚ), τα κράτη μέλη έχουν δεσμευτεί να συμμετάσχουν στη διαδικασία της Κοπεγχάγης με στόχο ενισχυμένη συνεργασία που θα προάγει την αμοιβαία εμπιστοσύνη, τη διαφάνεια και την αναγνώριση των τίτλων σπουδών και των ικανοτήτων.

2. Με βάση αυτό το νομικό πλαίσιο, η σύσταση του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό⁽¹⁾, θέτει φιλόδοξους και σαφώς καθορισμένους στόχους τους οποίους τα κράτη μέλη πρέπει να επιτύχουν έως το 2025. Ειδικότερα, το Συμβούλιο συνέστησε στα κράτη μέλη:

- να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και των αποτελεσμάτων των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό σε επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης,
- να σημειώσουν ουσιαστική πρόοδο προς την κατεύθυνση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση.

3. Οι ορισμοί της «αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης τίτλου σπουδών» και των «αποτελεσμάτων περιόδου μάθησης στο εξωτερικό» τόσο σε επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης όσο και σε επίπεδο ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης παρατίθενται στο παράρτημα της σύστασης του 2018 και ισχύουν απολύτως στα παρόντα συμπεράσματα του Συμβουλίου.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ΟΤΙ:

1. Δεν είναι δυνατή η υλοποίηση ενός πραγματικού Ευρωπαϊκού Χώρου Εκπαίδευσης (ΕΧΕ) αν δεν αναγνωριστεί ότι η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων σπουδών και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό αποτελεί ένα από τα θεμελιώδη δομικά στοιχεία για την προώθηση της μαθησιακής κινητικότητας. Όταν η αναγνώριση δεν είναι αυτόματη, μπορεί να συνεπάγεται διοικητικό φόρτο τόσο για τα ιδρύματα και τους παρόχους εκπαίδευσης και κατάρτισης όσο και για τους εκπαιδευόμενους, επηρεάζοντας την ίση πρόσβαση σε ισότιμη και ποιοτική εκπαίδευση και κατάρτιση καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής και εμποδίζοντας την κινητικότητα και την απόκτηση εγκάρσιων δεξιοτήτων και ικανοτήτων που απαιτούνται για την προσωπική και επαγγελματική ανάπτυξη, για την εξέλιξη του ατόμου ως ενεργού πολίτη, καθώς και για την ενίσχυση της απασχολησιμότητας. Προκειμένου η Ευρωπαϊκή Ένωση να διατηρήσει και να ενισχύσει το ανταγωνιστικό της πλεονέκτημα, είναι επιτακτική ανάγκη να αξιοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητες του ΕΧΕ, ώστε οι εκπαιδευόμενοι να μπορούν να αξιοποιούν στο έπακρο όλες τις ευκαιρίες εκπαίδευσης και κατάρτισης ανά την ΕΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ C 444 της 10.12.2018, σ. 1.

2. Μέτρα που στόχο έχουν να προωθήσουν τη διαφάνεια και, ως εκ τούτου, να ενισχύσουν την εμπιστοσύνη, είναι καίρια για την προώθηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων σπουδών και των αποτελεσμάτων των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό, στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση (συμπεριλαμβανομένων τόσο της γενικής εκπαίδευσης όσο και της ΕΕΚ). Η επιτυχής εφαρμογή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης εξαρτάται από το κατά πόσο θα επιταχυνθεί και θα διατηρηθεί η πρόοδος που έχει σημειωθεί εντός του ΕΧΕ και του Ευρωπαϊκού Χώρου Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης (ΕΧΤΕ) προς την κατεύθυνση της μεγαλύτερης διαφάνειας και εμπιστοσύνης.

3. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνεργάστηκαν με επιτυχία για τη διάθεση μιας σειράς μέσων, ενώ έχουν ληφθεί σημαντικά μέτρα στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνιας προκειμένου να παρασχεθεί στα κράτη μέλη μια εργαλειοθήκη που θα καθιστά την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση πρακτική δυνατότητα στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Στα εργαλεία αυτά περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα πρότυπα και οι κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ESG), το παράρτημα διπλώματος, το Ευρωπαϊκό Μητρώο Οργανισμών Διασφάλισης της Ποιότητας (EQAR), το σύστημα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης τριών κύκλων και το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων (ECTS).

4. Σημαντικά μέτρα έχουν επίσης ληφθεί στον τομέα της ΕΕΚ, μεταξύ άλλων μέσω της διαδικασίας της Κοπεγχάγης και ιδίως μέσω του ευρωπαϊκού πλαισίου αναφοράς για τη διασφάλιση της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (EQAVET).

5. Το δίκτυο εθνικών κέντρων πληροφοριών για την αναγνώριση ακαδημαϊκών τίτλων (NARIC) διαδραματίζει κομβικό ρόλο στην υλοποίηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων σπουδών στην Ευρώπη, ιδίως στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, καθώς τα NARIC αποτελούν σημαντική πηγή γνώσεων, πληροφοριών και ορθών πρακτικών για όλους τους φορείς που ασχολούνται με την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση.

6. Οι διμερείς, πολυμερείς και περιφερειακές συμφωνίες για την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση στην ΕΕ μπορούν να ενισχύσουν την εμπιστοσύνη και τη διαφάνεια, να στηρίξουν την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση και να αποτελέσουν πηγή έμπνευσης για ευρύτερη ευρωπαϊκή συνεργασία με σκοπό την εφαρμογή της σύστασης του 2018.

ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την έκδοση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, της 23ης Φεβρουαρίου 2023, για την εφαρμογή της σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό⁽²⁾, και ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ειδικότερα ότι:

1. Παρότι η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων σπουδών δεν συνεπάγεται την αυτόματη εισδοχή σε περαιτέρω σπουδές, εξακολουθούν να υπάρχουν δυσκολίες όσον αφορά τη διάκριση μεταξύ της δυνατότητας υποβολής αίτησης για περαιτέρω σπουδές (δηλαδή αναγνώριση) και της εισδοχής σε συγκεκριμένο κύκλο ή πρόγραμμα. Η έκδοση της Επιτροπής αναφέρει επίσης ότι, σε θεσμικό επίπεδο, οι δυσκολίες αυτές μπορεί να οφείλονται σε διάφορους λόγους, μεταξύ των οποίων το γεγονός ότι η έννοια της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης συχνά παρερμηνεύεται και ότι η αναγνώριση και η εισδοχή συχνά συνδυάζονται, γεγονός που ενίοτε οδηγεί σε ασυνέπειες στη λήψη αποφάσεων. Η έλλειψη συνεκτικών προσεγγίσεων σε ό,τι αφορά την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση μπορεί να οδηγήσει σε ποικίλες και πολύπλοκες διαδικασίες που θα μπορούσαν να υπονομεύσουν την ομαλή, δίκαιη και διαφανή αυτόματη αναγνώριση των τίτλων σπουδών.

2. Η καθοδήγηση από τις εθνικές αρχές και η συστηματική παροχή κατάρτισης και ενημέρωσης εξακολουθούν να μην είναι ευρέως διαδεδομένες, εν μέρει λόγω των περιορισμένων εθνικών πόρων που διατίθενται για τη στήριξη της εφαρμογής της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης και των NARIC. Επιπλέον, στην έκδοση της Επιτροπής αναφέρεται ότι δεν έχει αναπτυχθεί επαρκώς η συστηματική παρακολούθηση των πρακτικών αναγνώρισης στην εκπαίδευση και την κατάρτιση.

⁽²⁾ COM(2023) 91 final.

3. Η πρόοδος που έχει συντελεστεί όσον αφορά την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση είναι μεγαλύτερη στην τριτοβάθμια εκπαίδευση απ' ό,τι στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΚ, κυρίως λόγω του πλαισίου που παρέχουν τα εργαλεία της Μπολόνιας. Ωστόσο, τα εργαλεία αυτά εφαρμόζονται ανομοιογενώς, όπως στην περίπτωση της χρήσης των πληροφοριών που παρέχουν καταχωρισμένοι στο EQAR οργανισμοί διασφάλισης της ποιότητας και της χρήσης του παραρτήματος διπλώματος, μεταξύ άλλων μέσω της πλατφόρμας Europass.

4. Δυσκολίες εξακολουθούν να υφίστανται όσον αφορά την εφαρμογή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης μετά από περιόδους μάθησης στο εξωτερικό για φοιτητές τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, εν μέρει λόγω ελλιπούς ενημέρωσης και περιορισμένης χρήσης του οδηγού χρήσης του ECTS του 2015. Τα διοικητικά εμπόδια και οι διαφορετικές αντιλήψεις σχετικά με την ποιότητα σε επίπεδο σχολών περιπλέκουν περαιτέρω την κατάσταση. Παρότι στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+ τα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης έχουν δεσμευτεί να αναγνωρίζουν πλήρως και αυτόματα τις ακαδημαϊκές μονάδες που αποκτώνται στη διάρκεια μιας περιόδου κινητικότητας, η αναγνώριση απέχει ακόμα μακράν από το να αποτελεί τον κανόνα.

5. Εξακολουθούν να υπάρχουν δυσκολίες όσον αφορά την αναγνώριση των τίτλων ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΚ, που επιτρέπουν την πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση στο κράτος μέλος έκδοσής τους, για την πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση σε άλλο κράτος μέλος. Αυτό οφείλεται σε διάφορους λόγους, μεταξύ των οποίων το ευρύ φάσμα πρακτικών και εμπλεκόμενων φορέων και η περιορισμένη χρήση των διαθέσιμων εργαλείων.

6. Ομοίως, η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των αποτελεσμάτων περιόδου μάθησης στο εξωτερικό για τους εκπαιδευόμενους στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΚ, δεν έχει ακόμα αναπτυχθεί επαρκώς. Παρότι η ποικιλομορφία των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης στην ΕΕ συνιστά πλεονέκτημα, μπορεί να εγείρει δυσκολίες από αυτήν την άποψη. Η αναγνώριση των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό αποτελεί πολύπλοκο ζήτημα, για παράδειγμα λόγω της ποικιλομορφίας αυτής, διαφορών στις διαδικασίες αναγνώρισης και της έλλειψης κοινών πλαισίων στο κατάλληλο επίπεδο στα κράτη μέλη.

ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΟΤΙ:

1. Παρά την πρόοδο που έχει σημειωθεί, η έλλειψη αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων σπουδών και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό εξακολουθεί να παρεμποδίζει τη μαθησιακή κινητικότητα στην ΕΕ.

2. Η επιθυμία να τεθούν στέρεα θεμέλια για την αυτόματη αμοιβαία, βασισμένη στην εμπιστοσύνη, αναγνώριση στην ΕΕ παραμένει ισχυρή. Η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση αυξάνει την ελκυστικότητα της ευρωπαϊκής μαθησιακής κινητικότητας, ενισχύει τα ιδρύματα εκπαίδευσης και κατάρτισης και προωθεί τη διεθνοποίησή τους. Οδηγεί επίσης σε βελτίωση της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, στην απόκτηση εγκάρσιων δεξιοτήτων και ικανοτήτων, καθώς και σε καλύτερες επιλογές στην αγορά εργασίας. Οι περίοδοι μάθησης στο εξωτερικό μπορούν να αποτελέσουν θετικές και καταλυτικές εμπειρίες ζωής για τους νέους και να οδηγήσουν σε περαιτέρω κινητικότητα σε μεταγενέστερες φάσεις της ζωής τους. Μπορούν να συμβάλουν στην ανάπτυξη σημαντικών ικανοτήτων, όπως η πολυγλωσσία, η ενεργός συμμετοχή στα κοινά και η πολιτιστική επίγνωση.

3. Είναι επιτακτική ανάγκη όλοι οι σχετικοί φορείς να εντείνουν τις προσπάθειες για να ανταποκριθούν στη σύσταση του 2018 και να θεσπίσουν όλα τα αναγκαία μέτρα έως το 2025. Κυριότερα, η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση εξαρτάται από τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών για την προώθηση της αμοιβαίας εμπιστοσύνης και διαφάνειας.

4. Η οικοδόμηση και η διατήρηση της αμοιβαίας εμπιστοσύνης και της διαφάνειας για την προώθηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης είναι απαραίτητες για τη μελλοντική διαφύλαξη των δομικών στοιχείων του ΕΧΕ και της ΕΕ ως παγκόσμιου παράγοντα στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης. Οι πρωτοβουλίες του ΕΧΕ, όπως η πρωτοβουλία για τα ευρωπαϊκά πανεπιστήμια, μπορούν να αποτελέσουν σημαντικούς μοχλούς για την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση και επιβάλλουν μια ολιστική προοπτική.

5. Η εμπιστοσύνη και η διαφάνεια στα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης αποτελεί βασική συνιστώσα για τη διασφάλιση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης. Ως εκ τούτου, οι προσπάθειες για την καλλιέργεια μιας κουλτούρας εμπιστοσύνης και διαφάνειας γύρω από την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση πρέπει να ενταθούν σε όλα τα επίπεδα λήψης αποφάσεων, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή της επικουρικότητας. Καίριο ρόλο για την ταχύτερη οικοδόμηση εμπιστοσύνης διαδραματίζει η διασφάλιση της ποιότητας, με την ανάδειξη μεθόδων και την ενίσχυση της διαφάνειας. Ως εκ τούτου, θεμελιώδους σημασίας για τις διαδικασίες αναγνώρισης που εδράζονται στην εμπιστοσύνη, είναι η συνέχιση του σημαντικού έργου που έχει ήδη συντελεστεί στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνιας και της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας της Κοπεγχάγης. Χάριν διαφάνειας, η σαφής δικαιολόγηση των αρνητικών αποφάσεων αναγνώρισης καθώς και η δυνατότητα προσφυγής κατά των αποφάσεων αυτών στα αντίστοιχα συστήματα των κρατών μελών μπορεί να αποδειχτούν σημαντικές, τόσο για συγκεκριμένα άτομα όσο και για την ενίσχυση της εμπιστοσύνης στο σύστημα αναγνώρισης.

6. Τα εργαλεία και οι πρωτοβουλίες της ΕΕ διαδραματίζουν καίριο ρόλο στην ενίσχυση της διαφάνειας και στην αυτοματοποίηση των διαδικασιών αναγνώρισης εν γένει. Σε αυτά περιλαμβάνονται το πρόγραμμα Erasmus+ και το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων (ΕΠΕΠ), τα οποία συμβάλλουν στην ενίσχυση της διαφάνειας, της συγκρισιμότητας και της δυνατότητας μεταφοράς τίτλων προσόντων. Από την άποψη αυτή, είναι σημαντικό να επικαιροποιούνται τα εθνικά πλαίσια επαγγελματικών προσόντων βάσει του ΕΠΕΠ.

7. Είναι σημαντικό να δοθεί έμφαση στις διαδικασίες ψηφιοποίησης και στη χρήση ψηφιακών εργαλείων ⁽³⁾ που διευκολύνουν τον έλεγχο της γνησιότητας των τίτλων σπουδών, ενώ παράλληλα καθιστούν δυνατή την αποτελεσματική πρόληψη της απάτης, καθώς και στα εργαλεία που αναπτύσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+. Από κοινού με τα παραρτήματα διπλώματος και τη βάση δεδομένων Q-entry, τα εργαλεία αυτά μπορούν να προσθέσουν αξία μειώνοντας το κόστος και τον διοικητικό φόρτο.

8. Εκτός από την πλήρη αξιοποίηση των διαθέσιμων εργαλείων, είναι σημαντικό να ενισχυθεί, να διατηρηθεί και να αναπτυχθεί περαιτέρω η εμπιστοσύνη μεταξύ του προσωπικού που συμμετέχει στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και να του παρασχεθεί η σχετική κατάρτιση, ώστε να διαθέτει τις απαραίτητες γνώσεις, να κατανοεί τα σχετικά εργαλεία και πλαίσια αναγνώρισης και να κατέχει τις δεξιότητες ώστε να τα χρησιμοποιεί ορθά. Δεδομένου ότι οι αποφάσεις συχνά λαμβάνονται σε θεσμικό ή τοπικό επίπεδο, η καλλιέργεια σχέσεων μεταξύ εκπαιδευτικών, επιμορφωτών, εκπαιδευομένων, επικεφαλής και διοικητικών υπαλλήλων μπορεί να διαδραματίζει σημαντικό ρόλο ώστε η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση να καθίσταται πρακτικά εφικτή. Η διευκόλυνση της ατομικής συμμετοχής των ενδιαφερομένων, π.χ. εκπαιδευτικών, επιμορφωτών και επικεφαλής, σε έργα διακρατικής συνεργασίας και κινητικότητας μπορεί να διαδραματίσει θετικό ρόλο στην επέκταση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης.

9. Η αυτονομία των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, καθώς και των παρόχων ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης ανάλογα με το εθνικό πλαίσιο, είναι θεμελιώδους σημασίας για τη δημιουργία ενός επιτυχημένου ΕΧΕ. Ταυτόχρονα, η συνέπεια σε επίπεδο εθνικών προσεγγίσεων όσον αφορά την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση σύμφωνα με τη σύσταση του 2018 και η παρακολούθηση της αναγνώρισης σε εθνικό επίπεδο θα μειώσουν την πολυπλοκότητα και τις περιττές αποκλίσεις μεταξύ προσεγγίσεων. Αυτό θα βελτιώνει ενδεχομένως την προβλεψιμότητα, μειώνοντας παράλληλα τον διοικητικό και οικονομικό φόρτο για τις αρχές και τους εκπαιδευόμενους. Η συμμετοχή όλων των σχετικών φορέων, όπως των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, των NARIC, των οργανισμών διασφάλισης της ποιότητας και των εθνικών σημείων συντονισμού του ΕΠΕΠ, μπορεί να διαδραματίσει καίριο ρόλο στις προσπάθειες αυτές, μεταξύ άλλων όσον αφορά την κατάρτιση, την πληροφόρηση, την παρακολούθηση και την ανάπτυξη εθνικών κατευθυντήριων γραμμών. Στο πλαίσιο αυτό, η αλληλοδιδαχτή από ομοτίμους μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη διάδοση βέλτιστων πρακτικών, τόσο στην τριτοβάθμια εκπαίδευση όσο και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, συμβάλλοντας έτσι σε πιο συνεκτικές εθνικές προσεγγίσεις σε όλα τα κράτη μέλη.

10. Οι εργασίες που σχετίζονται με την υλοποίηση της σύστασης μπορούν επίσης να εμπνεύσουν και να διευκολύνουν την πρόοδο όσον αφορά την αναγνώριση τίτλων που αποκτώνται εκτός της ΕΕ, ανάλογα με τις εθνικές συνθήκες. Σύμφωνα με τα εργαλεία και το πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνιας και της ΕΕ, θα πρέπει να αξιοποιηθεί πλήρως η παγκόσμια σύμβαση της UNESCO για την αναγνώριση των τίτλων όσον αφορά την τριτοβάθμια εκπαίδευση, εφόσον διευκολύνει τη διεθνή κινητικότητα των σπουδαστών, εντάσσει τις εξελίξεις σε ζητήματα αναγνώρισης σε ένα παγκόσμιο πλαίσιο και, ως εκ τούτου, ξεκλειδώνει δυνατότητες για τη διεθνοποίηση της ευρωπαϊκής τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

⁽³⁾ Για παράδειγμα, τα ευρωπαϊκά ψηφιακά διαπιστευτήρια για τη μάθηση, η ευρωπαϊκή υποδομή για τις υπηρεσίες αλυσίδας συστοιχίων, το υπόδειγμα κινητικότητας Europass και το συμπλήρωμα πιστοποιητικού Europass (ως μέρος της πλατφόρμας Europass), καθώς και τα εθνικά μητρώα προσόντων που χαρτογραφούνται στην πλατφόρμα Europass, και η βάση δεδομένων αποτελεσμάτων εξωτερικής διασφάλισης της ποιότητας (DEQAR).

ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη θεσμική αυτονομία και την ακαδημαϊκή ελευθερία και σύμφωνα με τις εθνικές συνθήκες και νομοθεσία:

1. Να συνενώσουν και να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την επίτευξη της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων σπουδών και των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό στα αντίστοιχα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισής τους, σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου του 2018.
2. Να εδραιώσουν την αντίληψη ότι τίτλος σπουδών που παρέχει πρόσβαση σε ένα ορισμένο επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στο κράτος μέλος χορήγησής του αναγνωρίζεται αυτομάτως ως επιλέξιμος για την πρόσβαση σε τριτοβάθμια εκπαίδευση ίδιου επιπέδου σε άλλο κράτος μέλος, χωρίς να θίγεται το δικαίωμα των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης να καθορίζουν ειδικά κριτήρια εισαγωγής σε συγκεκριμένα προγράμματα, ώστε να είναι δυνατή η κινητικότητα των πολιτών σε ολόκληρη την ΕΕ.
3. Να στηρίζουν τα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στην εφαρμογή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης, όπως ορίζεται στη σύσταση του Συμβουλίου του 2018 παρέχοντας, μεταξύ άλλων, σαφή καθοδήγηση και σχετική κατάρτιση. Να υποστηρίζουν τα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, στις περιπτώσεις που είναι υπεύθυνα για την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση, ώστε να διευκολύνουν τη συνεκτικότητα των εθνικών προσεγγίσεων.
4. Να εξασφαλίζουν ότι την εξωτερική διασφάλιση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση αναλαμβάνουν ανεξάρτητοι οργανισμοί διασφάλισης της ποιότητας που είναι καταχωρισμένοι στο EQAR και λειτουργούν σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές (ESG), έτσι ώστε να προάγεται η διαφάνεια και, ως εκ τούτου, η αμοιβαία εμπιστοσύνη όσον αφορά την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση.
5. Να εστιάσουν στα μαθησιακά αποτελέσματα και να συνεχίσουν να αναπτύσσουν υφιστάμενα μέσα διασφάλισης της ποιότητας που θα ευθυγραμμίζονται με την EQAVET, ώστε να καταστήσουν εφικτή την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων σπουδών και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό, στο πλαίσιο της ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΚ.
6. Να προωθήσουν συνέργειες στο πλαίσιο του EXTE και του EXE, ώστε να διασφαλιστεί η αμοιβαία ενίσχυσή τους, με σκοπό την προώθηση διαφανών και αποτελεσματικών περιβαλλόντων για αυτόματες διαδικασίες αμοιβαίας αναγνώρισης.
7. Στο πλαίσιο αυτό, να διασφαλίσουν ότι αξιοποιούνται πλήρως τα εργαλεία της διαδικασίας της Μπολόνιας και της ΕΕ, κατά περίπτωση, ώστε να διευκολύνεται η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, να διευκολύνουν την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση εντός του πεδίου εφαρμογής της σύστασης του 2018 με τη χρήση των μέσων της διαδικασίας της Κοπεγχάγης, κατά περίπτωση. Στα εργαλεία αυτά περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το ECTS, οι ESG, η DEQAR, το ΕΠΕΠ, η βάση δεδομένων Q-entry, τα ευρωπαϊκά ψηφιακά διαπιστευτήρια για τη μάθηση, το ευρωπαϊκό μοντέλο μάθησης, το Europass, το παράρτημα διπλώματος, ο Χάρτης Erasmus για την Ανώτατη Εκπαίδευση (ECHE), το συμπλήρωμα κινητικότητας Europass, το συμπλήρωμα πιστοποιητικού Europass και η πρωτοβουλία για την ευρωπαϊκή φοιτητική ταυτότητα, καθώς και άλλα εργαλεία που αναπτύχθηκαν με την υποστήριξη του προγράμματος Erasmus+ και εκείνα που προέρχονται από τη διαδικασία της Μπολόνιας.
8. Να συνεργαστούν σε επίπεδο ΕΕ για την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και τη στήριξη της αλληλοδιδαχής από ομοτίμους και της ανταλλαγής πληροφοριών με σκοπό την οικοδόμηση εμπιστοσύνης και διαφάνειας στο πλαίσιο των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης και την ενίσχυση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, μεταξύ άλλων μέσω των συνασπισμών ευρωπαϊκών πανεπιστημίων, καθώς και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, μεταξύ άλλων μέσω των κέντρων επαγγελματικής αριστείας.
9. Να υποστηρίζουν την προώθηση και τη διάδοση πληροφοριών σχετικών με τις αυτόματες διαδικασίες αμοιβαίας αναγνώρισης σε όλους τους σχετικούς φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη, π.χ. εκπαιδευόμενους, ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, παρόχους ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένων των παρόχων ΕΕΚ, των NARIC και των οργανισμών διασφάλισης της ποιότητας. Έτσι οι πολίτες και οι εκπαιδευόμενοι θα μπορούν να κατανοούν τις δυνατότητες που τους παρέχει η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση για σπουδές στο εξωτερικό και οι αρμόδιες αρχές αναγνώρισης να εφαρμόζουν μια συνεπή προσέγγιση.
10. Να εξετάσουν, στο πλαίσιο αυτό, την αναγνώριση προηγούμενων σπουδών και να λάβουν υπόψη τη διαπερατότητα μεταξύ των επιμέρους τομέων εκπαίδευσης και κατάρτισης, ιδίως προωθώντας τις μεταφορές μεταξύ της ΕΕΚ και της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, κατά περίπτωση, και λαμβάνοντας υπόψη τις βαθμίδες εκπαίδευσης, ώστε να αποφεύγονται τα αδιέξοδα και να διευκολύνεται η πλήρης αξιοποίηση των ευκαιριών κινητικότητας.

11. Να στηρίζουν περαιτέρω τα NARIC και να διερευνήσουν ενδεχόμενους τρόπους για την καλύτερη παρακολούθηση και αξιολόγηση των συστημάτων αναγνώρισης, αξιοποιώντας την εμπειρογνωμοσύνη των NARIC και άλλων αρμόδιων φορέων και ιδρυμάτων, κατά περίπτωση, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν απαιτείται περαιτέρω δράση.

12. Να ενθαρρύνουν τη συνεργασία μεταξύ των φορέων που λαμβάνουν αποφάσεις αναγνώρισης και των NARIC, ώστε να αποφεύγονται οι ασυνέπειες, να καταστήσουν την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση αποτελεσματικότερη και αποδοτικότερη από άποψη πόρων, καθώς και να εφαρμόζουν ορθά τα καθιερωμένα εργαλεία και μέσα. Για τον σκοπό αυτό, χρήσιμες μπορεί να αποδειχτούν η αυτοαξιολόγηση των NARIC και η αξιολόγησή τους από ομοτίμους, σύμφωνα με το εθελοντικό σύστημα διασφάλισης ποιότητας των δικτύων ENIC-NARIC.

13. Να συμμετέχουν σε αμοιβαία επωφελή και γενναιόδωρη διασυνοριακή συνεργασία που εδράζεται στην εμπιστοσύνη, για τη βελτίωση και τη στήριξη των ευκαιριών κινητικότητας, ιδίως των μακράς διάρκειας περιόδων μάθησης στο εξωτερικό στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση. Θα πρέπει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για τη διευκόλυνση των ανταλλαγών μεταξύ προσωπικού, οργανισμών, αρχών και άλλων σχετικών φορέων. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να αξιοποιηθεί περισσότερο το πρόγραμμα Erasmus+ και άλλα συναφή κονδύλια και προγράμματα της ΕΕ, με στόχο την ενίσχυση της συνεργασίας και των ανταλλαγών.

ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την επικουρικότητα και τις εθνικές συνθήκες, μεταξύ των οποίων η θεσμική αυτονομία:

1. Να στηρίξει και να συνεργαστεί με τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνιας και της διαδικασίας της Κοπεγχάγης, προωθώντας τη συνεργασία και την αμοιβαία μάθηση όσον αφορά τους καλύτερους τρόπους εφαρμογής της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕΚ, ιδίως στους τομείς στους οποίους εξακολουθούν να υφίστανται δυσκολίες, συμπεριλαμβανομένης της στοχευμένης στήριξης των φορέων και των ενδιαφερόμενων μερών, κατά περίπτωση.

2. Να εξετάσει, σε στενή διαβούλευση με τα κράτη μέλη, τρόπους για να ενισχύσει τη στήριξη των κρατών μελών, προκειμένου να σημειωθεί πρόοδος στην εφαρμογή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων σπουδών και των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση. Στόχος θα πρέπει να είναι η προώθηση βέλτιστων πρακτικών και η διευκόλυνση της παροχής κατάρτισης και στήριξης από ομοτίμους στα κράτη μέλη και στους παρόχους εκπαίδευσης και κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένων των εκπαιδευτικών και των επιμορφωτών, κατά περίπτωση. Η στήριξη της Επιτροπής θα πρέπει να βασίζεται στην εμπειρογνωμοσύνη του δικτύου NARIC και να περιλαμβάνει οργανισμούς διασφάλισης της ποιότητας και άλλους αρμόδιους φορείς και οργανισμούς, κατά περίπτωση. Στο πλαίσιο αυτό, να διερευνήσει τον τρόπο με τον οποίο η εμπειρογνωμοσύνη των NARIC μπορεί να αξιοποιηθεί για να προωθηθεί περαιτέρω η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, στη γενική εκπαίδευση καθώς και στην ΕΕΚ, κατά περίπτωση.

3. Να συνεχίσει να στηρίζει τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των NARIC, μέσω του προγράμματος Erasmus+, του Μέσου Τεχνικής Υποστήριξης και άλλων χρηματοδοτικών προγραμμάτων και μέσω της ΕΕ, με σκοπό την προώθηση των εργασιών για την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση. Επιπλέον, να στηρίζει τα κράτη μέλη κατά τη χρήση των υφιστάμενων εργαλείων για την περαιτέρω ανάπτυξη της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, καθώς και κατά την ανάπτυξη κοινών διαύλων ενημέρωσης και ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών.

4. Να συνεχίσει να στηρίζει τη διαδικασία αξιολόγησης από ομοτίμους του EQAVET σε επίπεδο συστήματος ΕΕΚ, με σκοπό την ενίσχυση της εμπιστοσύνης και της διαφάνειας και, ως εκ τούτου, την προώθηση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ των κρατών μελών.

5. Να υιοθετήσει μια ολιστική προσέγγιση στήριξης των κρατών μελών για την επίτευξη αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, εξετάζοντας τον τρόπο με τον οποίο οι αναμενόμενες στρατηγικές πρωτοβουλίες του ΕΧΕ που θα προταθούν έως το 2025 μπορούν, σύμφωνα με τα υφιστάμενα εργαλεία, δομές και πλαίσια, να στηρίξουν την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στη σύσταση της 26ης Νοεμβρίου 2018, και ιδίως τον τρόπο με τον οποίο οι πρωτοβουλίες αυτές μπορούν να αξιοποιηθούν για την προώθηση της εμπιστοσύνης και της διαφάνειας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πλαίσιο πολιτικής

1. Ψήφισμα του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με την προαγωγή της ενισχυμένης ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (ΕΕ C 13 της 18.1.2003, σ. 2).
 2. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2017 (EUCO 19/1/2017 REV 1).
 3. Σύσταση του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό (ΕΕ C 444 της 10.12.2018, σ. 1).
 4. Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με την περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού χώρου εκπαίδευσης για τη στήριξη συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης με προσανατολισμό στο μέλλον (ΕΕ C 389 της 18.11.2019, σ. 1).
 5. Σύσταση του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2020, σχετικά με την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ΕΕΚ) για βιώσιμη ανταγωνιστικότητα, κοινωνική δικαιοσύνη και ανθεκτικότητα (ΕΕ C 417 της 2.12.2020, σ. 1).
 6. Ψήφισμα του Συμβουλίου περί στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης με στόχο τον Ευρωπαϊκό Χώρο Εκπαίδευσης και πέραν αυτού (2021-2030) (ΕΕ C 66 της 26.2.2021, σ. 1).
 7. Σύσταση του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2022, σχετικά με τη δημιουργία γεφυρών για αποτελεσματική ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ΕΕ C 160 της 13.4.2022, σ. 1).
 8. Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με μια ευρωπαϊκή στρατηγική για την ενδυνάμωση των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης για το μέλλον της Ευρώπης (ΕΕ C 167 της 21.4.2022, σ. 9).
-

Ανακοίνωση υπόψη των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

(2023/C 185/11)

Οι ακόλουθες πληροφορίες τίθενται υπόψη των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1035 ⁽²⁾ του Συμβουλίου, και στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1027 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία.

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφού επανεξέτασε τον κατάλογο των προσώπων και των οντοτήτων που περιλαμβάνονται στα προαναφερόμενα παραρτήματα, αποφάσισε ότι τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 θα πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν για τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες.

Επισημαίνεται στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα και οντότητες ότι έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους ή των οικείων κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012, προκειμένου να τους επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν δεσμευμένα κεφάλαια για βασικές ανάγκες ή συγκεκριμένες πληρωμές (βλ. άρθρο 16 του κανονισμού).

Τα εν λόγω πρόσωπα και οντότητες δύνανται να υποβάλουν στο Συμβούλιο, πριν από τις 16 Φεβρουαρίου 2024, αίτηση επανεξέτασης της απόφασης υπαγωγής τους στον προαναφερόμενο κατάλογο, αποστέλλοντάς την, μαζί με τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα, στην ακόλουθη διεύθυνση:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Οι παρατηρήσεις που θα παραληφθούν θα συνεκτιμηθούν κατά την επόμενη επανεξέταση από το Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 34 της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ και το άρθρο 32 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012, του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 26.5.2023, σ. 49

⁽³⁾ ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 139 της 26.5.2023, σ. 1

Ανακοίνωση υπόψη των υποκειμένων των δεδομένων στα οποία εφαρμόζονται τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1035 του Συμβουλίου, και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1027 του Συμβουλίου, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

(2023/C 185/12)

Εφίσταται η προσοχή των υποκειμένων των δεδομένων στις ακόλουθες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Νομική βάση για την επεξεργασία δεδομένων είναι η απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1035 του Συμβουλίου ⁽³⁾, και ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1027 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾.

Υπεύθυνος για τη συγκεκριμένη επεξεργασία είναι το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκπροσωπούμενο από τον γενικό διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Εξωτερικών Σχέσεων (RELEX) της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, και το τμήμα στο οποίο έχει ανατεθεί η επεξεργασία είναι η Μονάδα RELEX.1, η διεύθυνση της οποίας είναι:

Council of the European Union General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: sanctions@consilium.europa.eu

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου στη διεύθυνση:

Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων

data.protection@consilium.europa.eu

Σκοπός της επεξεργασίας είναι η κατάρτιση και η ενημέρωση του καταλόγου προσώπων τα οποία υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2023/1035, και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012, όπως εφαρμόζεται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1027.

Υποκείμενα των δεδομένων είναι τα φυσικά πρόσωπα που πληρούν τα κριτήρια καταχώρισης όπως ορίζονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.

Στα συλλεγόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα περιλαμβάνονται δεδομένα αναγκαία για την ορθή ταυτοποίηση του εκάστοτε προσώπου, το σκεπτικό και ενδεχόμενα άλλα στοιχεία σχετικά με τους λόγους καταχώρισης.

Οι νομικές βάσεις για τον χειρισμό των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι οι αποφάσεις του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 29 της ΣΕΕ και οι κανονισμοί του Συμβουλίου που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 215 της ΣΛΕΕ για την καταχώριση φυσικών προσώπων (υποκείμενα των δεδομένων) και την επιβολή της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων και ταξιδιωτικών περιορισμών.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την εκπλήρωση καθήκοντος που εκτελείται προς το δημόσιο συμφέρον σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και για τη συμμόρφωση με τις νομικές υποχρεώσεις που προβλέπονται στις προαναφερθείσες νομικές πράξεις στις οποίες υπόκειται ο υπεύθυνος επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Η επεξεργασία είναι απαραίτητη για λόγους ουσιαστικού δημόσιου συμφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

⁽³⁾ ΕΕ L 139 της 26.5.2023, σ. 49.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 139 της 26.5.2023, σ. 1.

Το Συμβούλιο μπορεί να λαμβάνει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των υποκειμένων των δεδομένων από τα κράτη μέλη ή/και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης. Αποδέκτες των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι τα κράτη μέλη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.

Όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το Συμβούλιο στο πλαίσιο αυτόνομων περιοριστικών μέτρων της ΕΕ διατηρούνται για 5 έτη από τη στιγμή που το υποκείμενο των δεδομένων διαγράφεται από τον κατάλογο των προσώπων που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων ή από τη λήξη της ισχύος του μέτρου ή, εάν ασκηθεί δικαστική προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου, έως την έκδοση τελικής απόφασης. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται σε έγγραφα καταχωρισμένα από το Συμβούλιο διατηρούνται από το Συμβούλιο για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον, κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

Το Συμβούλιο ενδέχεται να χρειαστεί να ανταλλάξει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σχετικά με κάποιο υποκείμενο των δεδομένων με τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό στο πλαίσιο της μεταφοράς από το Συμβούλιο καταχωρίσεων του ΟΗΕ ή στο πλαίσιο της διεθνούς συνεργασίας όσον αφορά την πολιτική περιοριστικών μέτρων της ΕΕ.

Ελλείψει απόφασης περί επάρκειας ή ελλείψει κατάλληλων εγγυήσεων, η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό βασίζεται στις ακόλουθες προϋποθέσεις, σύμφωνα με το άρθρο 50 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725:

- η διαβίβαση είναι απαραίτητη για σημαντικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος·
- η διαβίβαση είναι απαραίτητη για τη θεμελίωση, την άσκηση ή την υποστήριξη νομικών αξιώσεων.

Στην επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του υποκειμένου των δεδομένων δεν υπεισέρχεται καμία αυτοματοποιημένη διαδικασία λήψης αποφάσεων.

Τα υποκείμενα των δικαιωμάτων έχουν το δικαίωμα της ενημέρωσης και το δικαίωμα της πρόσβασης στα προσωπικά τους δεδομένα. Έχουν επίσης το δικαίωμα να διορθώνουν και να συμπληρώνουν τα δεδομένα τους. Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να έχουν το δικαίωμα να απαιτήσουν τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων τους ή το δικαίωμα είτε να εναντιωθούν στην επεξεργασία τους είτε να ζητήσουν τον περιορισμό της.

Τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά αυτά αποστέλλοντας ηλεκτρονικό μήνυμα στον υπεύθυνο επεξεργασίας με κοινοποίηση στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

Τα υποκείμενα των δεδομένων πρέπει να επισυνάπτουν στο αίτημά τους αντίγραφο εγγράφου ταυτοποίησης για την επιβεβαίωση της ταυτότητάς τους (δελτίο ταυτότητας ή διαβατήριο). Το έγγραφο αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει αριθμό ταυτοποίησης, χώρα έκδοσης, διάρκεια ισχύος, ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και ημερομηνία γέννησης. Τυχόν άλλα δεδομένα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο αντίγραφο του εγγράφου ταυτοποίησης, όπως φωτογραφία κατόχου ή άλλα προσωπικά χαρακτηριστικά, μπορούν να σκιαστούν.

Τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν καταγγελία στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Ωστόσο, συνιστάται στα υποκείμενα των δεδομένων να επιδιώξουν πρώτα επανόρθωση επικοινωνώντας με τον υπεύθυνο επεξεργασίας και/ή τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του Συμβουλίου.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

25 Μαΐου 2023

(2023/C 185/13)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,0735	CAD	δολάριο Καναδά	1,4599
JPY	ιαπωνικό γιεν	149,63	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,4092
DKK	δανική κορόνα	7,4502	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7655
GBP	λίρα στερλίνα	0,86793	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4515
SEK	σουηδική κορόνα	11,5490	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 424,30
CHF	ελβετικό φράγκο	0,9708	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	20,7466
ISK	ισλανδική κορόνα	150,70	CNY	κινεζικό ρενμινμπί γιουάν	7,5891
NOK	νορβηγική κορόνα	11,7695	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 040,83
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,9655
CZK	τσεχική κορόνα	23,645	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,132
HUF	ουγγρικό φιορίνι	372,30	RUB	ρωσικό ρούβλι	
PLN	πολωνικό ζλότι	4,5110	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,154
RON	ρουμανικό λέου	4,9495	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,3320
TRY	τουρκική λίρα	21,3944	MXN	πέσο Μεξικού	19,0797
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6443	INR	ινδική ρουπία	88,8055

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1ης Ιουνίου 2023

(Δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004 ⁽¹⁾)

(2023/C 185/14)

Βασικά επιτόκια υπολογιζόμενα σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της μεθόδου καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης (ΕΕ C 14 της 19.1.2008, σ. 6). Ανάλογα με τη χρήση του επιτοκίου αναφοράς, πρέπει να προστεθούν τα κατάλληλα περιθώρια όπως ορίζεται στην εν λόγω ανακοίνωση. Όσον αφορά το επιτόκιο προεξόφλησης, αυτό σημαίνει ότι πρέπει να προστεθεί περιθώριο 100 μονάδων βάσης. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, προβλέπει ότι, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά με ειδική απόφαση, το επιτόκιο ανάκτησης υπολογίζεται επίσης προσθέτοντας 100 μονάδες βάσης στο βασικό επιτόκιο.

Τα τροποποιημένα ποσοστά αναγράφονται με έντονους χαρακτήρες.

Ο προηγούμενος πίνακας δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 141 της 24.4.2023, σ. 3.

Από	Έως	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.6.2023	...	3,64	3,64	2,15	3,64	7,43	3,64	3,54	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	15,10	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	3,64	7,62	3,64	8,31	3,21	3,64	3,64	4,24	
1.5.2023	31.5.2023	3,06	3,06	1,80	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	4,24	
1.4.2023	30.4.2023	3,06	3,06	1,51	3,06	7,43	3,06	3,54	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	3,21	3,06	3,06	3,52	
1.3.2023	31.3.2023	3,06	3,06	1,10	3,06	7,43	3,06	2,92	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	15,10	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	3,06	7,62	3,06	8,31	2,96	3,06	3,06	3,52	
1.2.2023	28.2.2023	2,56	2,56	0,79	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	
1.1.2023	31.1.2023	2,56	2,56	0,36	2,56	7,43	2,56	2,92	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	15,10	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	2,56	7,62	2,56	8,31	2,44	2,56	2,56	2,77	

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 29 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗΣ
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Δημοσίευση κενής θέσης για τη θέση του/της επικεφαλής της Αντιπροσωπείας στη Σόφια – Αντιπροσωπεία
στη Βουλγαρία (βαθμός AD 14) στη Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας (ΓΔ COMM)

COM/2023/10433

(2023/C 185/15)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε προκήρυξη κενής θέσης (αριθ. αναφοράς COM/2023/10433) για τη θέση του/της επικεφαλής της αντιπροσωπείας στη Σόφια — Αντιπροσωπεία στη Βουλγαρία (βαθμός AD 14) στη Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας (ΓΔ COMM).

Για να συμβουλευθείτε το κείμενο της προκήρυξης σε 24 γλώσσες και να υποβάλετε την αίτησή σας, ανατρέξτε στη σχετική ιστοσελίδα στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: <https://europa.eu/!tGQCxB>

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής

(2023/C 185/16)

Η παρούσα κοινοποίηση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΙΚΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

«Coteaux de l'Aubance»

PDO-FR-A0149-AM03

Ημερομηνία κοινοποίησης: 27.2.2023

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΑΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

1. Επίσημος γεωγραφικός κώδικας

Οι δήμοι της γεωγραφικής περιοχής και της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής επικαιροποιήθηκαν με βάση τον επίσημο γεωγραφικό κώδικα.

Η περίμετρος της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής δεν επηρεάζεται.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στα σημεία 6 και 9.

2. Απόσταση μεταξύ των πρέμων

Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ των πρέμων της ίδιας σειράς μειώνεται από 1 m σε 0,90 m.

Σκοπός της τροποποίησης αυτής είναι να αυξηθεί η πυκνότητα φύτευσης των αμπελώνων χωρίς να μεταβληθεί η απόσταση μεταξύ των σειρών.

Προστίθεται επίσης ειδική διάταξη για τα αμπελοτεμάχια που βρίσκονται σε πλαγιές με κλίση πάνω από 10 %, τα οποία επιτρέπεται να έχουν ελάχιστη απόσταση μεταξύ των πρέμων 0,80 m.

Σκοπός της προσθήκης αυτής είναι να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη περίπτωση των αμπελώνων που έχουν φυτευθεί σε επικλινείς πλαγιές, γεγονός που συνεπάγεται ιδιαίτερη διαμόρφωση κατά τη φύτευση (παράλληλα προς την πλαγιά και όχι κάθετα προς αυτήν).

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 5.

3. Κλάδεμα

Οι κανόνες κλαδέματος εναρμονίστηκαν όσον αφορά τις ονομασίες της περιοχής Anjou Saumur στην περιοχή Val de Loire.

Στόχος της εναρμόνισης είναι η βελτίωση των γνώσεων των επιχειρήσεων και η απλούστευση των ελέγχων. Η παρούσα τροποποίηση προβλέπει την ικανότητα προσαρμογής των αμπελουργών για την αντιμετώπιση των περιόδων παγετού, οι οποίες είναι όλο και πιο όψιμες.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 5.

⁽¹⁾ ΕΕ L 9 της 11.1.2019, σ. 2.

4. Δεσμός

Ο δεσμός τροποποιείται με την αλλαγή της παραπομπής, από το έτος 2018 στο έτος 2021.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 8.

5. Μεταβατικά μέτρα

Τα μεταβατικά μέτρα που έχουν ήδη λήξει διαγράφονται.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

6. Κύρια σημεία ελέγχου

Προστίθεται στα κύρια σημεία ελέγχου η χειρωνακτική συγκομιδή σε διαδοχικούς επιλεκτικούς τρύγους.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

7. Τροποποιήσεις της διατύπωσης

Έγιναν ορισμένες τροποποιήσεις στη διατύπωση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

8. Επισημάνση

Οι κανόνες επισημάνσης αποσαφηνίστηκαν και εναρμονίστηκαν όσον αφορά τις ονομασίες της περιοχής Anjou Saumur στην περιοχή Val de Loire. Πρόκειται για τροποποίηση καθαρά συντακτικού χαρακτήρα.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 9.

9. Αναφορά στον οργανισμό ελέγχου

Η αναφορά στον οργανισμό ελέγχου αναδιατυπώνεται προκειμένου να εναρμονιστεί με τη διατύπωση που χρησιμοποιείται σε άλλες προδιαγραφές προϊόντος. Πρόκειται για τροποποίηση καθαρά συντακτικού χαρακτήρα.

Η τροποποίηση αυτή δεν επιφέρει αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ**1. Ονομασία/-ες**

Coteaux de l'Aubance

2. Τύπος γεωγραφικής ένδειξης

ΠΟΠ – Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης

3. Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων

1. Οίνος

4. Περιγραφή του/των οίνου/-ων**ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

Μη αφρώδεις λευκοί οίνοι με υπολειμματικά σάκχαρα, οι οποίοι παράγονται από σταφύλια που συγκομίζονται στο στάδιο της υπερωρίμασης (φυσική συμύκνωση στους αγρούς με ή χωρίς ευγενή σήψη). Έχουν ισορροπημένη γεύση και αναπτύσσουν αρώματα λευκόσαρκων καρπών, εσπεριδοειδών, ανθέων και αρώματα χαρακτηριστικά της υπερωρίμασης, προσφέροντας επίσης γευστική αρμονία (περιεκτικότητα σε σάκχαρα, οξύτητα, δομή). Η παλαίωση των οίνων ενισχύει τη λεπτότητα και την πολυπλοκότητά τους. Οι οίνοι χαρακτηρίζονται από: Ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 14 %. Για να φέρουν την ένδειξη «sélection de grains nobles», ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 19 %. Περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα (γλυκόζη + φρουκτόζη), μετά τη ζύμωση, μεγαλύτερη ή ίση με 34 g/l. Η περιεκτικότητα σε ολική οξύτητα και σε ολικό θειώδη ανυδρίτη καθορίζεται με βάση την ευρωπαϊκή νομοθεσία. Οι οίνοι με φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μικρότερο του 18 % παρουσιάζουν, μετά τη ζύμωση, ελάχιστο αποκτημένο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 11 %.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	25
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο):	

5. Οινοποιητικές πρακτικές

5.1. Ειδικές οινολογικές πρακτικές

Ο εμπλουτισμός επιτρέπεται σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στις προδιαγραφές προϊόντος.

Απαγορεύεται η χρήση τεμαχίων ξύλου.

Οι οίνοι ωριμάζουν στις συνθήκες που προσδιορίζονται στις προδιαγραφές προϊόντος.

Πέραν των ανωτέρω διατάξεων, οι οίνοι πρέπει να συμμορφώνονται, όσον αφορά τις οινολογικές πρακτικές, με τις υποχρεώσεις που προβλέπονται σε κοινοτικό επίπεδο και στον κώδικα γεωργίας και θαλάσσιας αλιείας.

1. Πυκνότητα

Καλλιεργητική πρακτική

Η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης των αμπελώνων είναι 4 000 πρέμνα ανά εκτάριο. Η απόσταση μεταξύ των σειρών των εν λόγω αμπελώνων δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 2,50 μέτρα και η απόσταση μεταξύ των πρέμνων της ίδιας σειράς δεν επιτρέπεται να είναι μικρότερη από 0,90 μέτρα.

Τα αμπελοτεμάχια στα οποία η απόσταση μεταξύ των πρέμνων της ίδιας σειράς είναι μικρότερη από 0,90 μέτρα αλλά τουλάχιστον 0,80 μέτρα και η κλίση τους είναι μεγαλύτερη από 10 % δικαιούνται, για τη συγκομιδή, την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης.

Τα αμπελοτεμάχια με πυκνότητα φύτευσης μικρότερη από 4 000 πρέμνα ανά εκτάριο αλλά μεγαλύτερη ή ίση με 3 300 πρέμνα ανά εκτάριο μπορούν να χρησιμοποιούν την ένδειξη της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης για τη συγκομιδή τους, εφόσον τηρούνται οι κανόνες για την υποστύλωση και το ύψος του φυλλώματος, όπως ορίζονται στις παρούσες προδιαγραφές προϊόντος. Στα εν λόγω αμπελοτεμάχια η απόσταση μεταξύ των σειρών δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 3 μέτρα και η απόσταση μεταξύ των πρέμνων της ίδιας σειράς δεν επιτρέπεται να είναι μικρότερη από 1 μέτρο.

2. Κλάδεμα και υποστύλωση της αμπέλου

Καλλιεργητική πρακτική

Το κλάδεμα των αμπέλων είναι μακρύ ή κοντό ή μικτό, με ανώτατο όριο τους 12 οφθαλμούς ανά πρέμνο.

Στο φαινολογικό στάδιο που αντιστοιχεί σε 11 ή 12 φύλλα (χωριστοί ανθοφόροι οφθαλμοί), ο αριθμός των καρποφόρων κλαδιών του έτους, ανά πρέμνο, είναι μικρότερος από ή ίσος με 12.

Το ύψος του φυλλώματος που προσδένεται στα σύρματα των πασσάλων είναι τουλάχιστον ίσο προς 0,6 φορές την απόσταση μεταξύ των σειρών και υπολογίζεται από το κατώτερο άκρο του φυλλώματος, το οποίο ορίζεται σε 0,40 m τουλάχιστον πάνω από έδαφος, έως το ανώτερο άκρο του φυλλώματος που κορυφολογείται, το οποίο ορίζεται σε τουλάχιστον 0,20 m πάνω από το ανώτερο σύρμα των πασσάλων.

Επιπλέον, τα αμπελοτεμάχια με πυκνότητα φύτευσης μικρότερη από 4 000 πρέμνα ανά εκτάριο αλλά μεγαλύτερη ή ίση προς 3 300 πρέμνα ανά εκτάριο συμμορφώνονται με τους ακόλουθους κανόνες για τους πασσάλους: το ελάχιστο ύψος των πασσάλων είναι 1,90 m από το έδαφος· οι πάσσαλοι περιλαμβάνουν 4 επίπεδα συρμάτων· το ελάχιστο ύψος του ανώτερου σύρματος είναι 1,85 m πάνω από το έδαφος.

3. Άρδευση

Καλλιεργητική πρακτική

Απαγορεύεται η άρδευση.

4. Συγκομιδή

Καλλιεργητική πρακτική

Οι οίνοι παράγονται από σταφύλια τα οποία συγκομίζονται στο στάδιο της υπερωρίμασης. Για να φέρουν την ένδειξη «sélection de grains nobles», οι οίνοι πρέπει, εκτός των ανωτέρω, να παράγονται από σταφύλια τα οποία έχουν αφαιρεθεί στο πρέμνο και συμπεκνωθεί χάρη στην ευγενή σήψη.

Τα σταφύλια συγκομίζονται χειρωνακτικά με διαδοχικούς επιλεκτικούς τρύγους.

5.2. Μέγιστες αποδόσεις

40 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

6. Οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Όλα τα στάδια της παραγωγής εκτελούνται εντός της γεωγραφικής περιοχής, στα όρια της οποίας περιλαμβάνονται και τα εδάφη των ακόλουθων δήμων του νομού Maine-et-Loire, με βάση τον επίσημο γεωγραφικό κώδικα του 2021: Brissac Loire Aubance (μόνο για το έδαφος των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Brissac-Quincé, Saint-Saturnin-sur-Loire και Vauchrézien), Denée, Les Garennes sur Loire, Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Saint-Melaine-sur-Aubance, Soullaines-sur-Aubance.

Το χαρτογραφικό υλικό που απεικονίζει τη γεωγραφική περιοχή είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο του Εθνικού Ινστιτούτου Προέλευσης και Ποιότητας.

7. Οινοποιητικές ποικιλίες αμπέλου

Chenin B

8. Περιγραφή του/των δεσμού/-ών

α)- Περιγραφή των φυσικών παραγόντων που συμβάλλουν στον δεσμό

Η γεωγραφική περιοχή χαρακτηρίζεται από τοπίο αποτελούμενο από πολλές, μικρές πλαγιές χαμηλής κλίσης και ποικίλου προσανατολισμού και υψόμετρο που κυμαίνεται από 50 έως 90 μέτρα στα νοτιοδυτικά της πόλης Angers. Το 2021 η περιοχή εκτείνεται σε 7 δήμους και οριοθετείται, στα δυτικά, από τη συμβολή του ποταμού Aubance με τον Λίγηρα, στα ανατολικά, από υψίπεδο της Κρητιδικής Περιόδου που βρίσκεται στις παρυφές του λεκανοπεδίου του Παρισιού, στα βόρεια, από τον ποταμό Λίγηρα και, στο νότιο μέρος, από τα δάση Brissac και Beaulieu.

Ο Aubance είναι μικρός παραπόταμος του ποταμού Λίγηρα και εμβληματικό στοιχείο της γεωγραφικής περιοχής και ρέει προς τον βορρά από την πηγή του μέχρι τον δήμο Brissac-Quincé, ο οποίος είναι γνωστός για το κάστρο του που χρονολογείται από τον 16ο αιώνα. Μετά τον δήμο Brissac-Quincé, ακολουθεί βορειοδυτική κατεύθυνση μέχρι τον δήμο Mûrs-Erigné, και στη συνέχεια ρέει παράλληλα με τον Λίγηρα στα νοτιοδυτικά της πόλης Angers.

Τα εδάφη με το σχιστολιθικό ή σχιστολιθικό-ψαμμιτικό υπόστρωμα του συμπλέγματος της Αρμορικής, το οποίο είναι ένα ελαφρώς επικλινές υψίπεδο που καταλήγει στον Λίγηρα, είναι τις περισσότερες φορές αβαθή, παρουσιάζουν καλή θερμική συμπεριφορά και χαρακτηρίζονται από χαμηλά υδάτινα αποθέματα. Στο δυτικό τμήμα της γεωγραφικής περιοχής ξεπροβάλλουν κατά τόπους φλέβες οι οποίες προέρχονται από τα όξινα (ρυόλιθους) ή τα βασικά (σπιλίτες) ηφαιστειακά πετρώματα που ευθύνονται για τα πολύ χαλικώδη εδάφη. Οι δήμοι του βόρειου τμήματος της γεωγραφικής περιοχής έχουν την ιδιαιτερότητα ότι βρίσκονται πάνω σε πλακώδεις σχιστόλιθους. Οι κάτοικοι της περιοχής εκμεταλλεύθηκαν για πολλούς αιώνες αυτούς τους σχιστόλιθους για να κατασκευάσουν τους τοίχους και τις σκεπές των σπιτιών τους, να επενδύσουν τα δάπεδά τους ή ακόμα και για να κατασκευάσουν είδη οικιακού εξοπλισμού όπως νεροχύτες, τραπέζια ή σκάλες, επιβεβαιώνοντας έτσι τον μοναδικό χαρακτήρα αυτών των εδαφών. Τα στοιχεία αυτά δεσπόζουν στο τοπίο και συνδιαμορφώνουν την ταυτότητα του αμπελώνα.

Η γεωγραφική περιοχή αποτελεί θύλακα με λίγες βροχοπτώσεις, ο οποίος δέχεται την ευεργετική επίδραση του ανέμου τύπου foehn και προστατεύεται από την υγρασία του ωκεανού χάρη στους υψηλότερους ορεινούς όγκους Choletais και Mauges. Το ετήσιο ύψος των βροχοπτώσεων ανέρχεται περίπου σε 585 χιλιοστόμετρα, αλλά στο Choletais φθάνει περίπου τα 800 χιλιοστόμετρα. Στον δήμο Brissac-Quincé οι μετεωρολογικοί σταθμοί καταγράφουν τις χαμηλότερες τιμές του νομού Maine-et-Loire. Επίσης, κατά τη διάρκεια του κύκλου βλάστησης, το ύψος των βροχοπτώσεων που δέχεται ο δήμος διαφέρει κατά περίπου 100 χιλιοστόμετρα σε σύγκριση με τον υπόλοιπο νομό. Οι μέσες ετήσιες θερμοκρασίες είναι σχετικά υψηλές (περίπου 12°C) και υψηλότερες κατά 1°C σε σύγκριση με τον νομό Maine-et-Loire στο σύνολό του. Το ιδιότυπο μεσοκλίμα αυτής της περιοχής αναδεικνύεται από τα μεσογειακά χαρακτηριστικά της χλωρίδας, η οποία περιλαμβάνει αριές και κουκουναριές.

β)- Περιγραφή του ανθρώπινου παράγοντα που συμβάλλει στον δεσμό

Ορισμένα εμβληματικά χαρακτηριστικά του αμπελώνα του «Coteaux de l'Aubance» έχουν μακράιωνη καταγωγή, η οποία ανάγεται στο τέλος του 16ου αιώνα. Η ιδιότυπη ταυτότητα του αμπελώνα διαμορφώνεται στο τέλος του 19ου αιώνα, αμέσως μετά την επιδημία της φυλλοξήρας που κατέστρεψε περισσότερα από τα τρία τέταρτα του αμπελώνα της περιοχής Αηζου. Οι αμπελουργοί της γειτονικής περιοχής Layon αναζητούν άθικτα αμπελοτεμάχια σε απόσταση από τον αμπελώνα τους και φυτεύουν την παραδοσιακή ποικιλία chenin B. Το 1922 η ονομασία «Coteaux de l'Aubance» αναφέρεται για πρώτη φορά σε δήλωση συγκομιδής και το 1925 ιδρύεται η ένωση αμπελουργών Coteaux de l'Aubance («Syndicat des viticulteurs des Coteaux de l'Aubance»). Στο καταστατικό αυτής της ένωσης ορίζεται ότι ο σκοπός είναι: «να γίνουν γνωστοί σε ολόκληρο τον κόσμο οι φημισμένοι οίνοι της περιοχής, οι οποίοι ωστόσο παραμένουν άγνωστοι στο εξωτερικό».

Η εγγύτητα της πόλης Angers διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη του αμπελώνα, καθώς η περιοχή της Aubance προμηθεύει όλους τους εμπόρους λιανικής πώλησης αλκοολούχων ποτών των παρακείμενων δήμων, και ιδίως των δήμων Mûrs-Erigné και Saint-Mélaine-sur-Aubance.

Μολονότι στο παρελθόν τα σταφύλια συγκομιζόνταν ώριμα για να παρασκευαστούν ξηροί ή ημίξηροι οίνοι, δεν αργούν να υιοθετηθούν οι πρακτικές της γειτονικής περιοχής Layon, όπου οι παραγωγοί συγκομίζουν σε κατάσταση υπερωρίμασης και με διαδοχικούς επιλεκτικούς τρύγους συμπυκνωμένα σταφύλια για να παρασκευάσουν ημίγλυκους οίνους.

Έτσι, η ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Coteaux de l'Aubance» αναγνωρίζεται με διάταγμα της 18ης Φεβρουαρίου 1950 για τους λευκούς οίνους που προέρχονται από σταφύλια τα οποία συγκομίζονται σε κατάσταση υπερωρίμασης με διαδοχικούς επιλεκτικούς τρύγους. Το 2009 ο αμπελώνας καλύπτει έκταση 200 εκταρίων.

γ)- Πληροφορίες για την ποιότητα και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος

Οι οίνοι είναι μη αφρώδεις λευκοί οίνοι που περιέχουν ζυμώσιμα σάκχαρα.

Πρόκειται για οίνους αρμονικούς σε όλα τα επίπεδα. Είναι αρμονικοί σε οσφρητικό επίπεδο, αναδίδοντας πολύ συχνά αρώματα λευκόσαρκων καρπών και εσπεριδοειδών, τα οποία αναμειγνύονται με αρώματα ανθέων που συνδυάζονται με αρώματα χαρακτηριστικά της υπερωρίμασης, όπως οι ξηροί καρποί ή τα ζαχαρωμένα φρούτα. Η αρμονία αυτή συναντάται επίσης σε γευστικό επίπεδο μεταξύ της πλούσιας περιεκτικότητας σε σάκχαρα, της οξύτητας και της δομής τους.

Η παλαιώσή τους, που μπορεί να διαρκέσει πολλές δεκαετίες, ενισχύει τη λεπτότητα και την πολυπλοκότητά τους.

δ)- Αιτιώδεις αλληλεπιδράσεις

Η φύτευση του αμπελώνα σε επακριβώς οριοθετημένα αμπελοτεμάχια που εκφράζουν τις παραδοσιακές πρακτικές και περιλαμβάνουν αβαθή και χαλικώδη εδάφη, σε συνδυασμό με την τοπογραφία των ήπιων πλαγιών και την εγγύτητα του ποταμού Λίγηρα και του παραπόταμου Aubance, οι οποίοι διατηρούν την υγρασία του αέρα σε επίπεδα που ευνοούν την «ευγενή σήψη» των σταφυλιών, διαμορφώνουν στη γεωγραφική περιοχή τις κατάλληλες προϋποθέσεις για να συγκομίζονται τα σταφύλια μετά την υπερωρίμαση και τη φυσική τους συμπύκνωση στα πρέμνα, είτε παρουσιάζουν «ευγενή σήψη» είτε όχι. Οι προαναφερθέντες παράγοντες διαμόρφωσαν τα χαρακτηριστικά ενός προϊόντος στο οποίο κατάφεραν να προσαρμόσουν τις τεχνικές τους οι άνθρωποι. Η χειρωνακτική συγκομιδή με διαδοχικούς επιλεκτικούς τρύγους καταδεικνύει αυτήν τη μέριμνα για την ποιότητα.

9. Άλλες ουσιώδεις προϋποθέσεις (συσκευασία, επισημάνση, άλλες απαιτήσεις)

Επισημάνση: παραδοσιακή ένδειξη «Sélection de grains nobles»

Νομικό πλαίσιο:

Νομοθεσία της ΕΕ

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Coteaux de l'Aubance» μπορεί να συνοδεύεται από την παραδοσιακή ένδειξη «sélection de grains nobles» σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στις προδιαγραφές προϊόντος. Στους οίνους που φέρουν την ένδειξη «sélection de grains nobles» αναγράφεται υποχρεωτικά το έτος τρυγητού τους.

Επισήμανση: προαιρετικές ενδείξεις

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι προαιρετικές ενδείξεις, η χρήση των οποίων, δυνάμει της κοινοτικής νομοθεσίας μπορεί να ρυθμίζεται από τα κράτη μέλη, αναγράφονται στις ετικέτες με χαρακτηριστικές διαστάσεων (σε ύψος, σε πλάτος και σε πάχος) το πολύ διπλάσιων από τις διαστάσεις των χαρακτήρων με τους οποίους αναγράφεται η ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης.

Επισήμανση: γεωγραφική επωνυμία «Val de Loire»

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης μπορεί να συνοδεύεται από τη γεωγραφική επωνυμία «Val de Loire» σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται για τη χρήση της εν λόγω γεωγραφικής επωνυμίας στις προδιαγραφές προϊόντος. Οι διαστάσεις (ύψος και πλάτος) των χαρακτήρων της γεωγραφικής ονομασίας «Val de Loire» δεν υπερβαίνουν τα δύο τρίτα των διαστάσεων των χαρακτήρων με τους οποίους αναγράφεται η ένδειξη της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

Επισήμανση: προσδιορισμός μικρότερης γεωγραφικής ενότητας

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συμπληρωματικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Στις ετικέτες των οίνων ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορεί να αναγράφεται το όνομα μικρότερης γεωγραφικής ενότητας, υπό τον όρο ότι η εν λόγω γεωγραφική ενότητα: - αποτελεί κτηματογραφημένη τοποθεσία· - περιλαμβάνεται στη δήλωση συγκομιδής. Το όνομα της κτηματογραφημένης τοποθεσίας τυπώνεται με χαρακτηριστικές των οποίων οι διαστάσεις δεν υπερβαίνουν, τόσο σε ύψος όσο και σε πλάτος, το ήμισυ των διαστάσεων των χαρακτήρων με τους οποίους αναγράφεται το όνομα της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης.

Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Νομοθεσία της ΕΕ

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Παρέκλιση για την παραγωγή στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή, που ορίζεται κατά παρέκκλιση για την οινοποίηση, καθώς και για την επεξεργασία και την ωρίμαση των οίνων, αποτελείται από το έδαφος των ακόλουθων δήμων του νομού Maine-et-Loire βάσει του επίσημου γεωγραφικού κώδικα του 2021: Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon, Blaison-Saint-Sulpice, Bouchemaine, Brissac Loire Aubance (μόνο για το έδαφος των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Alleuds, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Chemellier, Coutures, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne και Saulgé-l'Hôpital), Chalonnes-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (μόνο για το έδαφος των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Chanzeaux και Valanjou), Doué-en-Anjou (μόνο για το έδαφος του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Brigné), Gennes-Val-de-Loire (μόνο για το έδαφος των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Chênehutte-Trèves-Cunault, Gennes, Grézillé, Saint-Georges-des-Sept-Voies και Le Thoureil), Lys-Haut-Layon (μόνο για το έδαφος του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Tigné), Parnay, Rochefort-sur-Loire, Sainte-Gemmes-sur-Loire, Savennières, Terranjou, Tuffalun, Val-du-Layon.

Σύνδεσμος προς τις προδιαγραφές προϊόντος

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-c3ae57c9-8342-4de4-8756-38a6322eacae

Δημοσίευση εγκριθείσας συνήθους τροποποίησης των προδιαγραφών προϊόντος προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης ή προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6β παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 664/2014 της Επιτροπής

(2023/C 185/17)

Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 6β παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 664/2014 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Κοινοποίηση της έγκρισης συνήθους τροποποίησης των προδιαγραφών προϊόντος προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης ή προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης καταγωγής κράτους μέλους

(Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012)

«Prés-salés du Mont-Saint-Michel»

Αριθ. ΕΕ: PDO-FR-0813-AM01 — 27.2.2023

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ()

1. Ονομασία του προϊόντος

«Prés-salés du Mont-Saint-Michel»

2. Κράτος μέλος στο οποίο ανήκει η γεωγραφική περιοχή

Γαλλία

3. Αρχή του κράτους μέλους που κοινοποιεί τη συνήθη τροποποίηση

Υπουργείο Γεωργίας και Επισιτιστικής Κυριαρχίας

4. Περιγραφή της/των τροποποίησης/-ων που έχει/-ουν εγκριθεί

1. Γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή

Η οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής τροποποιείται. Η γεωγραφική περιοχή που καλύπτεται από την ΠΟΠ «Prés-salés du Mont-Saint-Michel» επεκτείνεται ώστε να περιλαμβάνει τις ακόλουθες τέσσερις κοινότητες του διοικητικού διαμερίσματος Manche: Montsenelle, Baupre, Auvers και Méautis.

Ο κατάλογος των κοινοτήτων στη γεωγραφική περιοχή που καλύπτεται από τις προδιαγραφές προϊόντος επικαιροποιείται ώστε να ευθυγραμμιστεί με τον επίσημο γεωγραφικό κώδικα του 2021, σύμφωνα με τις εθνικές απαιτήσεις.

Η τροποποίηση επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

2. Αναφορές στις δομές ελέγχου

Περιγραφή

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπουν οι γαλλικές αρχές, τροποποιείται η επικεφαλίδα «Αναφορές στις δομές ελέγχου».

Η τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

⁽¹⁾ EUVL L 179, 19.6.2014, s. 17.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

«Prés-salés du Mont-Saint-Michel»

Αριθ. ΕΕ: PDO-FR-0813-AM01 — 27.2.2023

ΠΟΠ (X) ΠΓΕ ()

1. Ονομασία/-Ες [ΠΟΠ ή ΠΓΕ]

«Prés-salés du Mont-Saint-Michel»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα

Γαλλία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τρόφιμου

3.1. Τύπος προϊόντος [όπως στο παράρτημα XI]

Κλάση 1.1. Νωπά κρέατα (και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος που φέρει την προβλεπόμενη στο σημείο 1 ονομασία

Το κρέας που φέρει την ονομασία προέλευσης «Prés-salés du Mont-Saint-Michel» προέρχεται από αρνιά ηλικίας μικρότερης των 12 μηνών με χαρακτηριστικά οφειλόμενα στην παράκτια βόσκηση. Αυτά τα αρνιά προέρχονται από κριάρια των ακόλουθων φυλών: «Suffolk», «Roussin», «Rouge de l'Ouest», «Vendéen», «Cotentin», «Avranchin», «Charollais», ή από κριάρια που έχουν γεννηθεί από προβατίνες προερχόμενες από μονάδες οι οποίες διαθέτουν άδεια ποιμενικής εκμετάλλευσης αλιπέδων. Τα θηλυκά ζώα αναπαραγωγής γεννιούνται από προβατίνες οι οποίες προέρχονται από μονάδες ποιμενικής εκμετάλλευσης αλιπέδων και έχουν εκτραφεί εντός της γεωγραφικής περιοχής.

Τα σφάγια παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- ελάχιστο βάρος: 14 kg·
- προφίλ σφαγίων ελάχιστα στρογγυλεμένο: «πλάγιες όψεις ευθύγραμμες έως ελαφρώς κοίλες» και «μυϊκή ανάπτυξη μέση έως πολύ καλή» (κλάσεις U, R και O της κλίμακας EUROP)·
- κατάσταση άχυνσης: «μικρή έως μέση» (κλάσεις 2 και 3 της κλίμακας EUROP)·
- εξωτερικό και εσωτερικό λίπος συμπαγές, χρώματος λευκού έως υπόλευκου, ομοιόμορφα κατανεμημένο.

Το κρέας παρουσιάζεται διατηρημένο με απλή ψύξη. Απαγορεύεται το διατηρημένο με απλή ψύξη κρέας που προέρχεται από απόψυξη κατεψυγμένου.

3.3. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης) και πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα)

Η διατροφή των αρνιών και των προβατίνων συνίσταται κυρίως σε βόσκηση στο αλίπεδο. Η εκτροφή των αρνιών πραγματοποιείται σε διαδοχικές περιόδους οι οποίες είναι η περίοδος μετά τη γέννηση, η περίοδος παράκτιας βόσκησης και, ενδεχομένως, μια περίοδος τελειοποίησης.

Σε κάθε περίπτωση, η περίοδος παράκτιας βόσκησης, στην οποία περιλαμβάνεται η βόσκηση σε εκτάσεις υποχώρησης τις ημέρες κατά τις οποίες το αλίπεδο είναι καλυμμένο από την παλίρροια, αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το ήμισυ της διάρκειας ζωής του ζώου.

Οι χορτονομές που καταναλώνονται στις διάφορες φάσεις της εκτροφής των ζώων προέρχονται από τη γεωγραφική περιοχή και αποτελούνται από νωπό χόρτο, προερχόμενο από βόσκηση ή διατηρημένο ως άχυρο ή δεματιασμένο ημίξηρο χόρτο με ποσοστό ξηράς ύλης μεγαλύτερο από 50 %, από ρίζες και κονδύλους ή κηπευτικά.

Η χρήση ενσιρωμένου αραβοσίτου απαγορεύεται από την 1η Ιουνίου 2013.

Οι χορτονομές προέρχονται κατά 100 % από τη γεωγραφική περιοχή και οι συμπυκνωμένες ζωοτροφές προέρχονται κατά 50 % από την ίδια περιοχή.

Στη διατροφή των προβάτων που είναι παρόντα στην εκμετάλλευση επιτρέπονται μόνο τα φυτά, κατάλοιπα και ζωοτροφές που προέρχονται από μη διαγονιδιακά προϊόντα. Κανένα προϊόν ζωικής προέλευσης, πλην των γαλακτοκομικών προϊόντων, δεν πρέπει να υεισέρχεται στη σύσταση των ζωοτροφών που χρησιμοποιούνται στις εκμεταλλεύσεις παράκτιας εκτροφής.

- Κατά την περίοδο μετά τη γέννηση που διαρκεί τουλάχιστον 45 ημέρες από τον τοκετό και το πολύ 105 ημέρες, τα αρνιά τρέφονται κυρίως με μητρικό γάλα και η διατροφή τους μπορεί να συμπληρώνεται με γάλα σε σκόνη, με χορτονομές και με συμπυκνωμένες ζωοτροφές.

- Κατά την περίοδο παράκτιας βόσκησης, η οποία διαρκεί τουλάχιστον 70 ημέρες, τα αρνιά παραμένουν στα αλίπεδα, σε αυτόνομα τμήματα βοσκής με καθορισμένα όρια και, κατά τις περιόδους κατάκλυσης, σε εκτάσεις υποχώρησης. Διατρέφονται κυρίως (η μέγιστη ποσότητα συμπυκνωμένων ζωοτροφών που επιτρέπεται να χορηγηθεί, το βράδυ, ως συμπλήρωμα της βόσκησης είναι 400 g/ημέρα) ή αποκλειστικά με χόρτο.
- Κατά την προαιρετική περίοδο τελειοποίησης (για τα αρνιά τα οποία κατά την περίοδο παράκτιας βόσκησης τρέφονται αποκλειστικά με χόρτο), μέγιστης διάρκειας 30 έως 40 ημερών αναλόγως της εποχής, τα ζώα τρέφονται με χορτονομές και συμπυκνωμένες ζωοτροφές και δεν βόσκουν πλέον στα αλίπεδα.

Οι συμπυκνωμένες χορτονομές που διανέμονται στις προβατίνες και στα αρνιά, αναλόγως της φάσης εκτροφής, αποτελούνται από τα ακόλουθα συστατικά:

- σιτηρά, προϊόντα και υποπροϊόντα τους: κριθή, αραβόσιτος, σίτος, τριτικάλι, βρώμη,
- ελαιούχοι σπόροι, προϊόντα και υποπροϊόντα τους: πλακούντες σόγιας, ηλιανθου, κράμβης, λιναριού, σπέρματα σόγιας, κελύφη σόγιας,
- πρωτεϊνούχα: μπιζέλια, λούπινα, κουκιά,
- κόνδυλοι και ρίζες, προϊόντα και υποπροϊόντα τους: πολτός τεύτλων,
- χορτονομές: μηδική, άχυρο,
- μελάσα: μελάσα ζαχαροκάλαμου,
- πρόσθετα,
- ανόργανα άλατα, βιταμίνες.

3.4. Ειδικά στάδια της παραγωγής τα οποία πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής Γέννηση, εκτροφή και σφαγή.

3.5. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ. του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

—

3.6. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση του προϊόντος στο οποίο αναφέρεται η καταχωρισμένη ονομασία

Το κρέας των σφαγίων που φέρει την ονομασία προέλευσης «Prés-salés du Mont-Saint-Michel» ταυτοποιείται και επισημαίνεται στο τέλος της περιόδου απόμαξης με την τοποθέτηση, με ανεξίτηλη μελάνη, σφραγίδας η οποία φέρει την ένδειξη «Prés-salés MSM» και δεν μπορεί να παραποιηθεί στα κυριότερα τεμάχια (ωμοπλάτη, πλευρά και μηρό).

Έως τον τελικό διανομέα, το σφάγιο και τα τεμάχιά του συνοδεύονται από ετικέτα που αναφέρει τουλάχιστον:

- την ονομασία,
- τη συντομογραφία «ΑΟΠ» (ΠΟΠ) ή την ένδειξη «appellation d'origine protégée» (προστατευόμενη ονομασία προέλευσης),
- το σύμβολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ΠΟΠ,
- το όνομα του κτηνοτρόφου,
- τον αριθμό του κτηνοτροφείου,
- τον εθνικό αριθμό ταυτοποίησης του αρνιού,
- την ημερομηνία σφαγής,
- τον τόπο και τον αριθμό σφαγής,
- την ένδειξη «ο χρόνος ωρίμασης στο κόκαλο μεταξύ των ημερομηνιών σφαγής των αρνιών και λιανικής πώλησης στον τελικό καταναλωτή είναι τουλάχιστον 4 πλήρεις ημέρες».

4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής

Η γεωγραφική περιοχή γέννησης, εκτροφής και σφαγής των αρνιών περιλαμβάνει τα ακόλουθα 26 καντόνια, εκ των οποίων 14 εν μέρει ανήκουν στα διοικητικά διαμερίσματα Manche και Ille et Vilaine:

Διοικητικό διαμέρισμα Manche:

Το σύνολο των κοινοτήτων των καντονίων Bréhal, Bricquebec-en-Cotentin, Cherbourg-en-Cotentin (1, 2, 3, 4, 5), Granville, La Hague, Les Pieux και Pontorson.

Στο καντόνιο Agon-Coutainville, οι κοινότητες Agon-Coutainville, Blainville-sur-Mer, Geffosses, Gouville-sur-Mer, Muneville-le-Bingard, Saint-Malo-de-la-Lande και Saint-Sauveur-Villages (μόνο για το έδαφος των δημοτικών ενότητων Ancteville και La Ronde-Haye).

Στο καντόνιο Carentan-les-Marais, οι κοινότητες Auvers, Baupre, Méautis, Picauville (μόνο για το έδαφος της δημοτικής ενότητας Les Moitiers-en-Bauptois).

Στο καντόνιο Isigny-le-Buat, μόνο οι κοινότητες Avranches, La Godefroy, Saint-Brice, Saint-Loup, Saint-Senier-sous-Avranches, Isigny-le-Buat και Tirepiéd-sur-Sée (μόνο για το έδαφος της La Gohannière).

Στο καντόνιο Quettreville-sur-Sienne, οι κοινότητες Annoville, Hauteville-sur-Mer, Lingreville, Montmartin-sur-Mer, Quettreville-sur-Sienne (μόνο για το έδαφος των δημοτικών ενότητων Contrières, Héranguerville, Hyenville, Quettreville-sur-Sienne και Trelly).

Στο καντόνιο Valognes, οι κοινότητες Brix, Huberville, Lieusaint, Montaigne-la-Brisette, Saint-Joseph, Saussemesnil, Tamerville, Valognes και Yvetot-Bocage.

Στο καντόνιο Villedieu-les-Poêles-Rouffigny, μόνο η κοινότητα Le Tanu.

Οι κοινότητες του καντονίου Avranches, πλην της δημοτικής ενότητας Braffais της κοινότητας Le Parc.

Οι κοινότητες του καντονίου Coutances, πλην των κοινοτήτων Camprond και Monthuchon.

Στο καντόνιο Créances, πλην της κοινότητας Le Plessis-Lastelle.

Οι κοινότητες του καντονίου Saint-Hilaire-du-Harcouët, πλην των κοινοτήτων Savigny-le-Vieux και Buais-Les-Monts.

Διοικητικό διαμέρισμα Ile-et-Vilaine:

Το σύνολο των κοινοτήτων των καντονίων Fougères-2.

Στο καντόνιο Vitré, οι κοινότητες Balazé, Châtillon-en-Vendelais, Montautour, Princé, Saint-M'Hervé και Vitré.

Οι κοινότητες του καντονίου Dol-de-Bretagne, πλην των κοινοτήτων Châteauneuf-d'Ile-et-Vilaine, Lillemer, Miniac-Morvan, Plerguer, Saint-Guinoux, Saint-Père-Marc-en-Poulet, Saint-Suliac, Le Tronchet και La Ville-ès-Nonais.

Οι κοινότητες του καντονίου Fougères-1, πλην της Livré-sur-Changeon.

Οι κοινότητες του καντονίου Val-Couesnon, πλην των κοινοτήτων Aubigné, Feins, Mouazé και Montreuil-sur-Ille.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Η γεωγραφική περιοχή εκτείνεται κατά μήκος της ακτογραμμής που περιβάλλει τον κόλπο της Νορμανδίας και Βρετάνης, στο παράκτιο τμήμα των διοικητικών διαμερισμάτων Manche και Ile-et-Vilaine. Ιδιαιτερότητά της αποτελεί η μεγάλη έκταση της παράκτιας περιοχής και η έντονη θαλάσσια και ωκεάνια επιρροή του κλίματός της. Στο κέντρο της γεωγραφικής αυτής περιοχής, τα λιβάδια που καλύπτονται τακτικά από τη θάλασσα, τα αλίπεδα (marais salés ή herbus), προσφέρουν το μεγαλύτερο τμήμα της τροφής των ζώων. Αυτά τα αλίπεδα αποτελούν το ανώτερο τμήμα της διαπαλιρροϊκής ζώνης. Αναπτύχθηκαν τοπικά στο βάθος του κόλπου του Mont-Saint-Michel και των εκβολών του δυτικού τμήματος της χερσονήσου Cotentin, στο οποίο παρατηρείται καθίζηση λεπτών υλικών καθώς είναι προστατευμένο από υψηλά κύματα και ισχυρά ρεύματα. Το έδαφος του αλίπεδου καλείται «tangue» και αποτελείται από πολύ λεπτές ιλύες και άμμους, πλούσιες σε ασβεστολιθικά στοιχεία. Οι εν λόγω εκτάσεις διακόπτονται από διαύλους που διακλαδίζονται σχηματίζοντας ένα εξαιρετικά πυκνό δίκτυο το οποίο διαιρεί τα αλίπεδα σε πολλές επιμέρους μονάδες και παρεμποδίζει τη διέλευση των προβάτων.

Τα φυτά που αποτελούν τη βλάστηση είναι προσαρμοσμένα στην αλατότητα του εδάφους και στην κατάκλυσή του από το θαλασσινό νερό και επονομάζονται αλόφυτα. Πολλά από τα φυτά αυτά, όπως η *Puccinellia maritima*, η *Triglochin maritima* ή η *Halimione portulacoides*, ιδίως έπειτα από παγετό, είναι πολύ ορεκτικά και αποτελούν το κυριότερο τμήμα της διατροφής των αρνιών «Prés-salés du Mont-Saint-Michel».

Η παραγωγή αρνιών μαρτυρείται στον κόλπο του Mont-Saint-Michel από τον 10ο αιώνα, όπου οι μοναχοί της μονής είχαν το δικαίωμα που επονομαζόταν «brebiage» (αμνοπαραγωγή). Η προβατοτροφία σημειώνεται την ίδια εποχή στην περιοχή των φυσικών λιμένων καταφυγής της χερσονήσου Cotentin, στην ιδρυτική Χάρτα του Αββαείου του Lessay, στο σημείο που αφορά την παραχώρηση δύο ποιμνιοστασιών στο αββαείο. Αργότερα, το 1181 το αββαείο κατέβαλλε τα δύο τρίτα του συνολικού φόρου της δεκάτης που του αναλογούσε σε πρόβειο μαλλί (Χάρτα του Ερρίκου Β' του Πλανταγενέτη).

Έως το πρώτο μισό του 20ού αιώνα, με εξαίρεση τα πόλντερ του Mont-Saint-Michel όπου σχετικά μεγάλα κοπάδια οδηγούνται στο αλίπεδο υπό τη φύλαξη βοσκών, τα πρόβατα οδηγούνται ανά δύο έως τέσσερα, δεμένα μεταξύ τους. Από το δεύτερο μισό του 20ού αιώνα, δημιουργούνται κτηνοτροφικές μονάδες πιο ειδικευμένες που διαθέτουν ποιμνιοστάσια.

Για να αντιμετωπίσουν τις φυσικές αντιξοότητες του περιβάλλοντος, οι κτηνοτρόφοι επέλεξαν πάντοτε τα ζώα αναπαραγωγής με ειδικό τρόπο, ώστε να αξιοποιούνται στο μέγιστο η μητρική ικανότητα των θηλυκών, η ικανότητα των ζώων να μετακινούνται σε κινούμενο έδαφος και η αύξηση των αρνιών που είναι προσαρμοσμένη στον φυτικό κύκλο των φυτών του αλιπέδου. Επομένως, τα θηλυκά προέρχονται από το κοπάδι και τα αρσενικά που αγοράζονται από αλλού ανήκουν σε φυλές καλά προσαρμοσμένες στις συνθήκες ζωής στα αλίπεδα και των οποίων η μυϊκή ανάπτυξη είναι σχετικά πιο αργή.

Η εκτροφή αρνιών στα αλίπεδα αναπτύχθηκε επίσης χάρη στην κατασκευή ποιμνιοστασιών και τη διαθεσιμότητα λιβαδιών στο χερσαίο τμήμα κοντά στα αλίπεδα. Η ύπαρξή τους είναι απαραίτητη ώστε να είναι τα ζώα προστατευμένα κατά την περίοδο του τοκετού και όταν τα παράκτια λιβάδια είναι κατακλυσμένα λόγω παλίρροιας.

Για να αντιμετωπιστεί η μεγάλη ετερογένεια ανάπτυξης των ζώων του κοπαδιού και οι κλιματικές αντιξοότητες, οι εκτροφείς έχουν αναπτύξει στρατηγικές συμπλήρωσης προσαρμοσμένες στη χωροταξία της περιοχής. Όταν οι εγκαταστάσεις σταβλισμού των ζώων βρίσκονται κοντά στην ακτή, η διανομή συμπληρωματικής ζωτροφής μπορεί να γίνεται το βράδυ μετά τη βόσκηση. Όταν είναι απομακρυσμένες, οι εκτροφείς δεν μπορούν παρά να προσφύγουν σε τελειοποίηση πριν από τη σφαγή. Οι συμπληρωματικές αυτές ζωτροφές στην πλειονότητά τους παράγονται εντός της περιοχής, παρότι ένα τμήμα τους, ιδίως όσον αφορά το αζωτούχο κλάσμα, μπορεί να προέρχεται από άλλη περιοχή.

Ο ιδιαίτερος αυτός τύπος εκτροφής, χάρη στις τοπικές σχέσεις μεταξύ κτηνοτρόφων, κρεοπωλών και σφαγέων, έχει καταλήξει στη σταθερή επιλογή κοντινών σφαγείων τα οποία έχουν διατηρήσει τα μέσα και την τεχνογνωσία σφαγής προβάτων. Χάρη στην ειδική τεχνογνωσία σφαγής, ο χρόνος αναμονής μεταξύ της άφιξης στο σφαγείο και της σφαγής είναι σύντομος και οι συνθήκες άνετες, ενώ η σφαγή, ο τεμαχισμός και ο εκπλαχνισμός εκτελούνται με ιδιαίτερη επιμέλεια ώστε να διαφυλάσσεται το εξωτερικό λίπος και να μην λερώνεται το σφάγιο. Οι συνθήκες απόμαξης και ωρίμασης είναι επίσης ελεγχόμενες. Με την ολοκλήρωση αυτών των εργασιών αξιολογείται η συμμόρφωση των σφαγίων, ιδίως κρίνοντας την ποιότητα του λίπους και την όψη των σφαγίων.

Τα σφάγια διακρίνονται από λευκό και σφικτό λίπος, ομοιόμορφα κατανεμημένο. Η κατάσταση πάχυνσης κατατάσσεται στην κατηγορία «μικρή έως μέση», παρουσιάζουν ένα προφίλ ελάχιστα στρογγυλεμένο και οι μηροί είναι αρκετά στενόμακροι. Το κρέας διακρίνεται από το έντονο ρόδινο χρώμα του, το μήκος των μυϊκών ινών και τη διάστικτη όψη του (ενδομυϊκό λίπος). Μαγειρεμένο, χαρακτηρίζεται από αυξημένο και έντονο χυμώδες που διατηρείται καθ' όλη τη διάρκεια της μάσησης, καθώς και από έντονα αρώματα που παραμένουν στο στόμα και απουσία γέυσης λίπους.

Η ιδιαιτερότητα αυτού του κρέατος είναι αναγνωρισμένη από παλιά, όπως μαρτυρεί η διαπίστωση του Pierre Thomas du Fosse, λόγιου και λογοτέχνη της Rouen, ο οποίος επισκέφθηκε το Pontorson κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού του 1691: «Το χορτάρι της ακροθαλασσιάς είναι όπως το άγριο θυμάρι, νοστιμίζει το κρέας των αρνιών σε τέτοιο βαθμό που θα το προτιμούσε κανείς από τις πέρδικες και τους φασιανούς, τόσο είναι πεντανόστιμο».

Η παλαιά αυτή φήμη επιβεβαιώθηκε πρόσφατα από την απόφαση του εφετείου της Caen της 24ης Ιανουαρίου 1986 η οποία διευκρινίζει ότι τα αρνιά τα οποία οδηγούνται περιοδικά για βόσκηση στους βοσκοτόπους οι οποίοι καλύπτονται περιοδικά από τη θάλασσα συνήθως ονομάζονται αρνιά «prés-salés» και αναγνωρίζεται μια ιδιαίτερη ποιότητα στο κρέας των ζώων που εκτρέφονται με αυτόν τον τρόπο.

Ο δεσμός μεταξύ του κρέατος «Prés-salés du Mont-Saint-Michel» και του τόπου παραγωγής του συνδέεται με την κατανάλωση της ιδιαίτερης βλάστησης των αλιπέδων και με τη φυσική άσκηση στην οποία επιδίδονται τα αρνιά για να την προμηθευτούν. Το τμήμα αυτής της φυσικής άσκησης στον δεσμό με την περιοχή είναι σημαντικό στα αλίπεδα του κόλπου του Mont-Saint-Michel που προσφέρουν μεγάλες εκτάσεις τις οποίες διασχίζουν τα ζώα, καθώς και στα αλίπεδα των φυσικών λιμένων καταφυγής της χερσονήσου Cotentin, ακόμα και αν οι εκτάσεις herbus είναι λιγότερο εκτεταμένες εκεί. Πράγματι, η χορτοδοτική αξία των αλιπέδων είναι αρκετά μικρή και η σπανιότητα του ιδιαίτερου χόρτου που καταναλώνουν τα πρόβατα τα υποχρεώνει σε μεγάλες μετακινήσεις για να συγκεντρώσουν το σιτηρέσιό τους. Το αποτέλεσμα είναι τα σφάγια να είναι ελάχιστα στρογγυλεμένα και το χρώμα της σάρκας να είναι έντονο.

Αυτά τα χαρακτηριστικά του κρέατος ενισχύονται από τους άλλους περιορισμούς αυτού του χώρου με το χαλαρό έδαφος, το οποίο διακόπτεται από δίκτυο βαθιών αυλάκων και είναι εκτεθειμένο στην τραχύτητα του κλίματος. Λόγω της δριμύτητας των συνθηκών αυτών, συχνά τα ζώα δεν μπορούν να φθάνουν στα αλίπεδα σε πολύ νεαρή ηλικία και πρέπει να παραμένουν εκεί επί αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα ώστε το κρέας τους να βελτιώνεται χάρη σε αυτήν την ιδιαίτερη διατροφή.

Αποτέλεσμα των συνθηκών εκτροφής των ζώων είναι η ελάχιστη στρογγυλεμένη διάπλαση, το σφικτό και σπάνιο λίπος, καθώς και η ιδιαίτερη γεύση χωρίς παρουσία γεύσης λίπους.

Τα χαρακτηριστικά αυτά διατηρούνται χάρη στη σφαγή των ζώων κοντά στους τόπους εκτροφής. Αυτή η εγγύτητα συνεπάγεται περιορισμένο χρόνο μεταφοράς, ώστε να αποφεύγεται η πρόκληση άγχους στα ζώα το οποίο θα αλλοίωνε ενδεχομένως το κρέας, και επιτρέπει συνεπώς τη διατήρηση των οργανοληπτικών ιδιοτήτων που έχουν αποκτηθεί στις εκμεταλλεύσεις. Επιπλέον, η ύπαρξη αυτής της προβατοτροφίας επέτρεψε να αναπτυχθεί και να διατηρηθεί στα σφαγεία της γεωγραφικής περιοχής ειδική τεχνογνωσία που σέβεται την ποιότητα της πρώτης ύλης (για παράδειγμα, με τη διατήρηση του εξωτερικού λίπους ανέπαφου και την απαγόρευση της έκλυσης), ενώ διευκολύνει τον έλεγχο της συμμόρφωσης των σφαγίων.

Η εξαιρετική γεύση του αρνίσιου κρέατος των αλιπέδων, η οποία αναγνωρίζεται από τους γευσισγνώστες, του προσδίδει μεγάλη φήμη η οποία αντανακλάται στο ότι η τιμή πώλησής του είναι, για πάνω από έναν αιώνα, κατά 50 % έως 100 % υψηλότερη από αυτήν του κοινού αρνίσιου κρέατος.

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών του προϊόντος

https://www.legifrance.gouv.fr/download/pdf?id=yUNSnznfq_FUS9VY3CTgn4PCIFRafx3LLgujSD-i24w=

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)